

اس بات کی دلیل کہ نبی کریم ﷺ کو آسمانوں پر لے جایا گیا تھا  
اور آپ ﷺ نے جبریل علیہ السلام کو ان کی اصلی صورت میں سدرۃ المنتھی کے پاس دیکھا تھا  
اور اس سے قبل آپ ﷺ نے جبریل علیہ السلام کو ان کی اصلی صورت میں اُس وقت دیکھا تھا  
جب وہ افق اعلیٰ پر (یعنی آسمان کے اوپر والے کنارے پر) تھے

اللہ تعالیٰ کا ارشاد :

وَالنَّجْمُ إِذَا هُوَىٰ مَا ضَلَّ صَاحِبَكُمْ وَمَا غَوَىٰٖ . وَمَا يَنْطَقُ عَنِ الْهُوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ  
يُوحَىٰ عِلْمَهُ شَدِيدَ الْقُوَىٰ ذُو مَرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ وَهُوَ بِالْأَفْقِ الْأَعْلَىٰ ثُمَّ دَنَىٰ فَتَدَلَّىٰ . فَكَانَ  
قَابَ قَوْسِينَ أَوْ أَدْنَىٰ . فَأُوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أُوْحَىٰ مَا كَذَبَ الْفَؤَادُ مَا رَأَىٰ .  
إِفْتِمَارُونَهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ . وَلَقَدْ رَاهَ نَزْلَةً أُخْرَىٰ عِنْدَ سَدْرَةِ الْمَنْتَهِيٰ . عِنْدَهَا جَنَّةُ  
الْمَأْوَىٰ إِذَا يَغْشَىٰ السَّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ . مَا ذَاغَ النَّبْصُ وَمَا طَغَىٰ لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ  
الْكَبِيرِ . (سورة النجم)

قسم ہے ستارہ کی جب وہ غروب پر آجائے۔ تمہارا صاحب نہ ہی مگر اہ ہوا ہے اور وہ نہ ہی اپنی ہوا نے نفسانی سے  
باتیں کرتا ہے۔ بلکہ وہ تو پیغامِ رب اپنی ہوتا ہے جو اس کی طرف وحی کیا جاتا ہے۔ اس کو شدید قوت کے مالک جبریل علیہ السلام نے آکر وہ  
پیغام تعلیم دیا اور سکھایا ہوتا ہے۔ وہ صاحب قوت و طاقت ہے۔ وہ اُس وقت سیدھا مستوی ہوا تھا جب وہ افق اعلیٰ پر تھا (یعنی آسمان کے  
بلند ترین کنارے پر)۔ اس کے بعد وہ نیچے جھکا اور اتر کر آہستہ آہستہ قریب ہوا محمد رسول اللہ ﷺ کے۔ پھر وہ اتنی قریب ہوا کہ ایک دو  
کمانوں کے فاصلے پر آ گیا (قریب ہو کر)۔ اس نے رب کے خاص بندے محمد ﷺ پر جو کچھ وحی کرنا تھی وہ کی، اس وحی کو اس قلبِ محمدی نے  
اچھی طرح جذب کیا اس کو جھوٹ نہیں جانا جو کچھ اس نے دیکھا تھا۔ کیا تم لوگوں کو شک ہے اس حقیقت کے بارے میں جس کو محمد ﷺ نے  
اپنی آنکھوں سے دیکھا۔ اور یقینی بات ہے کہ محمد ﷺ نے اس ناموں کو (جبریل علیہ السلام کو) دوسری مرتبہ اُترتے دیکھا تھا سدرۃ المنتھی کے  
پاس (اس کی اصلی اور ملکوتی صورت میں)۔ سدرۃ کے پاس جنت الماہی ہے (محمد ﷺ نے) سدرۃ کو اُس وقت دیکھا تھا جب اس کو انوار و  
تجلیات نے چھپا لیا تھا مگر باوجود اس کے اس کو دیکھنے سے نہ تو نگاہِ محمدی کچھ ہوئی نہ ہی اسے ہٹ کر متباوز ہوئی۔ انتہائی یقینی بات ہے  
کہ محمد ﷺ نے اپنے رب کی بڑی بڑی نشانیوں کو وہاں دیکھا تھا۔

(۱) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبردی ابوالولید نے، ان کو حدیث بیان کی ابوالقاسم عبد اللہ بن محمد نے، ان کو ابوالربيع نے،  
ان کو عباد بن عوام نے، ان کو شیبانی نے (ح)۔ اور ہمیں خبردی ابو عمر محمد بن عبد اللہ دادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی ابو بکر اسماعیلی نے،  
وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبردی منیعی نے، ان کو ابو بکر بن ابو شیبہ نے، ان کو حسین نے، وہ ابن علی ہیں۔ زائدہ سے اس نے شیبانی سے۔ وہ کہتے ہیں

کہ میں نے پوچھا حاضر سے اللہ کے اس قول کے بارے میں، وہ کان قاب قوسین او ادنی، وہ تھا (جبریل علیہ السلام) دو کمانوں کی مقدار یا اس سے بھی قریب تر فاصلے پر۔ انہوں نے بتایا کہ ہمیں حدیث بیان کی عبد اللہ نے کہ انہوں نے جبریل علیہ السلام کو دیکھا تھا ان کے چھ سو پر تھے۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں طلاق بن غنم سے اس نے زائدہ سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابوالربع سے۔

(فتح الباری ۲۱۰/۸۔ مسلم ص ۱۵۸)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابوالولید نے، ان کو حسن بن سفیان نے، ان کو ابو بکر بن ابو شیبہ نے، ان کو حفص بن غیاث نے شیبانی سے منشی، زر بن حمیش سے اس نے عبد اللہ سے کہ مَا كَذَبَ الْفَوَاءُ دَمَارًا، کہ قلبِ محمدی ﷺ نے جو دیکھا اس کا انکار نہیں کیا، فرمایا کہ اس سے مراد جبریل علیہ السلام کے چھ سو پر مراد ہیں۔

اس کو ہم نے روایت کیا صحیح میں ابو بکر بن ابو شیبہ سے۔ (مسلم ص ۲۸۱)

(۳) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو اسحاق بن منصور نے، ان کو اسرائیل نے ابو اسحاق سے، اس نے عبد الرحمن بن یزید سے، اس نے عبد اللہ سے کہ مَا كَذَبَ الْفَوَاءُ دَمَارًا سے مراد یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جبریل علیہ السلام کو جو کچھ دیکھا اس کے اوپر ہرے ریشم کی پوشک تھی یعنی لباس تھا۔ اور وہ اس قدر عظیم تھا کہ اس نے (اس رُخ پر جس طرف نظر آیا تھا) آسمان زمین کے خلاء کو بھر دیا تھا۔ (منhadh ۳۹۳/۲۱۸)

جبراًیل علیہ السلام ذاتی صورت میں ..... (۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو علی حافظ نے ان کو مجھی بن محمد بن صاعد نے، ان کو ابراہیم بن سعید جو ہری نے، ان کو ابو اسامہ نے زکریا سے (ح)۔ ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو مجھی بن محمد بن مجھی نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن نمير نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو اسامہ نے، ان کو زکریا بن اشوع نے شعیی سے، اس نے مسروق سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ اللہ کے اس فرمان کا کیا مطلب ہے، ٹمَّ ذَنْبِي فَتَدْلُى (پھر وہ قریب آیا اور زیادہ نیچے مائل ہوا)۔ انہوں نے فرمایا کہ جبراًیل علیہ السلام حضور ﷺ کے پاس مردوں کی صورت پر آیا کرتے تھے۔ اس مرتبہ وہ ان کے پاس آئے تھے اپنی ذاتی صورت میں، جس کی کیفیت ایسی تھی کہ انہوں نے افق سماء کو بھر رکھا تھا۔

اس کو بخاری و مسلم نے روایت کیا ہے محمد بن یوسف ابو اسامہ اور بخاری و مسلم نے ابن نمير سے۔

(۵) ہمیں خبر دی ہے ابو الحسین بن فضل نے، ان کو خبر دی ہے عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو ابن بکیر نے، ان کو عبد اللہ بن لمیع نے، ان کو محمد بن عبد الرحمن نے، ان کو عروہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ یہ کہ اللہ کے بنی ﷺ کی ابتدائی حالت کہ آپ خواب میں دیکھتے تھے مگر پہلی بار جب ان کو انہوں نے دیکھا تو اس وقت اجیاد میں تھے کہ میں۔ بیشک آپ ﷺ اس وقت کی حاجت کے لئے نکلے تھے۔ اچانک زور سے چینی کی آواز آئی اے محمد، اے محمد! آپ ﷺ نے دامیں دیکھا، بامیں دیکھا مگر کچھ بھی نظر نہ آیا۔ دوبارہ دیکھا مگر کچھ نظر نہ آیا۔ پھر آپ ﷺ نے نظر انہا کر دیکھا تو آپ نے دیکھا کہ فضاء کے اندر کوئی شخص ایک ناگ دوسرے پر پیٹئے آسمان کے کنارے کھڑا ہے۔ وہ کہہ رہا ہے کہ اے محمد! جبراًیل جبراًیل (یعنی میں جبراًیل ہوں)۔ وہ آپ کو سنی دے رہے تھے مگر حضور ﷺ گھبرا کر بھاگے۔ یہاں تک کہ لوگوں میں جا پہنچے۔ آپ ﷺ نے نظر انہا کر دیکھا تو کچھ بھی نظر نہ آیا اس کے بعد آپ لوگوں میں سے نکل آئے پھر دیکھا تو پھر وہ نظر آنے لگے۔ یہی فضیلت ہے اللہ کے اس قول کی، وَالنَّجْمُ إِذَا هُوَيْ مَا ضَلَّ صَاحِبَكُمْ وَمَا غَوَى۔ الآية۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو خبر دی ابو جعفر محمد بن علی بن دحیث، ان کو محمد بن حسین بن ابو الحسین نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی سعید بن منصور نے، ان کو حارث بن عبید الایادی نے ابو عمران جونی سے، اس نے انس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں بیٹھا ہوا تھا اچانک جبراًیل آگئے انہوں نے میرے کندھوں کے مابین مکارا۔ میں کھڑا ہو گیا ایک درخت کی طرف

اس میں پرندے کے دو گھونسلے تھے یا ان کی مثل تھے۔ جبریل علیہ السلام نے ان میں سے ایک میں بیٹھ گئے اور میں دوسرے میں بیٹھ گیا۔ میں بلند ہوا اور وہ بھی اوپر چاہتا گیا۔ یہاں تک کہ اس نے دونوں کنارے بھر دیئے میں اپنی نگاہیں گھمارتا تھا اگر میں چاہتا کہ میں آسمان کو چھولوں تو چھو لیتا۔ میں نے جبریل علیہ السلام کی طرف توجہ کی تو وہ ایسے ہو گیا جیسے وہ ایک ثاث ہے (پردہ ہے)۔ پس میں نے پہچان لیا اس کے علم کی زیادتی اللہ کے ساتھ محمد ﷺ پر۔ چنانچہ میرے لئے آسمان کے دروازوں میں سے ایک دروازہ کھولا گیا۔ اور میں نے ایک بہت بڑی روشنی دیکھی اچانک میرے آگے نرم موتویوں اور یاقوت کے جواب حاصل ہو گئے۔ پس میری طرف وحی کی گئی جس قدر اللہ نے چاہا کہ وہی ہو۔ اور اس کے مساوی کہاں حدیث کے آخر میں کہاں کہاں میرے آگے رف رف موتویوں اور یاقوت کے جواب لٹکا دیئے گئے۔

اور اسی طرح اس کو روایت کیا ہے حارث بن عبید نے۔ اور اس کو روایت کیا ہے حماد بن سلمہ۔ نے ابو عمران جونی سے، اس نے محمد بن عمر بن عطاء دیسے، یہ کہ رسول اللہ ﷺ مدینہ میں اپنے صحابہ کی جماعت میں بیٹھے تھے ان کے پاس جبریل علیہ السلام آئے انہوں نے حضور ﷺ کی پیٹھ پر نکتے لگائے یا کچو کے لگائے اور آپ کو ایک درخت کے پاس لے گئے اس میں مثل پرندوں کے گھونٹے کے ستر گھاٹھی۔ حضور ﷺ ان میں سے ایک میں بیٹھ گئے دوسرے میں جبریل علیہ السلام بیٹھ گئے۔ وہ ہمیں اوپر لے گئے یہاں تک کہ آسمان کے کنارے پر پہنچ گئے اگر میں ہاتھ دراز کرتا تو آسمان پر پہنچ جاتے۔ اور ایک رسی لٹکائی گئی اور نور اتر اجس سے جبریل علیہ السلام گر کر بے ہوش ہو گئے اور ایسے ہو گئے جیسے ثاث ہوتا ہے۔ لہذا میں نے اس میں خوفِ الہی کی زیادتی پہچان لی اپنی خشیتِ الہی پر۔ چنانچہ میری طرف وحی کی گئی کہ بادشاہ نبی بننا پاہتے ہیں یا عبد نبی یا جنت کی طرف جانا چاہتے ہیں۔ چنانچہ جبریل علیہ السلام نے میری طرف اشارہ کیا حالانکہ وہ لیٹھے ہوئے تھے یہ کہ عاجزی کو۔ کہتے ہیں کہ میں نے جواب دیا نہیں بلکہ میں عبد نبی ہونا پسند کرتا ہوں۔

روایت باری تعالیٰ ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران عدل نے بغداد میں۔ ان کو خبر دی ابو جعفر محمد بن عمرو بن سختری نے، اور اسماعیل بن محمد صفار سے۔ ان دونوں نے کہا ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی تھی سعدان بن نصر نے ان کو محمد بن عبد اللہ نے، ان کو ابن عون سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی قاسم بن محمد نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ کہتی ہیں کہ جو شخص یہ گمان کرے کہ محمد ﷺ نے اپنے رب کو دیکھا ہے، فقد اعظم الفریۃ علی اللہ، اس نے اللہ پر بہت بڑا افتراء اور بہتان باندھا ہے۔ بلکہ حضور ﷺ نے جبریل علیہ السلام کو دیکھا تھا و بارہ ان کی اصل صورت میں اور اصل تخلیق میں۔ جس نے اس پورے خلاء کو بھر دیا تھا جو افق و آسمان کے کنارے کے درمیان ہے۔

اس کو بخاری نے صحیح میں روایت کیا ہے محمد بن عبد اللہ بن ابو الجعفر سے، اس نے محمد بن عبد اللہ انصاری سے۔ وہ کہتے ہیں کہ پہلی مرتبہ جب حضرت جبریل علیہ السلام کو دیکھا وہ وہی مذکور باری تھی جو سورۃ الجنم میں لکھا ہے۔ اور اس کے بارے میں ہم روایت کر چکے ہیں کہ وہ نازل ہوئی تھی عثمان بن عفان کی بھرت کے بعد اور عثمان بن مظعون کی بھرت کے بعد اور ان دونوں کے اصحاب کی بھرت اولیٰ جب شہ کے بعد۔ جب رسول اللہ ﷺ نے اس کو پڑھا تھا نماز میں اور سجدہ کیا تھا اور مسلمانوں اور مشرکین نے بھی ساتھ سجدہ کر لیا تھا۔ اور یہ خبر جب شہ میں ان مذکورہ مہاجرین تک پہنچ گئی تھی لہذا یہ لوگ جب شہ سے واپس آگئے تھے۔ پھر دوبارہ انہوں نے دوسری بار بھرت کی تھی جعفر بن ابو طالب کے ساتھ اور یہ بھرت حضور ﷺ کی مسجد الحرام سے مسجد الاقصی تک کی سیر کے دو سال بعد ہوئی تھی۔ اس کے بعد حضور ﷺ نے دوسری مرتبہ جبریل علیہ السلام کو دیکھا تھا اس رات میں جس رات ان کو سیر کرائی گئی تھی اس رات انہوں نے جبریل علیہ السلام کو سدرۃ المنتہی کے پاس دیکھا تھا ان کی اصل صورت پر۔ یہ بات اللہ کے اس قول میں مذکور ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے :

وَلَقَدْ رَاهُ نَزْلَةً أَخْرَى عِنْدَ سَدْرَةِ الْمَنْتَهَى عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَى - إِذَا يَغْشَى السَّدْرَةَ مَا يَغْشَى مَا زَاغَ الْبَصَرُ

وَمَا طَغَى لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّ الْكَبِيرِ

البت تحقیق حضور نے جبریل کو اترتے دوسری بار دیکھا تھا سدرۃ المحتشمی کے پاس۔ اسی کے پاس جتنہ المأوی بھی ہے (اس وقت انہوں نے ان کو سدرۃ المحتشمی کے پاس دیکھا تھا)۔ جب سدرۃ کو اللہ تعالیٰ نے انوار و تجلیات نے چھپا کھا تھا تو حضور ﷺ کی آنکھ بدی تھی نہیں ان کو دیکھنے میں کوئی غلطی لگی تھی۔ یہ صفت ہے انہوں نے اپنے رب کی بڑی بڑی نشانیاں دیکھی تھیں۔

**احتمال :** (امام زیہقی فرماتے ہیں) ایک احتمال یہ بھی ہے کہ یہ سورت نجم مذکورہ آیات کے بغیر اس وقت نازل ہوئی ہو جو کہ اہل مغازی کے نزدیک مشہور ہے۔ مگر یہ مذکورہ آیات نازل نہ ہوئی ہوں اس وقت جب آپ ﷺ نے جبریل علیہ السلام کو دوسری مرتبہ اترتے دیکھا مذکورہ سیر کے بعد۔ لہذا یہ آیات اس سورۃ کے ساتھ لاحق کردی گئی ہوں۔ واللہ اعلم۔

(۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے ان کو حسن بن سفیان نے، ان کو ابو بکر بن ابو شیبہ نے، ان کو علی بن مسہر نے، ان کو عبد الملک نے عطااء سے، اس نے ابو ہریرہ سے۔ وَلَقَدْ رَاهَ نَزْلَةً أُخْرَى۔ ابو ہریرہ ﷺ نے فرمایا کہ اس سے مراد ہے کہ حضور ﷺ نے جبریل علیہ السلام کو دیکھا تھا۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابو شیبہ سے۔

جبراہیل علیہ السلام کے چھ سو پر تھے ..... (۹) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر بن فورک نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے عبد اللہ بن جعفر اصبهانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یونس بن حبیب نے، ان کو حدیث بیان کی ابو داؤد نے، ان کو شیبہ نے سلیمان شیبانی سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمارے پاس زربن حبیش گزرے۔ میں اٹھ کر ان کے پاس گیا میں نے اس سے اللہ کے اس فرمان کے بارے میں پوچھا کہ اس سے کیا مراد ہے، لقدرای من من آیات ربہ الکبری؟ تو زرنے کہا کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود ﷺ نے فرمایا تھا کہ مراد یہ ہے کہ حضور ﷺ نے جبریل علیہ السلام کو دیکھا تھا ان کے چھ سو پر تھے۔

(۱۰) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عفان نے، ان کو حماد بن مسلم نے ان کو عاصم بن بہدلہ نے، ان کو زرنے عبد اللہ سے، اللہ کے اس فرمان کے بارے میں وَلَقَدْ رَاهَ نَزْلَةً أُخْرَى۔ عبد اللہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ میں نے جبریل علیہ السلام کو سدرۃ المحتشمی کے پاس دیکھا تھا ان پر چھ سو پر تھے۔ ان کے ہر ہر پر سے موتی اور یاقوت جھٹر ہے تھے۔

(۱۱) اور ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبد ان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو باعندی نے، ان کو سفیان نے اعمش سے، اس نے ابراہیم سے، اس نے علقہ سے، اس نے عبد اللہ سے کہ لقدرای من آیات ربہ الکبری سے مراد ہے کہ حضور ﷺ نے سبز رُفَّ کو دیکھا تھا اس نے افق کو بھر رکھا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں قبیصہ سے۔ (فتح الباری ۴۱۱/۸)

اور ابن مسعود کی اس سے مراد یہ ہے کہ حضور ﷺ نے جبریل کو دیکھا ان کی اصلی صورت میں بزر رُفَّ پر۔ یہ بات ان سے ایک دوسرے طریق سے زیادہ واضح طور پر مروی ہے۔

(۱۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو یوسف بن بہلوں نے، ان کو عبد اللہ بن نمیر نے، ان کو مالک بن مغول نے زیر بن عدی سے، اس نے طلحہ بن مصرف سے، اس نے مزہہ بہمانی سے، اس نے عبد اللہ بن مسعود ﷺ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ کو سیر کرائی گئی تو وہ سدرۃ المحتشمی تک پہنچے، یہ پھٹے آسمان پر ہے (یہی مروی ہے اس روایت میں)۔ اور اسی سدرۃ تک پہنچنے میں وہ تمام امور جو اوپر کو چڑھتے ہیں یہاں تک کہ وہاں سے قبض کر لئے جاتے ہیں۔ اور اسی سدرۃ تک آکر رکتے ہیں وہ تمام امور جو اوپر سے اترتے ہیں یہاں تک کہ وہ وہیں سے لے لئے جاتے ہیں۔

اذا يغشى السدرة ما يغشى سے کیا مراد ہے؟ عبد اللہ بن مسعود رض نے فرمایا کہ سدرة کو سونے کے پتالوں اور پروانوں نے چھپا رکھا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ پر پانچ نمازیں اور سورۃ البقرۃ کی آخری آیات عطا فرمائی گئیں۔ اور بخش دیئے گئے وہ لوگ جو اللہ کے ساتھ شریک نہیں تھے رہاتے ان کے سارے کبیرہ گناہ معاف کر دیئے گئے (جو گناہ ہلاکت میں اور جہنم میں پہنچاتے ہیں)۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے محمد بن عبد اللہ بن نعیم نے اور زہیر بن حرب نے عبد اللہ بن نعیم سے۔ (صحیح مسلم ۱۵۷)

یہ ہے وہ تفصیل جس کو ذکر کیا ہے عبد اللہ بن مسعود رض نے جو کہ حدیث معراج کا حصہ ہے اور اس کو روایت کیا ہے انس بن مالک بن صمعہ سے۔ انہوں نے ابوذر سے، اس نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے، اس نے پھر ابوذر سے، اس نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ اس کے بعد (ابوذر نے) اس کو روایت کیا ہے مرسلًا ان دونوں کے ذکر کے بغیر۔

دوسری مرتبہ شق صدر ..... (۱۳) بہر حال رہی ان کی روایت مالک بن صمعہ سے، تو اس میں اس طرح ہے کہ ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو یحییٰ بن ابوطالب نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد الوہاب بن عطاء حفاف نے، ان کو خبر دی سعید نے (یعنی ابن عروہ نے قادہ سے، اس نے انس بن مالک سے، اس نے مالک بن صمعہ سے اس نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ آپ نے فرمایا کہ میں بیت اللہ کے پاس نہیں اور بیداری کی کیفیت کے مابین حالت میں سورہ تھا کہ اچانک میں میں نے آواز سنی کہ کوئی کہنے والا یہ کہہ رہا ہے کہ ایک ہے تین میں کا دو آدمیوں کے درمیان۔ وہ فرماتے ہیں کہ میرے پاس پکھ لایا گیا اس کے بعد مجھے کہیں لے جایا گیا۔ اس کے بعد سونے کا تحال لایا گیا اس میں آب زم زم تھا پھر میرا سینہ چاک کیا گیا یہاں سے وہاں تک قادہ نے کہا ہے کہ میں نے اپنے صاحب سے کہا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی کیا مراد ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ میرے پیٹ سے نیچے تک مراد ہے۔ پھر میرا دل نکالا گیا اور آب زم زم کے ساتھ دھویا گیا اس کے بعد اس کو دوبارہ اپنی جگہ پر رکھ دیا گیا۔ اور فرمایا کہ اس کے بعد دل کو ایمان اور حکمت سے بھر دیا گیا۔

سعید کوشک ہے کہ لفظ حُشِنَی کہا تھا یا ٹکڑی کہا تھا۔ اس کے بعد میرے پاس ایک جانور لایا گیا وہ سفید رنگ کا تھا اسے براق کہا جا رہا تھا۔ وہ گدھے سے بڑا تھا اور نچھر سے چھوٹا تھا وہ اپنے قدم وہاں رکھتا تھا جہاں اس کی نگاہیں پہنچتی تھیں۔ مجھے اس پر سوار کیا گیا میرا ساتھی (جریل علیہ السلام) میرے ساتھ سوار ہوا، وہ مجھے سے جدانہ ہوا۔ ہم دونوں چلے یہاں تک کہ ہم آسمانِ دنیا تک آگئے۔ جریل علیہ السلام نے دروازہ کھلوایا۔ ان سے پوچھا گیا کہ تم کون ہو؟ اس نے بتایا کہ میں جریل ہوں۔ پوچھا کہ تیرے ساتھ اور کون ہے؟ اس نے بتایا محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ پھر پوچھا گیا کہ کیا ان کو ادھر بھیجا گیا ہے؟ اس نے بتایا کہ جی ہاں۔ کہتے ہیں کہ پھر ہمارے لئے دروازہ کھولا گیا۔ آگے سے کہا گیا خوش آمدید، اچھی جگہ آئے ہو یا اچھا آنے والا آیا ہے۔ پھر میں حضرت یحییٰ اور حضرت عیسیٰ علیہما السلام کے پاس آیا۔ سعید کہتے ہیں کہ میں لگان کرتا ہوں کہ یوں کہا تھا کہ وہ دونوں خالہزاد بھائی ہوتے تھے۔ میں نے ان دونوں کو سلام کہا۔ انہوں نے کہا مر جباۓ نیک صالح برادر اور نیک صالح نبی۔

اس کے بعد ہم دونوں آگے چلے یہاں تک کہ تیرے آسمان پہنچ گئے۔ جریل علیہ السلام نے دروازہ کھلوایا۔ پوچھا گیا کہ کون ہے؟ اس نے بتایا کہ جریل ہوں۔ پوچھا گیا تیرے ساتھ کون ہے؟ اس نے بتایا محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ پھر پوچھا گیا کہ کیا وہ ادھر بھیجے گئے ہیں؟ اس نے بتایا کہ جی ہاں۔ انہوں نے کہا مر جباۓ ان کو اچھا آنے والا آیا ہے۔ اتنے میں یوسف علیہ السلام کے پاس آیا، میں نے کہا اے جریل یہ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بھائی حضرت یوسف علیہ السلام ہیں۔ میں نے ان پر سلام کہا۔ انہوں نے جواب دیا مر جباۓ، نیک بھائی اور نیک نبی۔

اس کے بعد ہم چل پڑے یہاں تک کہ ہم چوتھے آسمان پر آگئے۔ جریل علیہ السلام نے کھولنے کے لئے کہا۔ پوچھا گیا کون ہے؟ اس نے کہا کہ جریل ہوں۔ پھر سوال ہوا آپ کے ساتھ کون ہے؟ جواب دیا محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا یہاں پر ان کو بھیجا گیا؟ جواب ملا کہ جی ہاں۔ انہوں نے کہا مر جباۓ ان کو اچھا آنے والا آیا ہے۔ چنانچہ میں اور میں علیہ السلام کے پاس آیا، میں نے پوچھا کہ یہ کون ہیں اے جریل؟ انہوں نے بتایا کہ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بھائی حضرت اور میں علیہ السلام ہیں۔ میں نے سلام کیا ان کو۔ انہوں نے جواب دیا مر جباۓ، نیک بھائی۔

عبدالوہب نے کہا ہے کہ سعید نے کہا اور قادہ کہتے ہیں اس مقام پر اللہ نے فرمایا ورعناہ مکانًا علیاً۔ اس کے بعد ہم چلے یہاں تک کہ ہم پانچویں آسمان پر گئے۔ جبریل علیہ السلام نے کھلوایا۔ پوچھا گیا کہ کون ہے؟ بتایا کہ میں جبریل ہوں۔ پوچھا گیا کہ آپ کے ساتھ کون ہے؟ بتایا محمد ﷺ ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا یہاں پران کو بھیجا گیا؟ جواب دیا کہ جی ہاں۔ انہوں نے کہا مر جبا ہے، بہتر آنے والا آیا ہے۔ فرماتے ہیں کہ میں ہارون علیہ السلام کے پاس آیا، میں نے پوچھا کہ اے جبریل یہ کون ہیں؟ جواب ملا کہ یہ آپ ﷺ کے بھائی حضرت ہارون علیہ السلام ہیں۔ میں نے ان کو سلام کیا۔ انہوں نے کہا جواب دیا مر جبا، نیک بھائی۔

اس کے بعد ہم چلے اور پہنچئے آسمان پر پہنچے۔ جبریل علیہ السلام نے کھولنے کے لئے کہا۔ پوچھا گیا کون ہو؟ جواب دیا کہ میں جبریل ہوں۔ سوال ہوا آپ کے ساتھ کون ہے؟ جواب دیا جس کو بتائیا ہے؟ بتایا محمد ﷺ ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا ان کو یہاں بھیجا گیا ہے؟ جواب دیا کہ جی ہاں۔ انہوں نے کہا مر جبا ہے، اچھا آنے والا آیا ہے۔ فرماتے ہیں کہ میں موسیٰ علیہ السلام کے پاس آیا، میں نے پوچھا کہ اے جبریل یہ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ آپ ﷺ کے بھائی حضرت موسیٰ علیہ السلام ہیں۔ میں نے ان کو سلام کیا۔ انہوں نے جواب دیا مر جبا، نیک بھائی۔ ہم جب اس سے آگے گذرے تو وہ رونے لگے۔ پوچھا کیا کہ کیوں روتے ہو؟ انہوں نے فرمایا کہ اے رب یہ لڑکا ہے، آپ نے ان کو میرے بعد بھیجا ہے مگر ان کی امت میں سے لوگ جنت میں اس سے زیادہ جائیں گے جتنی میری امت کے لوگ جائیں گے۔

ساتویں آسمان پر ابراہیم علیہ السلام سے ملاقات ..... اس کے بعد ہم چلے اور ساتویں آسمان پر پہنچے۔ جبریل علیہ السلام نے کھلوایا۔ پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ جواب دیا کہ میں جبریل ہوں۔ سوال ہوا کہ آپ کے ساتھ کون ہے؟ بتایا محمد ﷺ ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا وہ یہاں بھیج گئے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا کہ جی ہاں۔ انہوں نے کہا مر جبا ہے، اچھا آنے والا آیا ہے۔ میں ابراہیم علیہ السلام سے ملا۔ میں نے پوچھا کہ اے جبریل یہ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ آپ ﷺ کے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں۔ میں نے ان کو سلام کیا۔ انہوں نے جواب دیا مر جبا، نیک بیٹے اور نیک نبی۔ اور ہم لوگوں کے لئے بیت المعمور انھا کر لایا گیا۔ میں نے کہا اے جبریل یہ کیا ہے؟ انہوں نے بتایا کہ یہ بیت المعمور ہے اس میں ہر روز ستر ہزار فرشتے داخل ہوتے ہیں۔ جب وہ اس میں سے نکل جاتے ہیں وہ واپس لوٹ کر نہیں آتے۔

اس کے بعد ہمارے لئے سدرۃ المنشیٰ انھا کر لائی گئی۔ ہمیں اللہ کے نبی ﷺ نے بیان فرمایا کہ اس کے پتے ایسے تھے جیسے باقی کے کان ہوتے ہیں اور اس کے اوپر لگے ہوئے بیر مقام بھر کے ملکے کے برابر تھے۔ نبی کریم ﷺ نے یہ بیان فرمایا کہ انہوں نے چار نہریں دیکھیں ان کی جز سے دونہریں تھیں، دو پوشیدہ ہیں اور دو ظاہر ہیں۔ میں نے پوچھا کہ یہ کیسی نہریں ہیں اے جبریل؟ آپ نے فرمایا کہ بہر حال دو باطنی نہریں جنت میں ہیں اور ظاہر نہریں دریائے نیل اور فرات میں۔ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد میرے پاس دو برتن لائے گئے ایک شراب کا دوسرا دودھ کا۔ وہ میرے آگے پیش کئے گئے میں نے دودھ کو پسند کیا۔ مجھ سے کہا گیا آپ ﷺ نے درست انتخاب کیا ہے۔ اللہ نے آپ کے ساتھ آپ کی امت کو فطرة پر پہنچا دیا ہے۔ اور میرے اوپر روزانہ کی پچاس نمازیں فرض ہوئیں یا یوں فرمایا کہ مجھے روزانہ کی پچاس نمازوں کا حکم ہوا۔ سعید کوشک ہے۔ میں چل دیا تھا کہ موسیٰ علیہ السلام کے پاس پہنچا۔ انہوں نے مجھ سے پوچھا کہ آپ کو کیا حکم ملا ہے؟

نمازوں کے متعلق موسیٰ علیہ السلام سے مکالمہ ..... میں نے بتایا کہ روزانہ کی پچاس نمازیں ہیں۔ انہوں نے بتایا کہ میں نے لوگوں کو تم سے پہلے آزمایا ہے اور میں بنی اسرائیل میں شدید منہمک رہا ہوں۔ دیکھیں آپ کی امت اس کی طاقت نہیں رکھے گی۔ آپ اپنے رب کی طرف واپس لوٹ جائیے آپ اس سے تخفیف کرنے کی درخواست کیجئے اپنی امت کے لئے۔ میں واپس آیا اللہ نے مجھ سے پانچ نمازیں کم کر دیں۔ میں بار بار آتا رہا جاتا رہا اپنے رب کے اور موسیٰ علیہ السلام کے درمیان۔ میں جب بھی آتا وہ ہمیشہ وہی بات کرتے۔ یہاں تک کہ پانچ نمازیں باقی رہ گئیں روزانہ کی۔ جب میں موسیٰ علیہ السلام کے پاس آیا تو پانچ نمازیں لے کر تو انہوں نے کہا کہ میں تم سے پہلے بنی اسرائیل کو آزمماچکا ہوا اور بنی اسرائیل کو میں اچھی طرح آزمماچکا ہوں بے شک آپ کی امت اس کی طاقت نہیں رکھے گی آپ پھر واپس لوٹ جائیے

اپنے رب کی طرف، ان سے تخفیف کرنے کا سوال کیجئے۔ میں نے کہا کہ میں بار بار رب کے پاس واپس گیا ہوں اب مجھے جاتے ہوئے شرم آتی ہے بلکہ میں راضی ہوں اور تسليم کرتا ہوں۔ فرمایا کہ مجھے آواز لگائی گئی یا یوں کہا کہ مجھے آواز لگائی آواز لگانے والے نے۔ سعید کا تک ہے یہ کہ میں اپنے فرائض کو جاری اور نافذ رکھوں گا۔ اور اپنے بندوں سے تخفیف بھی کروں گا اور میں ہر ایک نیک کو دس گنا کر دوں گا۔

اس کوسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں محمد بن شنی سے، اس نے محمد بن عدی سے، اس نے سعید بن ابو عربہ سے۔

(۱۴) اور ان کو نقل کیا ہے محمد بن شنی نے معاذ بن ہشام سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی میرے والد نے قادہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی انس بن مالک رض نے مالک بن صعصعہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: پھر اس نے ذکر کیا اس کی مثل اور انہوں نے اس میں اضافہ کیا ہے کہ میرے پاس سونے کا ایک تحال لایا گیا جو ایمان اور حکمت سے بھرا ہوا تھا۔ اس کے بعد میرا سینہ نہسلیوں سے لے کر پیٹ کے نیچے باریک چمڑے تک چاک کیا گیا اور اس کو آب زم زم سے ڈھویا گیا اس کے بعد اس کو حکمت اور ایمان سے بھر دیا گیا۔

(۱۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی مخلد بن جعفر نے، ان کو محمد بن جریر نے، ان کو محمد بن بشار اور محمد بن شنی نے، ان کو معاذ بن ہشام نے، اس نے مذکور کو ذکر کیا ہے۔

(۱۶) اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے ہد بہ بن خالد سے، ان کو حدیث بیان کی ہے حمام بن سعیجی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی قادہ نے، ان کو انس بن مالک رض نے صعصعہ سے یہ کہ بنی کریم رض نے ان کو حدیث بیان کی ہے لیلة الاسراء کے بارے میں کہ میں حطیم میں سور ہاتھا۔ بسا اوقات فرماتے ہیں کہ میں جھر میں لیٹا ہوا تھا میرے پاس ایک آنے والا آیا۔ اس نے مجھے اٹھایا۔ انس رض فرماتے ہیں کہ میں نے آپ رض سے سنا، آپ رض فرماتے تھے کہ اس نے اس حصے کے درمیان یہاں سے وہاں تک کے حصہ کو چاک کیا۔ میں نے جارود سے پوچھا جو میرے پہلو میں بیٹھا تھا کہ حضور رض کی اس سے کیا مراد ہے؟ اس نے بتایا کہ ان کی مراد ہے کہ ان کے سینے اور حلق سے لے کر ان کے نیچے کے بالوں تک۔ اور اس نے ان سے سنا، فرماتے تھے ان کے سینے کی ہڈیوں سے پیٹ کے نیچے بالوں تک۔ (بہر حال اس چاک کرنے والے نے) میرے دل کو نکالا اور پھر ایک سونے کا تحال جو ایمان سے بھرا ہوا تھا، وہ لایا گیا، میرے دل کو ڈھویا گیا اس کے بعد اس کے اندر وہ ایمان بھرا گیا اس کے بعد اس نے دوبارہ ویسا بنادیا۔

براق کا رنگ سفید تھا ..... اس کے بعد میرے پاس ایک سواری کا جانور لایا گیا جو خچر سے چھوٹا تھا اور گدھے سے اوپنچا تھا، سفید رنگ تھا۔ جارود نے اس سے کہا کہ وہی براق تھا اے ابو حمزہ؟ انس رض نے بتایا کہ جی ہاں وہ وہاں قدم رکھتا تھا جہاں اس کی نگاہ کی انتہا ہوتی تھی۔ مجھے اس پر سوار کیا گیا۔ مجھے جبریل علیہ السلام لے کر چلے یہاں تک کہ آسمان دنیا آگیا۔ جبریل علیہ السلام نے کھولنے کی بات کی توان سے سوال ہوا کہ تم کون ہو؟ انہوں نے بتایا کہ جبراًیل ہوں۔ پھر سوال ہوا آپ کے ساتھ کون ہے؟ جواب دیا محمد رض ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا ان کو ادھر بھیجا گیا ہے؟ جواب ملا کہ جی ہاں۔ کھولنے والے نے کہا مر جبا ہے ان کو، اچھا آنے والا آیا ہے۔ اس نے کھولا۔ جب میں اندر پہنچ گیا تو اچانک دیکھا کہ وہاں آدم علیہ السلام موجود ہیں۔ جبراًیل نے بتایا کہ یہ آپ رض کے باپ حضرت آدم علیہ السلام ہیں، ان کو سلام کیجئے۔ میں نے ان کو سلام کیا۔ انہوں نے سلام کا جواب دیا اس کے بعد فرمایا مر جبا نیک بیٹی اور نیک نبی۔

اس کے بعد انس رض نے حدیث ذکر کی اپنے طول کے ساتھ اسی نجح پر (مذکورہ) حدیث ابن ابو عربہ کے مفہوم کے ساتھ۔ مگر اس نے سدرۃ المتنبی کے اور نہروں کے ذکر کے بعد یوں کہا کہ پھر میرے لئے بیت المعمور اٹھا کر لایا گیا۔ اس کے بعد میرے پاس شراب خوردودھ کا برتن لایا گیا اور شہد کا۔ میں نے دودھ کا لیا۔ جبریل علیہ السلام نے کہا کہ یہی فطرت ہے آپ رض اسی پر ہیں اور آپ کی امت بھی اس کے بعد میرے اور پروزانہ کی پیچا س نماز میں فرض کی گئیں۔ اس کے بعد انہوں نے باقی حدیث (ای مذکور) مفہوم کے مطابق ذکر کی۔

(۱۷) ہمیں خبر دی ابو عبد الرحمن محمد بن حسین سلمی نے ان کو خبر دی ابو سعید اسما عیل بن احمد بن محمد خلال جرجانی نے، ان کو ابو یعلیٰ احمد بن علی بن شنی موصیٰ نے، ان کو ابو خالد ہدبہ بن خالد نے، اس نے اس روایت کو ذکر کیا ہے اس کی اسناد کے ساتھ مذکور کی مثل۔ ہاں مگر بیشک انہوں نے یوں کہا کہ پھر میرے لئے بیت المعمور اٹھایا گیا۔

(۱۸) قادة کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حسن نے ابو ہریرہؓ سے، انہوں نے نبی کریمؐ سے۔ انہوں نے فرمایا کہ میں نے بیت المعمور (فرشتوں کا قبیلہ) دیکھا۔ ہر روز اس میں ستر ہزار فرشتے عبادت کے لئے داخل ہوتے ہیں (جب جاتے ہیں) تو واپس دوبارہ نہیں آتے۔ (یہاں تک ذکر کرنے کے بعد) قادة انسؓ والی حدیث کی طرف لوٹ آتے ہیں۔

(۱۹) بہرحال قادة کی روایت حضرت ابوذر رغفاریؓ سے تو ہمیں اس کی خبر دی ہے ابو الحسن علی بن احمد بن عبدالان نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے احمد بن عبید صفار نے، ان کو عبید بن شریک نے، ان کو یحییٰ بن عبد اللہ بن بکیر نے ان کو لیث نے یونس سے۔

(ج) اور ہمیں خبر دی ہے ابو عمر محمد بن عبد اللہ بسطامی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن ابراہیم اسما عیلی نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو حدیث بیان کی حرملہ بن یحییٰ بن عبد اللہ بن حرملہ بن یحییٰ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن وہب نے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی یونس نے ابن شہاب سے، اس نے انس بن مالکؓ سے۔

وہ کہتے ہیں کہ ابوذر حدیث بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے فرمایا کہ میرے گھر کی چھت کھولی گئی جب میں مکے میں تھا۔ اور جبرائیل علیہ السلام اُترے۔ انہوں نے میرا سینہ کھولا پھر اس کو آب زم زم سے دھویا اس کے بعد ایک سونے کا تھال لایا گیا وہ ایمان و حکمت سے بھرا ہوا تھا اس کو میرے سینے میں آندھیل دیا گیا پھر اس کو بند کر دیا گیا۔ اس کے بعد جبرائیل علیہ السلام نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے آسمان کی طرف اوپر چڑھاتے گئے۔

پہلے آسمان پر آدم علیہ السلام سے ملاقات ..... جب ہم لوگ آسمانِ دنیا کے پاس پہنچ گئے تو جبرائیل علیہ السلام نے آسمان کے خازن (یعنی محافظ دربار سے) کہا کہ کھولئے۔ اس نے کہا تم کون ہو؟ اس نے بتایا کہ جبراًیل ہوں۔ دربان نے پوچھا کیا تیرے ساتھ کوئی اور بھی ہے؟ جبرائیل علیہ السلام نے بتایا جی ہاں میرے ساتھ محمدؐ ہیں۔ دربان نے پوچھا کہ کیا ان کو یہاں بھیجا گیا ہے؟ جبرائیل علیہ السلام نے بتایا جی ہاں۔ جب اس نے کھولا ہم لوگ آسمانِ دنیا کے اوپر چڑھ گئے۔ اچانک دیکھتا ہوں کہ ایک آدمی ہے اس کے دائیں طرف بھی بہت لوگ ہیں اور دائیں طرف بھی بہت سارے لوگ ہیں۔ وہ جب دائیں دیکھتا ہے تو نہس دیتا ہے جب دائیں دیکھتا ہے تو روپڑتا ہے۔ اس نے مجھے دیکھ کر مر جانیک بیٹے، نیک نبی کہا۔ میں نے پوچھا کہ اے جبرائیل یہ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ آدم علیہ السلام ہیں اور یہ لوگ ان کے دائیں باعیں ان کی اولاد اور ورثیں ہیں۔ دائیں طرف والے غفتی ہیں اور دائیں طرف والے جہنمی ہیں۔ اس لئے جب دائیں طرف دیکھتے ہیں یہ خوش ہوتے ہیں اور جب دائیں طرف دیکھتے ہیں تو روپڑتے ہیں۔

اس کے بعد جبرائیل علیہ السلام مجھے اوپر چڑھا کر لے گئے یہاں تک کہ دوسرا آسمان آگیا۔ انہوں نے اس کے خازن سے کہا کھولئے۔ اس کے خازن نے وہی کہا جو آسمانِ دنیا والے نے سوالات کئے تھے الغرض وہ کھولا گیا۔ انسؓ کہتے ہیں کہ حضورؐ نے ذکر کیا کہ آسمانوں میں آدم علیہ السلام پائے گئے اور اور لیں اور مویٰ علیہما السلام اور عیسیٰ اور ابراہیم علیہما السلام۔ اور یہ چیز نہ بتائی کہ ان کے ٹھکانے کیسے تھے سوائے اس کے علاوہ یہ ذکر کیا کہ آدم علیہ السلام آسمانِ دنیا پر پائے گئے تھے اور ابراہیم علیہ السلام چھٹے آسمان پر۔ جب جبرائیل علیہ السلام اللہ کے رسول اور لیں علیہ السلام کے پاس سے گزرے تو انہوں نے مر جانی صاحخ اور بھائی صاحخ کہا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ بتایا کہ یہ اور لیں علیہ السلام ہیں۔ پھر میں مویٰ علیہ السلام کے پاس سے گزر انہوں نے مر جانے نیک بھائی اور نیک نبی کہا۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ انہوں نے کہا کہ یہ مویٰ علیہ السلام ہیں۔ کہا کہ پھر میں عیسیٰ علیہ السلام کے پاس سے گزرا۔ انہوں نے بھی مر جانیک بھائی اور نیک نبی کہا۔

میں نے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ انہوں نے کہا کہ یہ عیسیٰ علیہ السلام ہیں۔ اس کے بعد میں ابراہیم علیہ السلام کے پاس سے گزرا۔ انہوں نے کہا مر جانیک نبی اور نیک بیٹے۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ انہوں نے کہا کہ یہ ابراہیم علیہ السلام ہیں۔

ابن شہاب کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابن حزم نے یہ کہ ابن عباس رض اور ابو جہة انصاری دونوں کہا کرتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا اس کے بعد مجھے اوپر لے جایا گیا یہاں تک کہ میں ایک ایسی بلندی اور ہموار جگہ پر چڑھ گیا کہ میں نے اس میں قلموں کا چلکارنا (یعنی جہاں فرشتے قضا و قدر اور نہ جانے کیا کیا امور کثیرہ لکھ رہے ہوں گے۔ اور لکھتے وقت جو قلم سے آواز لگاتی ہے وہ آوازیں سنائی دے رہی تھیں)۔

ابن حزم کہتے ہیں اور انس بن مالک رض نے کہا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ نے میری امت پر پچاس نمازیں فرض فرمائیں۔ ان کو لے کر واپس لوٹا یہاں تک کہ میں موئی علیہ السلام کے پاس سے گزرا۔ انہوں نے مجھے پوچھا کہ آپ کے رب نے آپ کی امت پر کیا فرض فرمایا ہے؟ فرمایا کہ میں نے بتایا کہ پچاس نمازیں ان پر فرض کر دی ہیں۔ موئی علیہ السلام نے فرمایا کہ آپ واپس جائیے اپنے رب سے مراجعت کیجئے آپ کی امت اس کی طاقت نہیں رکھے گی۔ فرمایا کہ پھر میں نے رب سے رجوع کیا۔ اس نے اس کی آدمی معاف کر دیں میں پھر موئی علیہ السلام کے پاس گیا اور میں نے ان کو خبر دی۔ انہوں نے کہا کہ آپ پھر جائیے آپ کی امت نہیں کر سکے گی۔ پھر میں نے مراجعت کی۔ اللہ نے فرمایا کہ یہ پانچ ہیں اور یہ پچاس بھی ہیں۔ لَا يُدَلِّلُ الْقَوْلُ لَدَىٰ، ”میرے ہاں کی بات بدلتی نہیں ہے“ (یعنی تعداد میں پانچ ہوں گی مگر اجر و ثواب پچاس کا ہی ہوگا)۔ فرماتے ہیں کہ میں پھر موئی علیہ السلام کے پاس گیا انہوں نے کہا پھر جائیے، میں نے کہا کہ مجھے اب شرم آتی ہے بارگاہ اللہی سے۔ فرماتے ہیں کہ پھر مجھے لے جایا گیا۔ یہاں تک کہ میں سدرۃ المنشی تک پہنچ گیا۔ اس کو بہت سارے رنگوں نے چھپا رکھا تھا میں نہیں جان سکا کہ یہ کیا بات ہے۔ اس کے بعد مجھے جنت میں داخل کیا گیا وہاں تو موتیوں کے گھر اور بنے ہوئے تھے اس کی مٹی کستوری تھی۔

اس کو بخاری نے صحیح میں روایت کیا ہے یحییٰ بن عبد اللہ بن بکیر سے اور اس کو روایت کیا ہے مسلم نے حرمہ بن یحییٰ سے۔

یحییٰ اور عیسیٰ علیہما السلام سے ملاقات ..... (۲۰) اور ہمیں خبر دی حضرت انس والی روایت کی نبی کریم صل سے۔ ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الحسن علی بن محمد بن سخویہ نے، ان کو حدیث بیان کی ابو مسلم نے اور محمد بن یحییٰ بن منذر نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ان کو حجاج بن منہال نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے حماد بن سلمہ نے، اس نے ثابت بنانی سے، اس نے انس بن مالک رض سے۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے پاس براق لائی گئی وہ سفید رنگ کا ایک جانور تھا گدھے سے بڑا اور خچر سے چھوٹا تھا۔ وہ اپنے قدم وہاں رکھتا تھا جہاں اس کی نگاہ پڑتی تھی۔ فرماتے ہیں کہ میں اس پر سور ہوا وہ مجھے لے کر روانہ ہوا، یہاں تک کہ ہم بیت المقدس میں پہنچ گئے۔ میں نے سواری کے جانور کو حلقة یعنی کڑے کے ساتھ باندھ دیا جس کے ساتھ سابقہ انبیاء باندھا کرتے تھے۔ اس کے بعد میں اندر داخل ہوا میں نے نماز پڑھی میرے پاس جبرايل علیہ السلام دودھ اور شراب کا برتن لے کر آئے۔ میں نے دودھ کو پسند کر لیا تو جبرايل علیہ السلام نے کہا کہ آپ ﷺ نے فطرت کو حاصل کر لیا ہے۔ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد مجھے آسمان دنیا پر چڑھایا گیا۔ جبرايل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ جبرايل ہوں۔ پوچھا گیا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ محمد ﷺ ہیں۔ پھر پوچھا گیا کہ کیا اس جگہ بھیج گئے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ بتایا کہ جبرايل ہاں۔ لہذا ہمارے لئے دروازہ کھولا گیا۔ یا کیا یک آدم علیہ السلام سامنے ہوئے۔ فرمایا کہ انہوں نے میرے لئے مر جا کہا اور میرے لئے خیر کی دعا فرمائی۔ اس کے بعد ہمیں دوسرے آسمان کی طرف چڑھایا گیا۔ جبرايل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ میں جبرايل ہوں۔ پھر سوال کیا گیا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ محمد ﷺ ہیں۔ پھر پوچھا گیا کہ کیا اس جگہ بھیج گئے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ بھیج گئے ہیں لہذا دروازہ کھولا گیا تو اچانک میری خالہ کے بیٹے حضرت یحییٰ اور عیسیٰ علیہما السلام سامنے آئے۔ فرمایا کہ ان دونوں نے میرے لئے مر جا کہا اور میرے لئے خیر کی دعا فرمائی۔

اس کے بعد ہمیں تیرے آسمان کی طرف چڑھایا گیا۔ جبرائیل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ میں جبرائیل ہوں۔ پھر سوال کیا گیا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ محمد ﷺ ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا اس جگہ بھیجے گئے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ جی ہاں۔ ہمارے لئے دروازہ کھلا تو اچانک یوسف علیہ السلام سامنے آئے، واقعی ان کو حسن کائنات کا نصف حصہ ملا ہوا تھا۔ انہوں نے مر جبا کہا اور میرے لئے خیر کی دعا کی۔ اس کے بعد ہمیں چوتھے آسمان کی طرف لے جایا گیا۔ جبرائیل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ میں جبرائیل ہوں۔ پھر سوال کیا گیا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ محمد ﷺ ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا اس جگہ بھیجے گئے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ جی ہاں۔ لہذا دروازہ کھولا گیا تو اچانک اور یس علیہ السلام سامنے آئے۔ انہوں نے مر جبا کہا اور میرے لئے خیر کی دعا کی۔ اس کے بعد ہمیں پانچویں آسمان کی طرف اوپر لے جایا گیا۔ جبرائیل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ میں جبرائیل ہوں۔ پھر سوال کیا گیا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ محمد ﷺ ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا اس جگہ بھیجے گئے ہیں؟ بتایا گیا کہ جی ہاں۔ پھر دروازہ کھولا گیا تو اچانک ہارون علیہ السلام سامنے آئے۔ انہوں نے مجھے مر جبا کہا اور میرے لئے خیر کی دعا فرمائی۔ اس کے بعد مجھے پھٹے آسمان کی طرف لے جایا گیا۔ جبرائیل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ میں جبرائیل ہوں۔ پھر سوال ہوا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ محمد ﷺ ہیں۔ پھر سوال ہوا کہ کیا اس جگہ بھیجے گئے ہیں؟ بتایا گیا کہ جی ہاں! پھر دروازہ کھولا گیا تو اچانک موئی علیہ السلام سامنے آئے۔ انہوں نے بھی مر جبا کہا اور میرے لئے خیر کی دعا فرمائی۔ اس کے بعد ہمیں ساتویں آسمان کی طرف اوپر لے جایا گیا۔

بیت المعمور میں ہر روز ستر ہزار فرشتے داخل ہوتے ہیں ..... جبرائیل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ میں جبرائیل ہوں۔ پھر سوال کیا گیا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ جی ہاں وہ ادھر بھیجے گئے ہیں۔ ہمارے لئے دروازہ کھولا گیا تو اچانک حضرت ابراہیم علیہ السلام سامنے آئے وہ بیت المعمور کے ساتھ ٹیک لگائے بیٹھے تھے۔ انہوں نے مجھے مر جبا کہا اور میرے لئے خیر کی دعا فرمائی۔ اس میں ہر روز ستر ہزار فرشتے عبادت کے لئے داخل ہوتے ہیں لیکن دوبارہ ان کو واپس داخل ہونے کا موقع نصیب نہیں ہوتا۔

اس کے بعد مجھے سدرۃ اُمّتی کی طرف لے جایا گیا میں نے دیکھا تو اس کے پتے ہائی کے کان کے برابر تھے اور اس کے پھل بڑے ملنکے کی طرح۔ فرمایا کہ جب اس سدرۃ کو اللہ کے امر میں سے کوئی چیز چھپا لیتی تھی تو جو چیز بھی تھی تو اس کی حالت بدل جاتی تھی (وہ اس قدر خوبصورت لگتی تھی کہ) اللہ کی تمام مخلوقات میں سے کوئی ایک بھی ایسا فرد نہیں ہے جو اس کے حسن کی صفت بیان کر سکے۔ فرمایا کہ پھر وہ قریب ہوا اور زیادہ حامل ہو گیا۔ پھر اس نے وحی کی اپنے بندے کی طرف جو کچھ بھی وحی کرنا تھی اور ہر روز کے لئے مجھے پر پچاس نمازیں فرض کی گئیں۔ فرمایا کہ پھر میں اُتر اور موئی علیہ السلام کے پاس پہنچا۔ انہوں نے مجھے سے پوچھا کہ آپ کے رب نے آپ کی امت پر کیا فرض کیا ہے؟ میں نے بتایا کہ ہر روز کی پچاس نمازیں ہیں۔ انہوں نے کہا کہ آپ اپنے رب کے پاس جائیں اور اس سے تخفیف کرنے کی درخواست کریں۔ آپ کی امت اس کی طاقت نہیں رکھے گی بیشک میں بنی اسرائیل کو آزمائچا ہوں اور میں نے ان کو اچھی طرح آزمایا ہے۔ فرمایا کہ میں پھر واپس لوٹ گیا۔ میں نے عرض کی کہ اے میرے رب میری امت سے آپ تخفیف کیجیے۔ اللہ نے پانچ نمازیں کم کر دیں۔ میں واپس لوٹا پھر موئی علیہ السلام سے ملاقات ہوئی۔ انہوں نے پوچھا کہ کیا کیا آپ نے؟ میں نے بتایا کہ اللہ نے پانچ نمازیں کم کر دی ہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ آپ کی امت یہ نہیں پوری کر سکے گی آپ جائیں پھر کم کروائیں۔ میں بار بار اپنے رب کے اور موئی علیہ السلام کے درمیان آتا رہا جاتا رہا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ رات دن میں پانچ نمازیں ہیں مگر ہر نماز کا ثواب دس نمازوں کا ہے۔ اس طرح یہ پوری پچاس ہو گئیں۔

یہ حدیث ہے ابو سیم کی۔ محمد بن یحییٰ بن منذر نے کہا ہے العرار اس کی حدیث میں ہے۔ فرمایا کہ جو شخص کسی نیکی کا ارادہ کرے گا مگر نیک نہیں کر سکے گا اس کے لئے ایک نیکی لکھ دی جائے گی اور نیک نیت پر عمل کر لے گا اس کے لئے وہ نیکیاں لکھی جائیں گی۔ اور جو شخص کسی گناہ کا ارادہ کرے گا مگر عمل نہیں کرے گا اس پر کوئی چیز نہیں لکھی جائے گی۔ اور اگر گناہ کا ارتکاب کرے گا تو ایک گناہ لکھا جائے گا۔

کہتے ہیں میں اُتر امویٰ علیہ السلام کے پاس پہنچا میں نے ان کو اس سب کچھ کی خبر دی۔ انہوں نے فرمایا کہ آپ واپس جا کر اپنے رب سے تخفیف کرنے کا سوال کریں۔ میں نے کہا میں بار بار واپس گیا ہوں اب مجھے اپنے رب سے حیا آتی ہے۔

### معراج اور روایت جبرائیل اور روایت الہی کے بارے میں

#### مذکورہ روایات پر امام ہبھت کا تبصرہ

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے شیبان بن فروخے، اس نے حماد بن سلمہ سے۔ مگر اس نے اس روایت میں اللہ کا یہ قول ذکر نہیں کیا فدنا فتدلی، بلکہ صرف یہ ذکر کیا ہے فاوہی الی عبدہ ما اوہی۔

۱۔ پس اس بات کا احتمال ہے کہ حدیث میں زیادتی ہو جو کہ غیر محفوظ ہو۔

۲۔ اور اگر یہ اضافہ محفوظ ہے جیسے اس کو جاج بن منہال نے ذکر کیا ہے اور جیسے اس کو شریک بن عبد اللہ بن ابو نمر نے انس بن مالک سے، تو پھر احتمال ہے کہ جبرائیل علیہ السلام نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ ایسے کیا ہو جب نبی کریم ﷺ نے انہیں سدرۃ المنتهى کے پاس دوسری بار اُترتے دیکھا تھا۔ جیسا کہ جبرائیل علیہ السلام نے یہ کام پہلی مرتبہ کیا تھا۔

۳۔ اور حدیث شریک میں زیادتی اور اضافہ ہے جس کے ساتھ وہ منفرد ہے اس شخص کے مذہب کے مطابق جس کا یہ دعویٰ ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اپنے رب کو دیکھا تھا۔

۴۔ اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا قول اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا قول اس بارے میں ہے کہ وہ ان آیات کو حضور ﷺ کی روایت جبرائیل علیہ السلام پر محول کرتے ہیں۔ یہ زیادہ صحیح ہے۔

۵۔ تحقیق ہم نے مسروق سے روایت کی ہے اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے، کہ مسروق نے سیدہ کے سامنے اللہ کا یہ فرمان ذکر کیا تھا :

(۱) ولقد رأه بالافق المبين۔ (سورة التكوير)      (۲) ولقد رأه نزلة أخرى۔ (سورة نجم)

تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تھا کہ اس امت میں میں پہلی ہوں جس نے ان آیات کے بارے میں حضور ﷺ سے پوچھا تھا تو حضور ﷺ نے فرمایا تھا وہ (یعنی اس سے مراد) جبرائیل علیہ السلام ہی ہیں، میں نے ان کو ان کی اصلی صورت میں نہیں دیکھا جس صورت پر وہ پیدا کئے گئے سوائے ان دو باریوں کے (یعنی اسی پہلی دو مرتبہ تو دیکھا ہے)۔ (مسلم ص ۲۸۷)

۶۔ تحقیق ہم نے اس مسئلے کو اس کی تفصیل اور شرح وسط کے ساتھ کتاب الاسماء والصفات میں اور کتاب الروایت میں ذکر کیا ہے۔ اور توفیق ملناللہ کی طرف سے ہی ہوتا ہے۔

۷۔ اور روایت ثابت میں جوانس ﷺ سے مروی ہے، اس بات کی دلیل موجود ہے کہ معراج اسی رات میں ہوا تھا جس رات آپ ﷺ کو کے سے بیت المقدس کی سیر کرائی گئی تھی۔

(۲۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن عبد اللہ شافعی نے، ان کو اسحاق بن حسن نے، ان کو حسین بن محمد نے ان کو شیبانی نے قدادہ سے، اس نے ابوالعلیٰ یہ سے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی تمہارے نبی کے چچا کے بیٹے ابن عباس ﷺ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: میں نے مویٰ بن عمران علیہ السلام کو اس رات میں دیکھا جس رات کو مجھے سیر کرائی گئی تھی۔ وہ لمبے قد کے

آدی تھے گھنگھرے بالوں والے، گویا کہ وہ قبیلہ شنوءہ کے لوگوں میں سے ہیں۔ اور میں نے عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام کو دیکھا وہ خوبصورت تخلیق کے مالک سُرخ سفید جوان تھے، سر کے بال سیدھے تھے۔ اور مجھے جہنم کا دربان فرشتہ (جس کا نام) مالک ہے وہ بھی دکھایا گیا اور مجھے دجال بھی دکھایا گیا۔ ان آیات میں جو اللہ نے ان کو دکھائیں۔ اللہ نے ارشاد فرمایا کہ فلا تکن فی مریة من لقاءہ، ”حضرت ﷺ کی ملاقات میں اے مخاطب شک میں نہ رہنا“۔ (سورۃ بحده)

ابوالعالیہ کہتے ہیں کہ حضرت قادہ اس کی تفسیر کرتے تھے کہ حضور ﷺ نے موسیٰ علیہ السلام سے ملاقات کی تھی اور ان سے ملے تھے (آیت میں اسی ملاقات کا ذکر ہے) اور جعلناہ هُدّی لبني اسرائیل۔ (سورۃ بنی اسرائیل) فرمایا کہ اللہ نے موسیٰ کو بنی اسرائیل کے لئے ہدایت بنایا تھا۔

اوہ مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبد اللہ بن محمد سے، اس نے یوس بن محمد سے، اس نے شیبان سے اور اس کو بخاری و مسلم نے نقل کیا ہے حدیث شعبہ سے قادہ سے مختصر طور پر۔

(۲۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو الفضل بن ابراہیم نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان ہے احمد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن رافع نے، ان کو عبد الرزاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی معمرنے زہری سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ہے سعید بن میتب نے ابو ہریرہؓ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا جس وقت ان کو سیر کرائی گئی کہ میں موسیٰ علیہ السلام سے ملا اور آپ ﷺ نے اس موقع پر جوان کی صفت بیان کی تھی وہ یوں تھی۔

یہاں کیک دیکھتا ہوں تو میں نے ان کو خیال کیا ہے کہ فرمایا تھا کہ وہ مضطرب پریشان، غیر مطمئن کیفیت میں تھے، سر کے بالوں میں جیسے گنگھی کی ہوئی ہے ایسے لگا جیسے کہ وہ شنوءہ جوانوں میں سے ہیں۔ اور فرمایا کہ میں عیسیٰ علیہ السلام سے بھی ملا تھا۔ نبی کریم ﷺ نے ان کی جو صفت بیان کی وہ یوں تھی کہ وہ خوبصورت متوازن جسم کے مالک سُرخ رنگ کے جوان تھے ایسے لگتا تھا کہ وہ ابھی غسل خانہ سے تیار ہو کر آئے ہیں۔ اور فرمایا کہ میں نے ابراہیم علیہ السلام کو دیکھا، ان کی اولاد میں سے میں ان سے زیادہ مشا بہت رکھتا ہوں۔ اور فرمایا کہ میرے پاس دو برتن لائے گئے ایک میں دودھ تھا اور دوسرے میں شراب تھی۔ مجھے کہا گیا لے لیں آپ جو چاہیں میں نے دودھ لے لیا اور اسے پی لیا۔ لہذا مجھے سے کہا گیا آپ ﷺ کو فطرت کے مطابق کرنے کی رہنمائی ہوئی ہے۔ یا یوں کہا گیا کہ آپ نے فطرت کے مطابق کام کیا ہے۔ خبردار اگر آپ شراب لے لیتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن رافع سے۔ اور بخاری نے محمود بن عبد الرزاق سے۔

۱۔ اور حدیث صحیح میں مروی ہے سلیمان تیجی سے اور ثابت بنانی سے۔ اس نے انس بن مالک ﷺ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں موسیٰ علیہ السلام کے پاس آیا جس رات مجھے سیر کرائی گئی۔ سُرخ نیلے کے پاس وہ کھڑے نماز پڑھ رہے تھے اپنی قبر میں۔

(مسلم کتاب الفھائل حدیث نمبر ۱۶۳۔ نسائی، قیام الیل۔ مندرجہ ۱۳۸/۳۔ ۲۳۸)

### انبیاء علیہم السلام کی امامت

۲۔ اور ہم نے حدیث صحیح میں روایت کیا ہے ابو سلمہ سے۔ اس نے ابو ہریرہؓ سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا میں نے اپنے آپ کو انبیاء کی جماعت میں دیکھا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کھڑے ہوئے نماز پڑھ رہے تھے پھر آپ ﷺ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا تذکرہ کیا اور ان کی صفت بیان فرمائی۔ اس کے بعد فرمایا کہ پھر نماز کا وقت آگیا تو میں نے ان سب کی امامت کی۔

۳۔ اور ہم روایت کر چکے ہیں حدیث ابن میتب میں کہ حضور ﷺ نے ان انبیاء سے بیت المقدس میں ملاقات کی تھی۔

۴۔ اور ہم حدیث انس ﷺ میں بیان کر چکے ہیں بیشک حضور ﷺ کے لئے حضرت آدم علیہ السلام اور ان کے بعد کے انبیاء علیہم السلام بھیجے گئے تھے یا انھائے گئے تھے۔ پھر آپ ﷺ نے اس رات ان کی امامت فرمائی تھی۔

۵۔ نیز ہم حدیث صحیح میں روایت کر چکے ہیں کہ حضرت انس بن مالک رض نے اس روایت کی مالک بن صعصعہ سے اور اس نے انس رض سے، اس نے ابوذر سے یہ کہبی کریم رض نے موسیٰ بن عمران علیہ السلام کو چھٹے آسمان پر دیکھا تھا۔

### مذکورہ احادیث کا اعادہ کرنے کے بعد امام البیهقی رحمۃ اللہ علیہ کا ان پر تبصرہ

فرماتے ہیں کہ ان مذکورہ اخبار و روایات میں منافات و عدم مطابقت نہیں ہے۔ تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے موسیٰ علیہ السلام کو اپنی سیر میں (بیت المقدس کے سفر میں) جب دیکھا تھا تو وہ اپنی قبر میں نماز پڑھ رہے تھے۔ ان کو بیت المقدس کی طرف نہیں چلا یا گیا یا سیر نہیں کرائی گئی تھی جیسے بنی کریم رض کو سیر کرائی گئی تھی۔ پھر بنی کریم رض نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو آسمانوں میں دیکھا تھا۔ یہی حال ان تمام انبیاء کا ہے جن کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے زمین پر دیکھا تھا پھر آسمانوں میں بھی دیکھا تھا۔ کیونکہ انبیاء کرام صلوٰات اللہ علیہم اجمعین اپنے رب کے ہاں زندہ ہیں جیسے شہداء (عند ربہم) زندہ ہیں۔ اس لئے مختلف مقامات پر مختلف اوقات ان کے حول اور دخول کا انکار نہ کیا جائے جیسے خبر صادق اس بارے میں وارد ہوئی ہے۔

قال المترجم - والا نبیاء صلوٰات اللہ علیہم احیاء عند ربهم کا شہداء - فی هذه الجملة من المصنف البیهقی غیره للعلماء وايضاً فی تشبيه حیات الانبیاء بحیات الشہداء اے احیاء عند ربهم كما صرّح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حیات شہداء فی الجنة بعد سوال الصحابة فتدبروا - ولا تكونوا من الغافلين - وقال الدكتور عبد المعطى قلعجي فی تعليقاته تحت هذه التبصرة من المصنف -

(تحت رقم ۹۹)۔

الأنبياء كا شہداء بل افضل - والشہداء احیاء عند ربهم - فلا يبعد ان يحجوا وأن يصلوا وان يتقرروا الى الله بما استطاعوا لا انهم وان كانوا قد توفوا فهم في هذه الدنيا التي هي دار العمل حتى اذا فنيت مدتها وتعقبها الاخرة التي هي دار الجزاء انقطع العمل - والبرزخ ينسحب عليه حكم الدنيا في استكثارهم من الاعمال وزيادة الاجور - وقال المسبكي رحمه الله تعالى - انا نقول ان المنقطع في الآخرة انما هو التكليف - وقد تحصل الاعمال من غير تكليف على سيل التلذذ بها والخضوع لله تعالى - وبهذا ورد انهم يسبحون ويدعون يقرأون القرآن - وانظر الى سجود النبى وقت الشفاعة

الیس ذلك عبادة و عملا؟

و على كلام الجوابين لا يمتنع حصول هذه الاعمال - وفي مدة البرزخ - وقد صرحت ثابت البناني التابعى انه قال - اللهم ان كنت اعطيت احداً ان يصلى في قبره فاعطنى ذلك ، فروئي بعد موته يصلى في قبره ويكتفى رؤية النبي لموسى قائمًا يصلى في قبره لأن النبي و سائر الانبياء لم يقبضوا حتى خيروا بين البقاء في الدنيا وبين الآخرة فاختاروا الآخرة ولا شك انهم لو بقوا في الدنيا لا زدادوا من الاعمال الصالحة ثم انتقلوا إلى الجنة فلم يعلموا ان انتقالهم إلى الله تعالى افضل لما اختاروه ولو كان انتقالهم من هذه الدار يفوت عليهم زيادة فيما يقرب إلى الله تعالى لما اختاروه - فجزا

الله تعالى؟ الدكتور عنا وعن جميع المسلمين -

(۲۳) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو دیس المعدل نے، ان کو حدیث بیان کی عفان نے، ان کو حماد بن سلمہ نے، ان کو عطاء بن سائب نے، ان کو سعید بن جبیر پھنسنے، ان کو ابن عباس نے۔ وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا جب مجھے سیرا کرانی گئی میرے پاس ایک پاکیزہ خوشبو پہنچی۔ میں نے کہا یہ کیسی خوشبو ہے۔ مجھے بتایا گیا کہ فرعون کی بیٹی کی اور اس کی والدہ کی لکھنگی کرنے والی نو کرانی کی۔ اس کی لکھنگی اس کے ہاتھ سے گرگئی تھی اس نے فوراً یہ کہہ دیا تھا بسم اللہ۔ اتنے میں فرعون کی بیٹی نے کہا تھا اللہ کون ہے، میرا باپ؟ نو کرانی نے کہا نہیں بلکہ وہ جو میرا رب ہے، تیرا رب ہے، اور تیرے والد کا بھی رب ہے۔ فرعون کی بیٹی نے پوچھا کیا میرے والد کے سوا تیرا اور بھی کوئی رب ہے؟ نو کرانی نے کہا کہ جی ہاں وہ میرا رب ہے تیرا رب ہے اور تیرے باپ کا بھی رب اللہ ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ فرعون نے نو کرانی کو بلا یا اس نے کہا کیا تیرا میرے علاوہ بھی کوئی رب ہے؟ اُس نے کہا کہ جی ہاں میرا رب اور تیرا رب اللہ ہی ہے۔ فرمایا کہ فرعون نے حکم دیا کہ ایک تابنے کی گائے بننا کر اس کو آگ پر گرم کیا جائے جب گرم ہو گئی تو فرعون نے حکم دیا کہ نو کرانی کو اس کے اندر ڈالا جائے۔ نو کرانی نے کہا کہ میری آپ کے پاس ایک حاجت ہے۔ فرعون نے پوچھا کہ وہ کیا ہے؟ نو کرانی نے کہا کہ میری اور میرے بیٹے کی ہڈیاں سمجھا کر دی جائیں۔ فرعون نے کہا یہ تیری خواہش پوری ہو گئی اس لئے کہ تیرا ہمارے اوپر خدمت کا حق ہے۔ فرعون نے حکم دیا کہ ان کو اکیلا اکیلا ڈالا جائے یہاں تک کہ بچے کو یہ بات معلوم ہو گئی۔ اس شیرخوار نے کلام کرتے ہوئے اپنی ماں سے کہا اے میری ماں آپ آگ میں گر جائیں اور پریشان نہ ہوں بے شک ہم لوگ حق پر ہیں۔

آپ ﷺ نے فرمایا صغرنی میں چار بچوں نے کلام کیا تھا۔ ایک تو یہی بچہ، دوسرا بچہ جس نے یوسف علیہ السلام کے حق میں گواہی دی تھی، تیرا صاحب حرثیج، چوتھے عیسیٰ ابن مریم۔ (مجموع الزوابع ۱/۶۵)

(۲۴) ہمیں خبر دی علی نے، ان کو خبر دی احمد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی اسماعیل قاضی نے، ان کو ہدبه بن خالد نے، ان کو حماد بن سلمہ نے، اس نے اس واقعے کو ذکر کیا ہے مذکور کی مثل۔

تحقیق قصہ معراج میں احادیث روایت کی گئی ہیں ان حادیث کے علاوہ جو ہم ذکر کر چکے ہیں مگر وہ ضعیف اسناد کے ساتھ ہیں۔ لہذا ان احادیث کے بعد جن کی اسانید ثابت ہیں ضعیف روایات کی ضرورت نہیں ہے میں اللہ کی مشیت کے ساتھ انہی سے وہ ذکر کروں گا جو اسناد کے اعتبار سے نبتابہتر ہیں سو با اللہ التوفیق۔

(۲۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی عبد الوہاب بن عطاء نے، ان کو ابو محمد بن اسد جمانی نے، ان کو ابوہارون عبدی سے، ان کو ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے، کہ آپ ﷺ کے اصحاب نے آپ سے کہا یا رسول اللہ! آپ ہمیں اُس رات کے بارے میں خبر دیجئے جس رات آپ کو سیر کرانی گئی تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

سبحان الذي اسرى بعده ليلاً من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى الذي باركنا حوله لنريه من  
إياتنا انه هو السميع البصير

پاک ہے وہ ذات جس نے اپنے بندے کو سیر کرانی مسجد الحرام سے مسجد الاقصی تک۔ جس کے ماحول کو ہم نے برکت والا بتایا ہے تاکہ اس کو اپنی نشانیاں بتائیں، دکھائیں۔ بے شک وہ سننے اور دیکھنے والا ہے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو خبر دی اور فرمایا کہ میں عشاء کے وقت مسجد الحرام میں سویا ہوا تھا اچاک کوئی آنے والا آیا اس نے مجھے جگلوایا۔ میں نے جاگ کر دیکھا تو مجھے کوئی بھی نظر نہ آیا اس کے بعد میں دوبارہ سو گیا۔ پھر اس نے مجھے جگایا پھر میں جاگ گیا مگر مجھے کچھ بھی نظر نہ آیا۔ پھر میں سو گیا۔ پھر اس نے مجھے جگایا، میں جاگ گیا مگر مجھے کچھ بھی نظر نہ آیا اچاک مجھے ایک خیالی شکل نظر آئی میں نے اسے دیکھنا شروع کیا اور میں اس کے پیچھے مسجد کے باہر نکل گیا۔ میں ایک جانور کے پاس کھڑا تھا جو کہ تمہارے ان جانوروں کے مشابہ تھا خچروں کے مشابہ۔ بار بار کان

ہمارا تھا اسے براق کہا جاتا تھا اور مجھ سے قبل ان بیان کرام علیہم السلام اس پر سوار ہوتے تھے۔ اس کے قدم وہاں پہنچتے تھے جہاں اس کی نگاہیں پڑتی تھیں میں اس پر سوار ہو گیا۔ میں اس پر سوار ہو کر چل رہا تھا اچانک مجھے کسی پکارنے والے نے میرے دامیں طرف سے پکارا۔ محمد! مجھے دیکھئے، میں تجھے سے پوچھتا ہوں اے محمد! میری طرف دیکھئے۔ میں نے اس کو کوئی جواب نہیں دیا اور نہ ہی اس کے لئے کھڑا ہوا۔ میں اسی پر سوار تھا کہ اچانک کسی نے مجھے با میں طرف سے پکارا۔ محمد! میری طرف دیکھئے، میں آپ سے سوال کرتا ہوں کہ اے محمد! میری طرف دیکھئے مگر میں نے نہ ہی اس کو جواب دیا اور نہ ہی اس کی طرف توجہ دی۔ بس سفر ہی کر رہا تھا کہ میں نے ایک عورت دیکھی جس نے آستینیں چڑھا کر کھلی تھیں اور اس پر ہرزی نہ تھی جو اللہ نے پیدا کی ہے۔ اس نے کہا اے محمد! مجھے دیکھئے میں آپ سے التجا کرتی ہوں مگر میں نے نہ ہی اس کی طرف توجہ کی اور نہ ہی اس کے پاس رُکا۔ یہاں تک کہ میں بیت المقدس میں پہنچ گیا۔ میں نے اپنے جانور کو حلقے کے ساتھ باندھ دیا جس کے ساتھ ان بیانات علیہم السلام باندھتے تھے۔ اتنے میں جبرائیل علیہ السلام میرے پاس دو برتن لائے ایک شراب کا دوسرا دودھ کا۔ میں نے دودھ پی لیا اور شراب کو چھوڑ دیا۔ جبرائیل علیہ السلام نے کہا کہ آپ ﷺ نے فطرت کو پالیا ہے۔ میں نے کہا اللہ اکبر اللہ اکبر۔ جبرائیل علیہ السلام نے کہا کیا آپ ﷺ نے اپنے سامنے کچھ دیکھا تھا۔ میں نے بتایا کہ میں سفر کر رہا تھا کہ میرے دامیں طرف سے کسی نے کہا اے محمد! آپ میری طرف دیکھئے مگر میں نے نہ دیکھا اور نہ ہی اس کے پاس رُکا۔ جبرائیل علیہ السلام نے بتایا کہ وہ یہودیت تھی اگر آپ ﷺ اس کی بات مان لیتے یا وہاں نہ سمجھ جاتے تو آپ کی امت یہودی ہو جاتی۔ میں نے بتایا پھر میرے دامیں طرف سے کسی نے آواز دی اے محمد! مجھے دیکھئے میری طرف توجہ کیجئے مگر میں نے نہ اس کی طرف توجہ کی نہ اس کو دیکھا۔ جبرائیل علیہ السلام نے بتایا کہ وہ عیسائیت تھی اگر آپ ﷺ اس کی بات مان لیتے یا رُک جاتے تو آپ کی امت عیسائی بن جاتی۔ پھر میں نے بتایا کہ اچانک راستے میں ایک عورت کلاپیاں کھولے نظر آئی اس کے اوپر ہر قسم کی زینت تھی۔ اس نے کہا میری طرف دیکھئے مگر میں نے نہ اس کو دیکھا اور نہ ہی رُکا۔ انہوں نے بتایا کہ یہ دنیا تھی اگر آپ ﷺ اس کی بات مان لیتے تو آپ کی امت دنیا کو آخرت پر ترجیح دیتی۔

بیت المقدس میں دور کتعیین ..... حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس کے بعد میں اور جبرائیل علیہ السلام بیت المقدس میں داخل ہو گئے، ہم دونوں نے دور کتعیین پڑھیں۔ اس کے بعد میرے پاس معراج اور سیر ہی لائی گئی وہ چیز سے جس کے اوپر بنی آدم کی ارواح اور پرکوچھ حصتی ہیں مخلوقات میں معراج اور سیر ہی سے زیادہ خوبصورت میں نے کوئی چیز نہیں دیکھی۔ وہ جو تم دیکھتے ہو کہ میت کو یعنی مرنے والے کو کہ جس وقت پھٹی رہ جاتی ہے اس کی نگاہ آسمان کی طرف گھورتی ہوئی۔ سوائے اس کے نہیں کہ پھٹی رہ جاتی ہے اس کی نگاہ معراج پر حیرانی کی وجہ سے۔

فرماتے ہیں کہ پھر میں اور جبرائیل علیہ السلام اور پرکوچھ ہے۔ پس میں ایک فرشتے کے پاس پہنچا اس کو اسماعیل کہا جاتا ہے وہ صاحب آسمان دنیا ہے۔ اس کے آگے ستر ہزار فرشتے ہوتے ہیں اور ہر ایک فرشتے کے ساتھ اس کا اپنا شکر ہوتا ہے جو کہ ایک لاکھ پر مشتمل ہوتا ہے۔ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :

وَمَا يَعْلَمُ جِنُونُ رَبِّ الْاَهُوْ . (سورة مدثر)

نہیں جانتا تیرے رب کے شکر ہوں کو مگر صرف وہی۔

جبرائیل علیہ السلام نے دروازہ کھولنے کے لئے کہا تو پوچھا گیا کہ آپ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ جبرائیل ہوں۔ پوچھا گیا کہ آپ کے ساتھ اور کون ہے؟ جواب دیا کہ محمد ﷺ ہیں۔ پھر پوچھا گیا کہ کیا وہ یہاں بھیجے گئے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ جی ہاں۔ دروازہ کھلا تو اچانک میں نے حضرت آدم علیہ السلام کو دیکھا قبلاً اس صورت کے جس صورت پر اللہ نے ان کو تخلیق فرمایا تھا اس صورت پر۔ اس پر ان کی اہل ایمان اولاد کی ارواح پیش کی جاتی ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ پاکیزہ روح ہے اور نفس پاکیزہ ہے اس کو علیین پر پہنچا دو۔ اس کے بعد ان کی اولاد کے گناہ گار لوگوں کی ارواح پیش کی جاتی ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ خبیث روح ہے اور نفس خبیث ہے اس کو علیین میں پہنچا دو۔

سوکھا گوشت اور بد بودار گوشت ..... اس کے بعد میں تھوڑا سا آگے گیا کچھ خوانچوں اور دسترخوانوں کے پاس پہنچا جہاں کھانا کھایا جاتا ہے۔ ان پر سوکھا گوشت یا پکا ہوا صاف گوشت رکھا ہوا تھا مگر اس کے پاس کھانے والا کوئی ایک شخص بھی نہیں تھا۔ اور اچانک میں نے

مڑکر دیکھا تو دوسری طرف سڑا ہوا اور بد بودار گوشت رکھا ہوا ہے اس کے پاس بہت سارے لوگ ہیں، اسے کھائے چلے جا رہے ہیں۔ میں نے پوچھا اے جبرائیل! یہ کون لوگ ہیں؟ فرمایا کہ یہ آپ کی امت کے وہ لوگ ہیں جو حلال کو چھوڑ کر حرام مال کھاتے ہیں۔ فرماتے ہیں کہ میں تھوڑا سا آگے بڑھا تو میرا گذرائی قوموں کے ساتھ ہوا جن کے گھر بڑے گھروں کے مثل تھے۔ ان میں سے کوئی بھی جب اٹھتا ہے تو گرجاتا ہے پھر وہ کہتا ہے اللہ قیامت قائم نہ کرنا۔ وہ لوگ آل فرعون کے طریق دراستے پر تھے۔ فرمایا کہ جیسے ہی کوئی راستہ پر چلنے والا مسافر گذرتا ہے ان کو روندتا جاتا ہے۔ فرمایا کہ میں نے ان سے سنا کہ وہ اللہ کی بارگاہ میں چیخ و پکار کر رہے ہیں۔ میں نے پوچھا اے جبرائیل! یہ کون لوگ ہیں؟ فرمایا کہ یہ آپ کی امت کے لوگ ہیں جو سود کھاتے ہیں۔ نہیں انھیں گے قیامت کے دن مگر مثل اُنھنے کے اس شخص کے جس کو شیطان نے چھو کر مجنوٹ الحواس کر دیا ہو۔

اس کے بعد میں تھوڑا سا آگے گیا تو میرا گذرائی قوموں اور لوگوں پر ہواں کے ہونٹ اُنٹوں کے مثل تھے وہ منہ کھولتے ہیں تو ان کے منہ میں پتھر پھینکنے جاتے ہیں وہ ان کے پیٹ میں جا کر نیچے سے نکل جاتے ہیں۔ پھر میں نے ان کو سنا کہ وہ اللہ کی بارگاہ میں چیخ رہے ہیں میں نے پوچھا اے جبرائیل یہ کون لوگ ہیں؟ انہوں نے فرمایا کہ یہ آپ ﷺ کی امت کے وہ لوگ ہیں جو ناجتن ظلماء قیاموں کا مال کھاتے ہیں یہ اپنے پیٹ آگ سے بھر رہے ہیں، بہت جلدی رکھتی ہوئی آگ میں داخل ہوں گے۔

زن کار بد کار عورتوں کا حشر ..... آپ ﷺ فرماتے ہیں کہ میں مزید آگے گیا تو میرا گزرائی عورتوں پر ہوا جوابنے پستانوں سے لٹکائی ہوئی تھی وہ اللہ کی بارگاہ میں چینیں مار رہی تھیں۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون عورتیں ہیں اے جبرائیل؟ انہوں نے بتایا یہ آپ ﷺ کی امت کی زانیہ اور بد کار عورتیں ہیں۔ فرماتے ہیں کہ میں تھوڑا سا آگے گیا تو ایے لوگوں پر میرا گذر ہوا جن کے پہلوؤں سے گوشت کاٹ کر ان کے منہ میں دیا جا رہا تھا اور ان سے کہا جا رہا تھا: کھاؤ جیسے تم اپنے بھائی کا گوشت کھاتے تھے۔ میں نے پوچھا اے جبرائیل یہ کون لوگ ہیں؟ جبرائیل نے بتایا کہ ہماز اور لَمَاز ہیں منہ پر سامنے طعنے دینے اور پیٹ پیچھے غیبت کرنے اور رُرا کہنے والے۔

اس کے بعد ہم دوسرے آسمان پر چڑھے اچانک میں نے اللہ کی مخلوق کا حسین ترین جوان دیکھا جو سب لوگوں سے زیادہ حسن عطا کیا گیا تھا۔ ایسے جیسے چودھویں کا چاند ہوتا ہے سارے ستاروں میں۔ میں نے پوچھا یہ کون لوگ ہیں اے جبرائیل؟ انہوں نے کہا کہ یہ آپ ﷺ کے بھائی حضرت یوسف علیہ السلام ہیں ان کے ساتھ ان کی قوم کے کچھ اور افراد بھی تھے۔ میں نے ان کو سلام کیا انہوں نے میرے سلام کا جواب دیا۔ اس کے بعد میں تیرے آسمان کی طرف چڑھ گیا۔ وہاں میری ملاقات حضرت یحییٰ اور حضرت عیسیٰ علیہما السلام سے ہوئی۔ ان کے ساتھ ان کی قوم کے کچھ افراد بھی تھے میں نے ان کو سلام کیا انہوں نے میرے سلام کا جواب دیا۔ اس کے بعد میں چوتھے آسمان پر گیا۔ وہاں میری ملاقات حضرت اور لیس علیہ السلام سے ہوئی اللہ نے ان کو بلند تر مقام عطا کیا ہے۔ میں نے ان کو سلام کیا انہوں نے میرا جواب دیا۔ اس کے بعد میں پانچویں آسمان پر گیا۔ وہاں میں نے حضرت ہارون علیہ السلام کو دیکھا ان کی آڈھی داڑھی سفید اور آڈھی سیاہ تھی، لمبی اتنی تھی کہ ناف تک پہنچ رہی تھی۔ میں نے پوچھا اے جبرائیل یہ کون ہیں؟ بتایا کہ یہ پسندیدہ شخص ہارون بن عمران ہیں۔ میں نے ان کو سلام کیا انہوں نے میرے سلام کا جواب دیا۔

اس کے بعد میں چھٹے آسمان پر گیا۔ وہاں میری ملاقات حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ہوئی۔ یہ گندمی رنگ کے کثیر بالوں والے جوان تھے اگر ان پر دو قیصیں ہو تویں جب بھی ان کے بال قیص کے پیچھے نظر آتے۔ وہ کہہ رہے تھے لوگ یہ گمان کرتے ہیں میں اللہ کے نزدیک اس شخص سے زیادہ عزت اور بزرگی والا ہوں، نہیں بلکہ یہ مجھ سے زیادہ عزت والا ہے اللہ کے ہاں۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہیں اے جبرائیل؟ انہوں نے بتایا یہ آپ کے بھائی موسیٰ بن عمران ہیں ان کے ساتھ ان کی قوم کے کچھ لوگ تھے۔ میں نے ان کو سلام کیا انہوں نے میرے سلام کا جواب دیا۔

اس کے بعد میں ساتویں آسمان پر گیا۔ وہاں پر ہم سب کے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام خلیل الرحمن بیت المعمور کے ساتھ اپنی پیٹھ کا سہارا لگائے بیٹھے تھے۔ یہ خوبصورت لوگوں میں سے تھے۔ میں نے پوچھا اے جبراہیل یہ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ آپ کے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام خلیل الرحمن ہیں۔ ان کے ساتھ ان کی قوم کے کچھ لوگ تھے۔ میں نے ان کو سلام کیا انہوں نے میرے سلام کا جواب دیا۔ یہاں کیک میری نظر اپنی امت کے لوگوں پر پڑی جود و حصول میں تھے ایک حصہ جس پر سفید کپڑے تھے گویا سفید کاغذ میں اور دوسرا حصہ جن کے میلے کپڑے یا سیاہ کپڑے تھے۔

فرمایا کہ اس کے بعد میں بیت المعمور میں داخل ہوا اور میرے ساتھ میری امت کے وہ لوگ داخل ہوئے جن کے اوپر سفید لباس تھے اور باقی لوگ وہ گزرے جن پر سیاہ یا پیلے لباس تھے اور وہ سخت گرم جگہ پر تھے۔ چنانچہ میں نے اور ان لوگوں نے جو میرے ساتھ تھے بیت المعمور میں نماز پڑھی۔ اس کے بعد میں اور جو میرے ساتھ تھے باہر آئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بیت المعمور میں روزانہ ستر ہزار فرشتے نماز ادا کرتے ہیں دوبارہ قیامت تک ان کی باری نہیں آئے گی۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کے بعد مجھے سدرۃ المنتہی کی طرف اٹھایا گیا اس کا ہر ہر پتہ قریب تھا کہ وہ اس امت کو چھپائے۔ اچانک میری نظر پڑی تو اس میں سے ایک چشمہ جاری تھا اسے سلسلیں کہا جاتا ہے۔ اور اس چشمے سے دو نہریں پھوٹی ہیں ایک نہر کوثر ہے اور دوسرے کوئی نہر رحمت کہا جاتا ہے، میں نے اس میں غسل کیا جس سے اللہ نے میرے اگلے پچھلے گناہ بخش دیئے۔ اس کے بعد مجھے جنت تک پہنچا دیا گیا وہاں پر ایک لڑکی میرے سامنے آئی میں نے اس سے پوچھا اے لڑکی! تم کس کی ہو؟ اس نے بتایا زید بن حارثہ کی۔ اس کے بعد میں نے کئی نہریں دیکھیں پانی کی۔ جن کا پانی خراب نہیں ہوا اور کئی نہریں دودھ کی جس کا ذائقہ اور مزہ تبدیل نہیں ہوا اور کئی نہریں شراب کی جو پینے والوں کے لئے مزیدار ہے۔ اور کئی نہریں شہد کی جو صاف شدہ ہے اور جنت کے انار پانی کے ڈول جیسے تھے بڑے ہونے میں۔ اچانک میں نے ایک پرندہ دیکھا یہ بختی اونٹ کی طرح تھا۔ حضور ﷺ نے اس کے بعد فرمایا اور جمیع انبیاء پر بے شک اللہ نے جنت میں اپنے نیک بندوں کے لئے وہ نعمتیں تیار رکھی ہیں جن کو نہ کسی آنکھ نے دیکھا ہے، نہ کسی کان سے سنی ہیں اور نہ کسی دل میں سوچی گئی ہیں۔

جہنم کا منظر دکھایا گیا ..... فرمایا اس کے بعد جہنم میرے سامنے لائی گئی اس میں اللہ کا غصب ہے، عذاب ہے، سزا ہے۔ اگر اس کے اندر پھر اور لوہا پھینک دیا جائے تو اس کو بھی کھا جائے اس کے بعد میرے سامنے بند کر دی گئی۔ اس کے بعد مجھے سدرۃ المنتہی پر پہنچا یا گیا وہ میرے لئے چھپا کر رکھی گئی تھی اور میرے اور اس کے درمیان دو کمانوں کا یا اس سے بھی قریب تر کا فاصلہ تھا۔ فرمایا کہ اس کے ہر ہر پتہ پر فرشتے کا نزول ہو رہا تھا فرشتوں میں سے۔ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ مجھ پر پچاس نمازیں فرض کی گئیں اور فرمایا کہ تیرے لئے ہر نیکی کے بد لے میں دس نیکیاں ہیں اور آپ جب کسی نیکی کا ارادہ کریں گے ابھی آپ نے اس پر عمل نہ کیا ہو گا تیرے لئے ایک نیکی لکھ دی جائے گی اور اگر آپ نیکی کا عمل کر لیں گے تو آپ کے لئے دس نیکیاں لکھی جائیں گی۔ اور جب آپ کسی برائی کا ارادہ کریں گے اور اس پر عمل نہیں کریں گے تو تیرے خلاف کوئی چیز نہیں لکھی جائے گی۔ اور اگر آپ عمل کریں گے تو آپ کے خلاف ایک گناہ لکھا جائے گا۔

اس کے بعد میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس پہنچا۔ انہوں نے پوچھا کہ تیرے رب نے تجھے کس چیز کا حکم دیا ہے؟ میں نے بتایا کہ پچاس نمازوں کا۔ انہوں نے کہا کہ آپ اپنے رب کے پاس جائیں اور اس سے تخفیف کا سوال کیجئے اپنی امت کے لئے۔ بے شک آپ کی امت اس کی طاقت نہیں رکھے گی۔ اور جب نہیں کر سکے گی تو کفر کرے گی۔ لہذا میں واپس اپنے رب کے پاس گیا اور عرض کی اے میرے بیت نمازوں میں تخفیف کر دیجئے میری امت کے لئے۔ وہ سب امتوں سے کمزور ہے۔ اللہ نے مجھ سے دس نمازیں کم کر کے چالیس کر دیں۔ میں بار بار موسیٰ علیہ السلام کے اور اپنے رب کے اور ان کے درمیان آتا جاتا رہا۔ جب بھی میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس آتا وہ وہی اپنی بات دھرم لتے کہ آپ کو کیا حکم ملا ہے؟ میں کہتا کہ دس نمازیں کم ہو گئیں ہیں وہ کہتے واپس جائیے اور رب سے اپنی امت کے لئے تخفیف کرائیے۔ میں جاتا اے رب میری

امت سے تخفیف کیجئے وہ کمزور ترین امت ہے آخر میں اللہ نے پانچ کم کر دیں اور پانچ باقی رہیں۔ اس وقت ایک فرشتے نے مجھے پکار کر کہا میرا فریضہ پورا ہو چکا ہے اور میں نے اپنے بندوں سے بوجھہ ہلکا کر دیا ہے اور میں نے ان کو ہر ایک نیکی کے بد لے دیں نیکیاں دی ہیں۔ پھر میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے پاس آیا۔ انہوں نے پوچھا کیا حکم ملا ہے؟ میں نے بتایا کہ پانچ نمازوں کا۔ انہوں نے فرمایا کہ آپ اپنے رب کے پاس جائیے اور اس سے تخفیف کا سوال کیجئے کیونکہ وہ لوگ اس میں سے کچھ بھی ادا نہیں کریں گے پھر اپنی امت کے لئے تخفیف کا سوال کیجئے۔ میں نے کہا میں بار بار گیا ہوں اب مجھے اپنے رب سے شرم آتی ہے۔

پھر صبح ہوئی تو مکے میں حضور ﷺ نے ان لوگوں کو عجائب کی خبر دینا شروع کی کہ میں گذشتہ شب بیت المقدس میں گیا تھا اور مجھے آسمانوں پر لے جایا گیا اور میں نے یہ دیکھا، وہ دیکھا۔ ابو جہل بن ہشام۔ زکہ کیا آپ لوگوں کو تعجب نہیں ہو رہا اس سے جو کچھ محمد ﷺ کہہ رہے ہیں۔ وہ یہ دعویٰ کر رہے ہیں کہ گذشتہ رات وہ بیت المقدس میں گئے تھے اس کے بعد پھر انہوں نے واپس صبح، ہم لوگوں میں آ کر کی۔ جبکہ ہم لوگ جاتے ہوئے ایک مہینے تک سواریوں کو مارتے رہتے اور واپس آنے کے لئے بھی ایک مہینے کے لئے سواریوں کو دوڑاتے ہیں مگر یہ ہیں کہ کہہ رہے ہیں کہ دو ماہ کا سفر انہوں نے رات بھر میں کیا ہے۔

**بیت المقدس کے متعلق سوالات** ..... کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ان کو قریش کے ایک قافلے کے بارے میں بتایا کہ میں نے اس کو جاتے ہوئے فلاں مقام پر دیکھا تھا اور جب میں واپس آرہا تھا تو میں نے اس کو فلاں گھاٹی کے پاس دیکھا ہے۔ اور حضور ﷺ نے ان کو قافلے کے ایک ایک بندے کے بارے میں اور اس کے اونٹ کے بارے میں اور اس کے ایک ایک اونٹ کے بارے میں اور اس کے لدے ہوئے سامان کے بارے میں بتایا تو ابو جہل نے کہا کہ یہ ہمیں کئی چیزوں کے بارے میں بھی بتائے۔ چنانچہ مشرکین میں سے ایک شخص نے کہا کہ میں بیت المقدس کے بارے میں سب لوگوں سے زیادہ علم رکھتا ہوں کہ اس کی عمارت کیسی ہے، اس کی شکل و صورت کیسی ہے اور پہاڑ سے اس کا قرب کتنا ہے۔ محمد ﷺ بتا میں اگر یہ سچے ہیں تو میں تم لوگوں کو ابھی ابھی بتا دیتا ہوں اور اگر جھوٹے ہیں تو بھی ابھی ابھی بتا دوں گا۔ وہ مشرک حضور ﷺ کے پاس آیا اور کہنے لگا اے محمد! میں بیت المقدس کے بازے میں سب سے زیادہ جانتا ہوں آپ مجھے اس کی تغیر کے بارے میں بتا میں کہ کیسی ہے؟ اس کی شکل و صورت اور نقشہ کیسا ہے؟ پہاڑ کے ساتھ اس کا قرب کتنا ہے؟ حضور ﷺ اس کی طرف ایسے دیکھتے اور بتاتے رہے جیسے کوئی شخص ہم میں سے اپنے گھر کے بارے میں دیکھتا ہے کہ اس کی عمارت ایسی ہے۔ نقشہ ایسا ہے، پہاڑ سے اتنی قریب ہے۔ اس شخص نے کہا کہ محمد ﷺ تم نے سچ بتایا ہے۔ اس کے بعد وہ شخص صحابہ کی طرف متوجہ ہوا اور کہنے لگا محمد ﷺ نے جو کچھ بتایا ہے سچ بتایا ہے یا اس کے مثل کلام کیا۔

(۲۵) اور ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدالان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید صفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو یعقوب اسماعیل بن ابو کثیر قاضی مدائی نے، ان کو حدیث بیان کی تھیہ بن سعید ابو رجاء نے، ان کو حدیث بیان کی نوح بن قیس نے الحданی سے، ان کو ابو ہارون عبدی نے، ان کو ابو سعید خدری تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم نے کہایا رسول اللہ! آپ ہمیں بات بتائیے آپ نے کیا کچھ دیکھا اس رات جس رات آپ کو سیر کرائی گئی۔ ترسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں ایک جانور چوپائے کے پاس آیا جانوروں میں سے وہ نچر کے ساتھ زیادہ مشابہ تھا مگر اس کے کان چھوٹے تھے اسے برائق کہا جاتا تھا۔ یہ وہی تھا جس پر سابقہ انبیاء کرام علیہم السلام سوار ہوتے تھے۔ وہ وہاں قدم رکھتا تھا جہاں اس کی نگاہیں پڑتی تھیں۔ مسجد الحرام سے میں اس پر سوار ہوا اس نے بیت المقدس کی طرف منہ کیا۔ فرمایا کہ حدیث معراج اس کے بعد ذکر کی۔

راوی کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی تھیہ نے ان کو بشیم نے ابو ہارون سے، اس نے ابو سعید خدری سے اس کی مثل یا اسی طرح اور روایت کیا ہے اس کو عمر نے ابو ہارون سے اس کے بعض مفہوم کے ساتھ۔

(۲۶) ہمیں خبر دی ابو سعد احمد بن محمد مالینی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو احمد عبد اللہ بن عدی حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن حسن سکری بالسی نے رملہ میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی علی بن سہل نے، ان کو جاج بن محمد نے ان کو ابو جعفر رازی نے، وہ عیسیٰ بن ہمام ہیں۔ اس نے ربع بن انس سے، اس نے ابو العالیہ سے اس نے ابو ہریرہؓ سے یادگر سے اس نے نبی کریمؐ سے (ح)۔ اور اس میں جس کا ذکر کیا ہے ہمارے شیخ ابو عبد اللہ حافظ نے یہ کہ اسماعیل بن محمد بن فضل بن محمد شعراً نے، ان کو خبر دی ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ہمارے دادا نے، ان کو ابراہیم بن حمزہ زیری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حاتم بن اسماعیل نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ہے عیسیٰ بن مالک بن نے، ان کو ربع بن انس نے ابو العالیہ سے، اس نے ابو ہریرہؓ سے اس نے نبی کریمؐ سے کہ انہوں نے فرمایا اس آیت کے بارے میں :

سبحان الذي اسرى بعده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى

فرمایا کہ ایک گھوڑا لایا گیا تھا وہ اس پر سوار ہوئے تھے۔ اس کا ہر قدم اس کی تاحد نگاہ پر پڑتا تھا۔ وہ جانور روانہ ہوا اور جریل علیہ السلام بھی روانہ ہوئے حتیٰ کہ ایک ایسی قوم پر ہم آئے جو ایک دن کاشت کرتے اور دوسرے دن کاشتے تھے۔ جیسے ہی وہ کاشتے دوبارہ کھیتی ویسی ہو جاتی جیسی پہلے تھی۔ میں نے پوچھا ایسے جریل یہ کون لوگ ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ مہاجرین ہیں اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والے ان کے لئے نیکی سات گنازیادہ کر کے دی جاتی ہے۔

وَمَا أَنْفَقُتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُحْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ  
جو کچھ تم خرچ کرتے ہو وہ اس کے چیچھے اور دیتا ہے۔ اور وہ بہترین رزق دینے والا ہے

بے نمازی کا حشر ..... اس کے بعد ایسی قوم پر آئے جن کے سر پتھر کے ساتھ کھینچے جا رہے تھے جیسے ہی کچلے جاتے تھے دوبارہ درست ہو جاتے تھے جیسے پہلے تھے، اس میں کوئی کمی نہیں آتی تھی۔ حضور ﷺ نے پوچھا اے جریل یہ کون لوگ ہیں؟ جریل علیہ السلام نے بتایا کہ یہ وہ لوگ ہیں نماز سے جن کے سر بوجھل ہو جاتے تھے۔ اس کے بعد ایک دوسری قوم پر آئے جن کے آگے سے اور پیچھے سے بھی (ستردھکنے کے لئے)۔ مگر وہ ایسے خوش تھے جیسے مویشی خوش ہوتے ہیں خاردار سے بھی اور تھوہر سے بھی۔ جہنم اور اس کے پتھران کے لئے گرم کئے جا رہے تھے۔ میں نے پوچھایا کون لوگ ہیں؟ انہوں نے کہا یہ وہ لوگ ہیں جو اپنے ماں کی زکوٰۃ اور صدقات ادا نہیں کرتے، اللہ نے ان پر ظلم نہیں کیا۔ اور اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے۔ اس کے بعد ایسی قوم پر آئے جن کے آگے ہندیا کے اندر پا ہوا پا کیزہ گوشت رکھا ہوا تھا اور دوسرامدار گوشت۔ وہ خبیث میں سے کھا رہے تھے پکے ہوئے پا کیزہ کو چھوڑے ہوئے تھے۔ میں نے پوچھایا کون لوگ ہیں اے جریل؟ انہوں نے بتایا یہ وہ لوگ ہیں جب اٹھتے ہیں تو ان کے پاس حلال طیب عورت بیوی موجود ہوتی ہے مگر وہ خبیث اور بد بودار عورت کے پیاس آتا ہے اور اس کے ساتھ صبح تک رات گذارتا ہے۔ اس کے بعد ایک لکڑی پر آئے جو بھی اس کے ساتھ گذرتا وہ اس کو زخمی کر دیتی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، ولا تقدعوا بکل صراط تو عدوں۔

اس کے بعد ایک آدمی پر گزر ہوا جو لکڑیوں کا بڑا ڈھیر جمع کرتا ہے جن کو اٹھانے کی وہ طاقت نہیں رکھتا مگر وہ اور اس میں اضافہ کرتا جا رہا ہے۔ میں نے پوچھایا کون ہے؟ انہوں نے بتایا کہ یہ وہ شخص ہے آپ ﷺ کی امت میں سے جس پر امانت ہے جس کے ادا کرنے کی طاقت نہیں رکھتا پھر بھی اس میں اضافہ کر دیتا ہے۔ اس کے بعد ایسی قوم پر گزر ہوا جن کی زبانیں اور ہونٹ کاٹے جا رہے تھے قینچیوں کے ساتھ۔ جیسے ہی کافی جاتیں دوبارہ بحال ہو جاتیں جیسے اس میں کوئی کمی نہیں بولی تھی۔ آپ ﷺ نے پوچھا اے جریل! یہ کون لوگ ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ فتنہ پرور خطیب واعظ تھے۔ اس کے بعد ایک چھوٹے پتھر پر آئے اس میں سے عظیم روشنی نمودار ہو رہی تھی پھر وہ نور اور روشنی دوبارہ وہیں اندر داخل ہونا چاہتی تھی جہاں سے نکلی تھی مگر داخل نہیں ہو سکی تھی۔ حضور ﷺ نے کہا یہ کیا ہے اے جریل؟ انہوں نے بتایا یہ وہ شخص نہ ہے جو ایسا کلمہ بولتا ہے جس پر وہ شرمندہ ہو جاتا ہے پھر ارادہ کرتا ہے اس کلمے کو وہ دوبارہ واپس لوٹا دے مگر وہ ایسا کہہ نہیں سلتا۔

جنت کی سیر ..... اس کے بعد ایک ایسی وادی پر آئے جہاں انہوں نے مخندی ہوا پالی اور پا کیزہ ہوا اور کستوری کی خوشبو۔ اور انہوں نے ایک آواز سنی اور پوچھا اے جبراً تیل! یہ کیسی صاف ستری مخندی ہوا ہے اور کستوری کی خوشبو ہے؟ اور یہ کیسی آواز ہے؟ جبراً تیل نے بتایا کہ یہ آواز جنت کی ہے۔ کہہ رہی ہے کہ اے میرے رب مجھ سے رہنے والے لوگوں کو میرے پاس بھیج دے اور جن جن کا مجھ سے آپ نے وعدہ لے رکھا ہے۔ میری خوشبو، میرا ریشم، میرا سندس، میرا استبراق اور عبقری، میرے موتی، میرے مرجان، میری چاندی اور میرا سونا، میرے ابریق، میرے پھل میوے، میرا شہد، میرا شراب، میرا دودھ سب چیزیں بہت ہو گئی ہیں الہذا ان کو لے آمیرے پاس جن کو آپ نے میرا وعدہ دے رکھا ہے۔

اللہ نے اس کو فرمایا ہے کہ ہر مسلمان مرد و عورت تیرے لئے ہیں۔ ہر مومن مرد و عورت تیرے لئے ہیں اور ہر وہ جو میرے ساتھ اور میرے رسولوں کے ساتھ ایمان لے آیا ہے جنہوں نے عملِ صالح کئے ہیں، انہوں نے میرے ساتھ شرک نہیں کیا۔ جنہوں نے میرے سوا کوئی اور شریک نہیں خہراً۔ جو مجھ سے ڈرتے رہے ہیں میں نے ان کو اسکن دیا، جس نے مجھ سے سوال کیا میں نے اس کو عطا کیا، جس نے مجھ سے قرض مانگا میں نے اس کو جزا دی اور جس نے مجھ پر توکل کیا میں نے اس کی کفایت کی۔ میں اللہ ہوں میرے سوا کوئی اللہ نہیں ہے میں ہی معبود ہوں میں اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔ اس کے بعد پڑھا :

قد افلح المؤمنون الذين هم في صلوٰتهم خشعون ..... تبارك الله احسن الخالقين

(سورۃ المؤمنون : آیت ۱۷۳)

(یہ آیات ذکر کر کے ان آیات میں مذکور اہل ایمان کی صفات ذکر کی جاتی ہیں، ان لوگوں کی جو اہل جنت ہیں) الہذا جنت راضی اور خوش ہو جاتی ہے۔

جہنم کی آوازیں ..... اس کے بعد ایک اور وادی میں آئے وہاں بہت بڑی بڑی آوازیں سنائی دیں آپ ﷺ نے پوچھا کہ جبراً تیل یہ کیسی آواز ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ یہ جہنم کی آواز ہے۔ یہ کہتی ہے میرے لوگوں کو میرے پاس لے آئیے جن کو میرا وعدہ دے رکھا ہے اور جن کا مجھے آپ نے وعدے دے رکھا ہے۔ میری بیڑیاں، میری زنجیر زیادہ ہو گئے ہیں، میرے طوق، میرا دھکنا، میرا لکھوتا پانی، میرے گرم پتھر، میری گڑھ پیپ، اور دھون بہت ہو چکا ہے میری گہرائی بہت زیادہ ہو چکی ہے میری گرمی بڑھ گئی ہے، ان کو لے آئیے جن کا مجھے آپ نے وعدہ کیا ہے۔ اللہ کی طرف سے حکم ہوتا ہے ہر مشرک مرد اور مشرک عورت تیرے لئے ہے۔ ہر کافر اور کافرہ تیرے لئے ہے، ہر خبیث اور خبیثہ تیرے لئے ہے ہر سرکش تیرے لئے ہے جو یوم حساب کو نہیں مانتا۔ یہ سن کر جہنم بھی خوش ہو جاتی ہے۔

حضور ﷺ نے فرمایا اس کے بعد چلے یہاں تک کہ بیت المقدس میں واپس آگئے۔ اُترے اور گھوڑا باندھا صخرہ کے ساتھ۔ پھر داخل ہوئے فرشتوں کے ساتھ نماز پڑھی جب نماز پوری ہو چکی تو حاضرین نے پوچھا اے جبراً تیل! یہ کون ہیں آپ کے ساتھ؟ جبراً تیل علیہ السلام نے بتایا کہ یہ محمد رسول اللہ ﷺ ہیں۔ خاتم النبیین ہیں۔ انہوں نے پوچھا کیا ادھر بھیجے گئے ہیں۔ جبراً تیل علیہ السلام نے بتایا جی ہاں۔ انہوں نے کہا اللہ ان کو تجید دے بھائی سے اور خلیفہ سے۔ یہ بہترین بھائی ہیں اور بہترین خلیفہ ہیں اور اچھی جگہ آیا ہے۔

اس کے بعد انبیاء کی ارواح آئیں انہوں نے اپنے رب کی ثناء کی۔ کہتے ہیں کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی روح نے کہا اللہ کا شکر ہے جس نے ابراہیم کو خلیل بنایا اور مجھے عظیم ملک عطا کیا اور مجھے فرمانبردار امت بنایا، میرے ساتھ اقتداء کی جاتی ہے اور مجھے آگ سے بچایا اور اس کو مجھ سے مخندی اور سلامتی والی بنایا۔

فرمایا کہ اس کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام نے رب کی ثناء کی۔ اور کہا اللہ کا شکر ہے جس نے مجھ سے ہمکرامی کی اور مجھے اپنی رسالت اور کلمات کے ساتھ برگزیدہ کیا اور مجھے اپنی طرف قریب کیا، منتخب فرمایا۔ اور مجھ پر تورات اُتاری۔ آل فرعون کی بلا کست میرے

باتھوں فرمائی اور بنی اسرائیل کی غلامی سے نجات میرے باتھوں فرمائی۔ اس کے بعد حضرت داؤد علیہ السلام نے اپنے رب کی ثناء کی اور کہا اللہ کا شکر ہے کہ جس نے مجھے ملک اور اقتدار عطا کیا۔ مجھ پر زبور اُتاری اور میرے لئے لو ہے کو زرم کیا اور میرے لئے پرندوں اور پہاڑوں کو مسخر کیا اور مجھے حکمت اور فیصلہ گن خطاب دیا۔

اس کے بعد حضرت سلیمان علیہ السلام نے رب کی ثناء کی۔ اور کہا اللہ کا شکر ہے جس نے ہوا کو میرے لئے مسخر فرمایا اور جنوں اور انسانوں کو مسخر فرمایا اور میرے لئے شیطانوں کو مسخر کیا میں جو چاہتا تھا وہ تیار کرتے تھے۔ محارب ہوں یا تماثیل ایک سے آخر تک۔ اور مجھے پرندوں کی بولیاں سکھادیں اور ہر شے۔ اور میرے لئے تابے کا چشمہ بہادیا اور مجھے عظیم اقتدار عطا کیا اور مجھے عظیم ملک عطا کیا جو میرے بعد کسی کے شایانِ شان نہیں ہے۔

اس کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے رب کی ثناء کی اور کہا اللہ کی حمد و شنا بے جس نے مجھے تورۃ سکھائی اور انجیل۔ اور مجھے ایسا بنایا کہ میں مادرزاد اندھے اور کوڑھی کو درست کرتا ہوں اور اس کے حکم کے ساتھ مُردوں کو زندہ کرتا ہوں۔ جس نے جھے اٹھا لیا یا مجھے رفت عطا کی اور کافروں سے مجھے پاک کیا۔ اور مجھے اور میری ماں کو شیطان مردود سے پناہ دی کہ اس شیطان کو کوئی چارہ کا نہیں دیا۔

اس کے بعد حضرت محمد ﷺ نے اپنے رب کی ثناء کی۔ اور کہا کہ تم میں سے ہر شخص نے اپنے رب کی حمد و شنا کی ہے میں بھی اپنے رب کی حمد و شنا کرتا ہوں۔ اور فرمایا سب تعریف اللہ کے لئے جس نے مجھے رحمۃ للعالمین بنایا اور تمام کائنات والوں کے لئے بشیر و نذیر بنایا۔ اور مجھ پر فرقان اُتاری جس میں ہر چیز کا بیان ہے اور میری امت کو خیر امت بنایا جو لوگوں کے لئے بیدار کی گئی ہے اور میری امت کو اعتدال یا بہترین امت بنایا اور میری امت کو ایسا بنایا کہ وہی اول ہیں اور وہی آخر ہیں۔ اور اس نے میرا سینہ کھولا۔ مجھ سے میرا بوجھ اُتارا، میرے لئے میرا ذکر بلند کیا، مجھے فاتح بنایا، مجھے خاتم بنایا۔ یہ سن کر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا انہی صفات کے ساتھ محمد ﷺ ہم لوگوں پر فضیلت پا گئے ہیں۔

شراب پینے سے انکار ..... اس کے بعد تین برتن لائے گئے جن کے منہ اور پرسے ڈھکے ہوئے تھے ایک برتن لایا گیا اس میں پانی تھا۔ حضور ﷺ سے کہا گیا کہ پی لیجئے، آپ ﷺ نے اس میں سے تھوڑا سا پیا، اس کے بعد ان کے پاس دوسرا برتن لایا گیا اس میں دودھ تھا۔ اس سے آپ ﷺ نے خوب شکم سیر ہو کر پیا۔ اس کے بعد ان کے پاس ایک اور برتن شراب کا لایا گیا آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں خوب سیر ہو چکا ہوں میں اس کو نہیں چاہتا۔ ان سے کہا گیا کہ آپ نے درست کیا ہے۔ خبردار یہ عقریب آپ ﷺ کی امت پر حرام ہونے والا ہے۔ اگر آپ ﷺ اسے پی جاتے تو آپ کی امت آپ کی اتباع نہیں کرتی مگر بہت تھوڑے لوگ۔ آپ ﷺ نے بتایا کہ پھر ان کو آسمان پر چڑھایا گیا۔

پھر راوی نے حدیث ذکر کی اس کی مثل جسے ہم نے احادیث سابقہ میں ذکر کیا ہے۔ یہاں تک کہ فرمایا کہ اس کے بعد مجھے ساتویں آسمان پر چڑھایا گیا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے دروازہ کھلوایا، پوچھا گیا کہ یہ کون ہے؟ بتایا کہ محمد ﷺ ہیں۔ فرشتوں نے پوچھا کہ کیا یہاں بصحیح گئے ہیں؟ بتایا جی ہاں جنہوں نے کہا کہ اللہ ان کو تجید دے بھائی اور خلیفہ سے، بہتر بھائی ہے اور بہتر خلیفہ اور اچھی جگہ آیا ہے۔ آپ ﷺ داخل ہوئے تو دیکھا ایک آدمی نکھلی کئے ہوئے کرسی پر بیٹھا ہے جنت کے دروازے کے پاس اس کے پاس سفید چہروں والے کچھ لوگ ہیں اور سیاہ چہرے والے بھی۔ ان کے رنگوں میں کوئی چیز بے وہ نہ پر آتے ہیں اور انہوں نے اس میں غسل کیا ہے وہ نکلے ہیں تو ان کے رنگ مزید صاف ہو گئے ہیں اس کے بعد وہ ایک اور نہر پر گئے ہیں انہوں نے اس میں غسل کیا ہے اس میں سے نکلے ہیں تو ان کے رنگ مزید صاف ہو گئے ہیں۔ اس کے بعد وہ تیسرا نہر میں داخل ہوئے ہیں اور غسل کیا ہے۔ جب نکلے ہیں تو ان کے صاف رنگ اصحاب کی طرح ہو چکے ہیں۔ لہذا وہ اپنے انہی اصحاب کے ساتھ بینہ گئے ہیں۔ حضور ﷺ نے پوچھا یہ کون ہیں اے جبریل؟ جن کے چہرے سفید ہیں اور یہ جن کے رنگ ٹھیک نہیں ہیں؟ اور وہ نہروں میں داخل ہوتے ہیں، نکلتے ہیں تو ان کے رنگ صاف ہو چکے ہوتے ہیں۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے بتایا کہ یہ بینہ ہوئے آپ ﷺ کے والد حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں یہ پہلے شخص ہیں دھرتی پر جنہوں نے نکھلی کی۔ اور

یہ سفید چہروں والے وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے ایمان کو شرک کے ساتھ آلوہ نہیں کیا تھا۔ بہر حال یہ لوگ جن کے رنگ میں کچھ خرابی ہے وہ جنہوں نے عمل صالح اور برے میں خلط کیا تھا انہوں نے توبہ کی ہے اللہ نے ان کی توبہ قبول کر لی ہے۔ بہر حال رہی یہ نہر اول، تو یہ اللہ کی رحمت کی نہر ہے اور دوسرا اللہ کی نعمت کی نہر ہے اور تیسرا وہ ہے جہاں اللہ نے ان کو شراب طہور پلایا ہے۔

اس کے بعد ہم سدرۃ المنہبی تک پہنچ گئے۔ لبذا مجھے بتایا گیا کہ یہی وہ مخصوص سدرۃ ہے اسی تک ہر ایک کا معاملہ تیری امت میں سے پہنچ کر ڈک جاتا ہے۔ اس کی جڑ سے پانی کی نہریں نکلتی ہیں جن کا پانی تازہ (غیر متغیر، غیر بدبودار) ہے۔ اور دودھ کی نہریں نکلتی ہیں جس کا مزہ نہیں بلکہ تا اور مزیدار شراب کی نہریں پینے والوں کے لئے اور صاف شدہ شہد کی نہریں نکلتی ہیں۔

فرمایا کہ یہ ایسا درخت ہے کہ اگر کوئی سوار اس کے سایہ میں سال بھر چلتا رہے تو بھی اس کی مسافت کو طہ نہیں کر سکتا اور اس کا ایک پتہ ایک مخلوق کو ڈھک سکتا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کو خالق کا نور چھپا لیتا ہے اور اس کو فرشتے چھپا لیتے ہیں۔ ان سے ان کے رب نے اس وقت ہم کلامی کی اور ان سے فرمایا کہ آپ کچھ مانگئے۔ حضور ﷺ نے التجا کی (امیرے رب) آپ نے ابراہیم علیہ السلام خلیل بنیا اور ان کو ملک عظیم عطا کیا اور آپ نے مویں علیہ السلام کے ساتھ ہم کلامی کی۔ اور آپ نے داؤ علیہ السلام کو عظیم حکومت عطا کی اور آپ نے ان کے لئے اوسے کو زرم کر دیا اور ان کے لئے آپ نے پہاڑوں کو سخز فرمایا۔ اور آپ نے سلیمان علیہ السلام کو ملک عظیم عطا کیا اور ان کے لئے پہاڑوں کو اور جن والوں کو سخز فرمایا اور ان کے لئے آپ نے شیاطین کو اور ہواوں کو سخز فرمایا اور ان کو ایسا اقتدار عطا فرمایا جو ان کے بعد کسی کے شایانِ شان ہی نہیں ہے۔ اور آپ نے عیسیٰ علیہ السلام کو توراۃ و انجیل سکھائی اور ان کو ایسا بنایا کہ مادرزادوں کو اور کوڑھوں کو تندرست کر دیتے تھے اور مردوں کو زندہ کر دیتے تھے آپ کے حکم کے ساتھ۔ اور آپ نے اس کو پناہ دی اور اس کی ماں کو بھی شیاطین سے، شیطان کو ان دونوں پر کوئی چارہ کا نہیں تھا۔

ان کے رب نے ان سے کہا کہ میں نے آپ کو اپنا خلیل بنایا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ توراۃ میں خلیل الرحمن لکھے ہوئے ہیں۔ اور اللہ نے فرمایا کہ میں نے آپ ﷺ کو تمام لوگوں کی طرف بشیر و نذر بنانا کر رہی ہے اور میں نے تیراہینہ کھول دیا ہے اور تیراہ بوجھ ہلکا کر دیا ہے اور تیراہ کر بلند کر دیا ہے۔ میراڑ کر کیا نہیں ہوتا بلکہ آپ کا ذکر کر بھی میرے ذکر کے ساتھ ہوتا ہے اس سے آپ کی مراد اذان میں ذکر مراد ہے۔ اور میں نے آپ کی امت کو بہتر امت بنایا جو لوگوں کے لئے پیدا کی گئی اور آپ کی امت کو امت وسط بنایا۔ اور آپ کی امت کو ایسا بنایا کہ ان پر کوئی پیغام اثر نہیں کرتا میں نے آپ کی امت کو ایسے لوگ بنایا ہے کہ ان کے دل ان کی اناجیل ہیں اور میں نے آپ کی امت کو ایسا بنایا ہے کہ ان پر کوئی پیغام اثر نہیں کرتا یہاں تک کہ وہ گواہی دیں کہ آپ میرے بندے ہیں اور میرے رسول ہیں۔ اور میں نے آپ کو نبیوں میں سے تخلیق میں اول اور بعثت میں آخری بنایا ہے اور میں نے آپ کو سات آیات بار بار پڑھی جانے والی عطا کی ہیں جو کہ میں نے آپ سے پہلے کسی نبی کو عطا نہیں کیں۔ اور میں نے آپ کو سورۃ بقرۃ کی آخری آیات عطا کی ہیں اس خزانے میں سے جو عرش کے نیچے ہیں اور وہ میں نے آپ سے قبل کسی نبی کو عطا نہیں کی ہیں۔ میں نے آپ کو آغاز کرنے والا اور اختتام کرنے والا بنایا ہے۔

مجھے رحمۃ للعلمین بنایا ..... (راوی) کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ پرے رب نے مجھے فضیلت بخشی۔ اس نے مجھے رحمۃ المعلمین بنایا ہے اور سارے لوگوں کے لئے بشیر و نذر بنایا ہے اور میرے دشمن کے دل میں مہینے بھر کی مسافت دور سے میرا رب ڈال دیا ہے۔ اور میرے لئے غصتیں حلال کر دی ہیں جو کہ مجھ سے قبل کسی کے لئے حلال نہیں کی گئی تھیں۔ اور پورے روئے زمین کو میرے لئے مسجد بنادیا ہے اور پاک بنادیا ہے (کہ کہیں بھی نماز پڑھ سکتے ہیں (سوائے ناپاک جگہ کے) اور مجھے کلام کے آغاز دیئے گئے ہیں اور اس کے عمدہ اختتام دیئے گئے ہیں اور جامع کلام دیا گیا ہے۔ اور میری امت مجھ پر پیش کی گئی اس کیفیت کے ساتھ کہ مجھ پر کوئی بھی مخفی نہیں رہانہ تابعداری کرنے والا نہ وہ جس کی تابعداری کی گئی۔ اور میں نے ان کو دیکھا ہے کہ وہ ایسی قوم پر آئے جو بالوں کی جوتیاں بناتے ہیں اور میں نے ان کو دیکھا ہے کہ وہ ایسی قوم پر آئے ہیں جن کے چہرے چوڑے ہیں اور آنکھیں چھوٹی ہیں گویا کہ ان کی آنکھیں سوئی کے ساتھی دی گئی ہیں، مجھ پر مخفی نہیں رہی یہ بات کہ وہ میرے بعد کسی چیز سے دوچار ہوں گے۔ اور مجھے پچاس نمازوں کا حکم دیا گیا اور میں مویں کے پاس لوٹا۔

راوی نے حدیث ذکر کی اس حدیث کے مفہوم کے ساتھ جس کو ہم نے روایت کیا ہے پسی انہوں کے ساتھ۔ علاوہ ازیں انہوں نے اس کے آخر میں ذکر کیا ہے کہ ان سے کہا گیا آپ ﷺ پانچ نمازوں پر صبر کریں بے شک ان کو بدلہ ملے گا تجھ سے پانچ کے بدالے میں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ مویٰ علیہ السلام ان پر سخت تھے جب حضور ﷺ ان کے پاس گزرے اور بہتر بھی تھے سب سے یہاں تک کہ آپ ان کے پاس لوئے۔ (مجموع الزوائد ۱/۲۸)

سورج کا واپس ہونا ..... (۲۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یوس بن بکیر نے، ان کو اس باط بن نصر ہمدانی نے اسماعیل بن عبد الرحمن قرشی سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ کو سیر کرائی گئی اور انہوں نے اپنی قوم کو خبر دی قافلے کے شرکاء اور رفقاء کی۔ اور قافلے میں اس کی علامت اور نشانی کے بارے میں، تو لوگوں نے پوچھا کہ قافلہ کب پہنچے گا۔ جب وہ دن آیا تو قریش نے ایڑیاں اٹھا اٹھا کر قافلے کو دیکھا اور اس کا انتظار کیا۔ جب سورج ڈھلنے لگا مگر قافلہ نہ پہنچا تو نبی کریم ﷺ نے دعا کی۔ چنانچہ آپ ﷺ کے لئے دن میں ایک گھنٹے کا اضافہ ہو گیا اور سورج آپ کے مقصد پر رُک گیا۔ سورج کسی کے لئے واپس نہیں لوٹایا گیا مگر حضور ﷺ کے لئے اس دن اور حضرت یوشع بن نون کے لئے جس دن اُس نے سرکشوں کے ساتھ جمع کے دن جہاد کیا تھا۔

جب سورج پہنچے آیا تو ان کو اندر یہ غروب ہو جائے گا ان کے فارغ ہونے سے قبل اور سبت داخل ہو جائے گا اس میں۔ ان کے لئے قال کرنا ان کے ساتھ حلال نہیں ہو گا انہوں نے اللہ سے دعا کی اللہ اکہ ان کے لئے سورج کو واپس کر دیا۔ یہاں تک کہ وہ ان کے ساتھ قفال سے فارغ ہو گئے۔ (سیرۃ شامیہ ۳/۱۳۳)

(مصنف کہتے ہیں) کہ میں کہتا ہوں تحقیق روایت کی گئی ہیں معراج میں دیگر روایات بھی بعض ان میں سے حدیث ابو حذیفہ بھی ہے یعنی اخْرَقْ بْنُ بَشْرٍ نے ابْنَ جَرْجَشَ سے اس نے مجاهد سے اس نے ابْنَ عَبَّاسَ ﷺ سے اور اسْحَاقَ بْنَ بَشْرٍ متروک ہے جس روایت میں وہ منفرد اور اکیلا ہو، اس کے ساتھ خوشی نہیں ہوتی۔

اور بعض ان میں سے حدیث اسماعیل بن مویٰ قواریری ہے۔ انہوں نے روایت کی ہے عمر بن سعد مصری سے اور یہ ایسی روایت ہے جس کا راوی مجهول ہے اور اسناد منقطع ہے۔

(۲۸) اور ہمیں خبر دی ہے اس کی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو عبدان بن یزید بن یعقوب دقاد نے ہمدان میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابراہیم بن حسین صد ائمہ نے، ان کو ابو احمد اسماعیل بن مویٰ مزاری نے، ان کو عمر بن سعد بصری نے بنو نصر بن قعین سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے عبد العزیز نے اور لیث بن ابوزیم نے اور سلیمان اعمش نے اور عطاء بن سائب نے۔ ان میں بعض اضافہ کرتے ہیں حدیث میں بعض پر روایت کرتے ہیں علی بن ابو طالب ﷺ سے۔ اور عبد اللہ بن عباس سے اور محمد بن اسحاق بن یسار سے، اس نے اس شخص کو جس نے بیان کیا ابْنَ عَبَّاسَ ﷺ سے اور سلیمان سے یا سلمہ عقیلی سے، اس نے عامر شعیی سے اس نے عبد اللہ بن مسعود ﷺ سے، اس نے ضحاک بن مزاحم سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اُم ہانی کے گھر میں سوئے ہوئے تھے اور عشاء آخرہ پڑھ چکے تھے (اُم ہانی سے مردی اس روایت کو بیہقی، طبرانی نے، مندابویعلیٰ وابن عساکر نے ابو صالح کے طریق سے اور ابن اخْرَقْ سے دوسرے لفظ کے ساتھ روایت کی ہے)۔

ابو عبد اللہ نے کہا ہے کہ اس شیخ نے ہم سے کہا ہے اور حدیث ذکر کی ہے اور متن حدیث لکھا گیا ہے اس نسخے سے جو شیخ نے سنائیا ہے۔ انہوں نے طویل حدیث ذکر کی ہے جس میں روح کی اور فرشتوں کی تعداد مذکور ہے۔ اور اس کے علاوہ بھی بہت کچھ جو اللہ کی قدرت سے بعید نہیں ہے۔ اگر روایت صحیح ہو اور اثبات سیر اور اثبات معراج کے بارے جو ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں ابو ہارون عبدی سے، اس میں کفایت ہے۔ و بالله التوفیق۔

(۲۸) ہمیں خبر دی ابو عثمان اسماعیل بن عبد الرحمن نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو فیض احمد بن محمد بن ابراہیم بزار نے، ان کو ابو حمد بن بلاں نے، وہ کہتے ہیں کہ ابوالازہر نے کہا ہے کہ جابر بن ابو حکیم نے کہا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے نیند میں رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تھا میں نے عرض کی یا رسول اللہ! آپ کی امت کا ایک آدمی ہے اسے سفیان ثوری کہا جاتا ہے کہ اس کے ساتھ کوئی ڈر نہیں ہے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ لا بأس بہ۔

(۲۹) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو ہارون نے ابو سعید خدری سے اس نے آپ ﷺ سے اس رات کے بارے میں جس میں آپ کو سیر کرائی گئی کہ آپ ﷺ نے فرمایا ہے کہ آپ نے آسمان میں یہ دیکھا تھا (میں نے ان کو حدیث بیان کی) تو آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا کہ جی ہاں (یعنی میں نے دیکھا صحیح ہے)۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! بیشک آپ کی امت کے کچھ لوگ آپ کی طرف سے حدیث بیان کرتے ہیں عجیب عجیب چیزوں کے بارے میں۔ حضور ﷺ نے مجھ سے فرمایا کہ وہ قصہ گوارو واعظوں کی باتیں ہیں۔

## باب ۹۰

### ابتداء میں نماز کیسے فرض ہوتی

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اسحاق بن یعقوب بن یوسف سوی نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے ان کو محمد بن عوف نے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالمغیرہ نے، ان کو حدیث بیان کی او زاعی نے، وہ کہتے ہیں کہ زہری سے پوچھا گیا تھا کہ حضور ﷺ کے مکے سے مدینہ بھرت کرنے سے پہلے نبی کریم ﷺ کی نماز کی کیا کیفیت تھی؟ انہوں نے بتایا کہ مجھے خبر دی عروہ بن زیر نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے شروع میں جب نماز فرض کی تو دو دور کعت فرض کی تھی۔ اس کے بعد حضرت کی نماز کو مکمل کر دیا تھا (یعنی چار رکعت کر دیا تھا) اور مسافر کی نماز کو فرضیت اولیٰ پر برقرار رکھا۔ اسی طرح روایت کیا ہے اس کو او زاعی نے اور اس کو روایت کیا ہے معمر نے زہری سے اس نے عروہ سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ فرماتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ پر مکے میں نماز فرض کی گئی تھی دو دور کعتیں۔ جب آپ ﷺ مدینہ کی طرف روانہ ہوئے تو چار چار رکعت فرض کی گئیں اور سفر کی نماز بدستور دو دور کعتیں باقی رکھی گئی تھیں۔ ابن خزیمہ / ۱۶۵

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابو بکر بن عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن سفیان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی فیاض بن زیر نے، ان کو عبد الرزاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی معمر نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اور حدیث معمر میں ہے زہری سے۔ اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں اور یوں بھی روایت کی گئی ہے عامر شعیی سے اس نے مسروق سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ مگر اس روایت میں چار رکعت سے استثناء ہے مغرب اور صبح کے بارے میں۔

اور حسن بن ابو الحسن بصری اس طرف گئے ہیں کہ ابتداء میں نماز فرض کی گئی تھیں اپنی تعداد کے مطابق۔ فرماتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یحییٰ بن ابو طالب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے عبد الوہاب بن عطاء نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے سعید بن ابو عربہ نے قنادہ سے، اس نے حسن سے۔ یہ کہ نبی کریم ﷺ جب اپنی قوم کے پاس نمازوں لے کر آئے تھے تو (کچھ دری) ان سے علیحدہ ہو گئے تھے۔ یہاں تک کہ جب سورج ڈھل گیا آسمان کے بطن سے تو ان میں اعلان کیا گیا الصلوٰۃ جامعۃؓ۔

جبرايل عليه السلام کی اقتداء نماز میں ..... لہذا وہ لوگ اس اعلان کی طرف بھاگ کر آگئے تھے اور اکھٹے ہو گئے تھے اور رسول اللہ ﷺ نے ان کو چار رکعت ظہر کی نماز پڑھائی تھی۔ ان چار رکعتوں میں اعلانیہ قراءت نہیں کر رہے تھے (یعنی قراءت بالجهنمیں کی تھی)۔ رسول اللہ ﷺ لوگوں کے آگے کھڑے تھے اور حضرت جبرايل عليه السلام رسول اللہ ﷺ کے آگے تھے۔ لوگ رسول اللہ ﷺ کی اقتداء کر رہے تھے اور رسول اللہ ﷺ حضرت جبرايل عليه السلام کی اقتداء کر رہے تھے۔

اس کے بعد وہ علیحدہ ہو گئے یہاں تک کہ سورج نیچے آگیا وہ تاحال سفید صاف تھا۔ پھر اعلان کیا گیا الصلوٰۃ جامعۃؓ۔ پھر وہ سب اس اعلان پر جمع ہو گئے پھر رسول اللہ ﷺ نے ان کو نماز پڑھائی عصر کی نماز چار رکعتیں، نماز ظہر یعنی صلوٰۃ ظہر کے علاوہ۔ رسول اللہ ﷺ لوگوں کے آگے تھے اور حضرت جبرايل عليه السلام رسول اللہ ﷺ کے آگے تھے۔ لوگ رسول اللہ ﷺ کی اقتداء کر رہے تھے اور رسول اللہ ﷺ حضرت جبرايل عليه السلام کی اقتداء کر رہے تھے۔

اس کے بعد حضور ﷺ لوگوں سے الگ ہو گئے حتیٰ کہ سورج غروب ہو گیا اور ان میں اعلان کیا گیا الصلوٰۃ جامعۃؓ لہذا لوگ جمع ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کو نمازِ مغرب پڑھائی تین رکعات۔ ان میں آپ ﷺ نے قراءتی ہر دور رکعت میں، اعلانیہ اور ظاہر قراءت کی اور تیری رکعت میں ظاہر قراءت نہیں کی۔ اور رسول اللہ ﷺ لوگوں کے آگے تھے اور حضرت جبرايل عليه السلام رسول اللہ ﷺ کے آگے تھے۔ لوگ رسول اللہ ﷺ کی اقتداء کر رہے تھے اور رسول اللہ ﷺ حضرت جبرايل عليه السلام کی اقتداء کر رہے تھے۔ اس کے بعد حضور ﷺ ان سے الگ ہو گئے۔ یہاں تک کہ شفق غائب ہو گئی اور عشاء کو آپ ﷺ نے مؤخر کیا۔ لہذا اب اعلان ہوا ان میں الصلوٰۃ جامعۃؓ۔ لوگ اس اعلان پر جمع ہو گئے رسول اللہ ﷺ نے ان کو چار رکعت نمازِ عشاء پڑھائی۔ دور کعتوں میں آپ ﷺ نے اعلانیہ قراءت کی اور دور کعتوں میں نہیں کی۔ لوگ اپنے نبی کی اقتداء کر رہے تھے اور رسول اللہ ﷺ حضرت جبرايل عليه السلام کی اقتداء کر رہے تھے۔

اس کے بعد لوگ سو گئے اور وہ نہیں جانتے تھے کہ کیا وہ اس پر زیادہ کریں یا نہ کریں حتیٰ کہ فجر طلوع ہو گئی۔ پھر دن میں اعلان ہوا الصلوٰۃ جامعۃؓ۔ لوگ اس اعلان پر جمع ہو گئے رسول اللہ ﷺ نے ان کو دور کعتات پڑھائیں۔ ان دونوں میں انہوں نے اعلانیہ قراءت کی اور دونوں میں قراءت کو لمبا کیا۔ رسول اللہ ﷺ لوگوں کے آگے تھے اور حضرت جبرايل عليه السلام رسول اللہ ﷺ کے آگے تھے۔ لوگ رسول اللہ ﷺ کی اقتداء کر رہے تھے اور رسول اللہ ﷺ حضرت جبرايل عليه السلام کی اقتداء کر رہے تھے۔ (اخراج ابی هبیقی فی الحسن الکبریٰ / ۳۶۲)

## باب ۹۱

**نبی کرم ﷺ نے سیدہ عائشہ بنت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور سیدہ سودہ رضی اللہ عنہا بنت زمعہ کے ساتھ سیدہ خدیجہ کی وفات کے بعد اور مدینہ کی طرف ہجرت سے قبل شادی کی تھی اور حضور ﷺ کو خواب میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی صورت دکھادی گئی تھی اور یہ بھی کہ یہ آپ ﷺ کی بیوی ہوں گی**

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل عطار نے بغداد میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبداللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو جاج نے، ان کو حماد نے، ان کو ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے میرے ساتھ شادی کی تھی بعد وفات خدیجہ رضی اللہ عنہا کے۔ اور آپ ﷺ کے مکہ سے خروج سے قبل اور میں اُس وقت سات یا چھ سال کی تھی۔ ہم لوگ

جب بھرت کر کے مدینہ سے آگئے تو میرے پاس کچھ عورتیں آئیں اور میں اس وقت جھولے میں جھول رہی تھی اور میرے بال کا نوں سے لٹکے ہوئے تھے۔ انہوں نے مجھے تیار کیا اور بنایا سنوارا۔ اس کے بعد وہ مجھے رسول اللہ ﷺ کے پاس لے کر آگئیں اور میں اس وقت نوسال کی تھی۔

(۲) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالدان نے، ان کو ابوالقاسم طبرانی نے، ان کو ابن ابو مریم نے، ان کو فریابی نے، ان کو سفیان نے، ان کو ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ یہ کہ نبی کریم ﷺ نے ان سے بیاہ کیا تھا جبکہ وہ چھ سال کی تھیں اور ان کے ساتھ صحبت کی جب وہ نوسال کی تھیں اور وہ حضور ﷺ کے پاس نوسال تک رہیں۔

نکاح کے وقت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی عمر چھ سال تھی ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابوسعید بن ابو عمرہ نے۔ دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا کی وفات سے تین سال بعد، جبکہ حضرت عائشہ اس وقت چھ سال کی تھیں اور حضور ﷺ نے ان کے ساتھ صحبت کی تو وہ اس وقت نوسال کی تھیں۔ اور حضور ﷺ جب وفات پا گئے اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا اس وقت انہارہ سال کی تھیں۔ اس کو ابواسامہ نے روایت کیا ہے ہشام بن عروہ سے، اس نے اپنے والد سے۔ وہ کہتے ہیں کہ سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہا کی وفات حضور ﷺ کے مدینہ کی طرف خروج سے تین سال قبل ہوئی تھی اس کے بعد حضور ﷺ دو سال تک ٹھہرے رہے یا اس کے قریب قریب۔ اور پھر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کیا تو وہ اس وقت چھ سال کی تھیں۔ پھر ان کے ساتھ جب صحبت کی تو وہ نوسال کی تھیں۔ (صحیح مسلم ۱۰۳۹/۲۔ فتح الباری ۱۹۰/۹)

اسی کو بخاری نے صحیح میں نقل کیا ہے بطور مرسل روایت کے، کہ ہمیں اس کی خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی احمد بن محمد نسوی نے، ان کو حماد بن شاکر نے، ان کو محمد بن اسماعیل نے، ان کو عبدید بن اسماعیل نے، ان کو ابواسامہ نے پھر اسی کو ذکر کیا ہے۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابوسعید بن ابو عمرہ نے۔ ان دونوں نے کہا ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے۔ اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آپ دو مرتبہ مجھے خواب میں دکھائی گئی تھیں۔ میں نے دیکھا کہ کوئی آدمی آپ کو اٹھالا یا سفید ریشم کے اندر اور وہ کہتا ہے کہ یہ آپ کی بیوی ہے۔ اس کو کھول کر دیکھئے۔ لہذا میں نے تمہیں دیکھا اور میں نے کہا کہ اگر یہ اللہ کی طرف سے ہے تو وہ اس کو پورا کرے گا۔

بخاری و مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں کئی طرف سے، ہشام بن عروہ سے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو الحسن علی بن احمد بن محمد بن داؤ درزار نے بغداد میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو حصل بن زیادقطان نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو عبد اللہ بن ادریس نے محمد بن عمرہ سے، اس نے یحییٰ بن عبد الرحمن سے۔ وہ کہتے ہیں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا جب سیدہ خدیجہ بنت خویلدرضی اللہ عنہا کا انتقال ہو گیا تو وہی خولہ بنت حکیم رسول اللہ ﷺ کے پاس آئیں اور عرض کیا یا رسول اللہ ! کیا آپ شادی نہیں کر لیتے؟ حضور ﷺ نے پوچھا کہ کس کے ساتھ؟ عرض کیا اگر آپ چاہیں تو کنواری کے ساتھ کر ادؤ اور اگر آپ چاہیں تو غیر کنواری کے ساتھ کر ادؤ؟ حضور ﷺ نے پوچھا کہ کنواری کون ہے؟ اور غیر کنواری کون ہے؟ سیدہ خولہ نے بتایا کہ کنواری تو اس شخص کی بیٹی ہے جو اللہ کی مخلوق میں سب سے زیادہ آپ کو محبوب ہے (یعنی حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور ان کی بیٹی)۔ سیدہ عائشہ اور غیر کنواری سودہ بنت زمعہ ہے اور وہ آپ ﷺ کے ساتھ ایمان بھی لا چکی ہے اور آپ کی اتباع کرتی ہے۔

پیغام نکاح اُم رومان کے پاس ..... حضور ﷺ نے (خولہ سے) فرمایا: آپ ان دونوں (کے گھر والوں سے) میرا ذکر کر کے دیکھنا۔ سیدہ خولہ کہتی ہیں کہ میں اُم رومان (حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی والدہ) کے پاس گئی اور میں نے کہا اے اُم رومان! اللہ نے کس قدر خیر تمہارے گھر میں نازل کی ہے اور برکت؟ اس نے پوچھا کہ وہ کون سی ہے؟ کہتی ہیں کہ میں نے کہا رسول اللہ ﷺ عائشہ (کے بارے میں شادی کا) ذکر کر رہے تھے۔ اُم رومان نے کہا خولہ آپ انتظار کیجئے ابو بکر صدیق آنے والے ہیں۔

کہتی ہیں کہ اتنے میں حضرت ابو بکر صدیق ﷺ بھی آگئے۔ اُم رومان نے ان سے اس بات کا ذکر کیا تو انہوں نے کہا کیا عائشہ کی شادی ان کے ساتھ ہو سکتی ہے؟ حالانکہ یہ تو ان کے بھائی کی بیٹی ہے۔ (میں نے جا کر رسول اللہ ﷺ سے پوچھا) تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں ابو بکر کا بھائی ہوں اور وہ میرا بھائی ضرور ہے مگر ان کی بیٹی کے ساتھ میری شادی ہو سکتی ہے۔ خولہ کہتی ہیں کہ ابو بکر صدیق ﷺ اُنہوں کر چلے گئے تو نبی بی اُم رومان نے مجھ سے کہا بے شک مطعم بن عدی نے بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا رشتہ مانگا تھا اپنے بیٹے کے لئے، اللہ کی قسم یہ وعدہ خلافی ہرگز نہیں کریں گے (ارادہ کرتی تھیں ابو بکر ﷺ کا)۔

کہتی ہیں کہ پھر مطعم ابو بکر ﷺ کے پاس آئے اور کہنے لگے آپ کیا کہتے ہیں؟ انہوں نے کہا کہ میں ان کی والدہ سے مشورہ کرتا ہوں۔ ابو بکر ﷺ نے اُم رومان سے کہا تم اس بارے میں کیا کہتی ہو؟ کہتے ہیں کہ اس نے ابو بکر ﷺ کو مشورہ دیتے ہوئے کہا کہ اگر ہم اس لڑکے ساتھ نکاح کر دیں اور آپ اس کے پاس جائیں گے اور آپ اس کو بھی اسی دین میں داخل کر لیں گے جس پر آپ ہیں۔ کہتی ہیں کہ پھر ابو بکر ﷺ ان کی طرف متوجہ ہوئے اور پوچھا کہ آپ کیا کہتی ہیں؟ انہوں نے کہا کہ یہ جو کچھ کہہ رہی ہیں آپ سن رہے ہیں۔

کہتی ہیں کہ ابو بکر ﷺ اُنہوں گئے اور ان کے دل میں کوئی ایسی بات نہیں تھی یعنی وعدہ وغیرہ نہیں کیا۔ (خولہ) کہتی ہیں کہ ابو بکر ﷺ نے ان سے کہا کہ آپ رسول اللہ ﷺ سے کہیے کہ وہ آجائیں۔ کہتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ آئے تو آپ نے ان کو مالک بنادیا۔

خولہ کہتی ہیں اس کے بعد میں گئی سودہ بنت زمعہ کی طرف ان کے والد بڑے بزرگ تھے۔ وہ موسم اور منصی میں جانے سے بیٹھے چکے تھے۔ کہتی ہیں کہ میں نے ان کو جاگر سلام کیا جاہلیت کے طریقے پر میں نے کہا انعم صباحاً، صبح بخیر۔ اس نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ میں نے بتایا کہ میں خولہ بنت حکیم ہوں۔ اس نے مجھے خوش آمدید کہا اور پکھ باتیں کیں۔

میں نے کہا کہ محمد بن عبد اللہ بن عبد المطلب سودہ بنت زمعہ کا ذکر کر رہے تھے۔ اس نے کہا کہ ٹکفُو، کریم، کہ کفو تو عزت دار ہے۔ اس نے پوچھا کہ تیری سہیلی کیا کہتی ہے میں نے کہا وہ تو پسند کرتی ہے۔ اس نے کہا کہ ان سے کہوا جائیں۔ رسول اللہ ﷺ ان کے پاس آئے اور انہوں نے اس کو اس کا مالک بنادیا۔ کہتی ہیں کہ عبد بن زمعہ (یعنی حضرت سودہ رضی اللہ عنہا کے بھائی) آئے تو انہوں نے یہ سن کر افسوس کے مارے سر میں مٹی ڈال لی۔ (پھر بعد میں مسلمان ہو گئے) تو مسلمان ہونے کے بعد کہتے تھے کہ میری بقا کی قسم میں بے وقوف تھا جس دن میں نے اس بات پر سر میں مٹی ڈال لی تھی کہ رسول اللہ ﷺ نے سودہ سے شادی کر لی ہے۔

یہ الفاظ ابوالعباس کی حدیث کے ہیں۔

**نبی کریم ﷺ کا اپنے آپ کو قبائل عرب کے آگے پیش کرنا**  
 اور اپنے رب کے پیغام کو پہنچانے میں آپ ﷺ کو اذیت دینا تا وقتیکہ اللہ نے  
 اہل مدینہ کے انصار کو یہ عزت بخشی اور اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کے ساتھ اس کے  
 اعزاز کا اور اس کے دین کو غالب کرنے کا جو وعدہ کیا تھا اس کو پورا کرنے میں جن  
 آیات کا ظہور ہوا اور ان کی نشانیوں کے ظہور کے ساتھ اللہ نے ان کو جو عزت بخشی

(۱) ہمیں خبر دی ابو علی حسین بن محمد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن بکیر بن عبد الرزاق نے، ان کو ابو داؤد بحثتی نے، ان کو  
 محمد بن کثیر نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسرائیل نے (ج)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابو الحسین بن  
 یعقوب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی محمد بن الحنفی بن ابراہیم نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو کریب نے، ان کو حدیث بیان کی  
 مصعب نے اسرائیل بن یوسف سے، اس نے عثمان بن مغیرہ سے اس نے سالم بن ابو الجعد سے، اس نے جابر رضی اللہ عنہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ  
 موقف پر (اذے پر، ذیرے پر) اپنے آپ کو لوگوں کے سامنے پیش کرتے تھے اور کہتے تھے کہ کوئی آدمی ایسا ہے جو مجھے اپنی قوم کے پاس  
 لے چلے۔ پیشک قریش نے مجھے منع کر دیا ہے اس بات سے کہ میں اپنے رب کا کلام پہنچاؤ۔ مصعب بن مقدم نے اپنی روایت میں اضافہ  
 کر دیا ہے کہتے ہیں کہ ان کے پاس ایک آدمی آیا ہمدان سے، اس نے کہا کہ میں لے جاتا ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تیری قوم کے پاس  
 حفاظت کا انتظام ہے؟ اور اس سے پوچھا کہ تم کہاں سے آئے ہو؟ اس نے کہا ہمدان سے۔ اس کے بعد وہ ہمدانی آدمی ڈر گیا کہ کہیں اس کی  
 قوم اس کی بات نہ مانے وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور کہا کہ میں ان کے پاس جاتا ہوں اور ان کو بتاتا ہوں۔ اس کے بعد آئندہ سال میں  
 آپ کو آکر ملوں گا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اچھی بات ہے اور رجب کے مہینے میں انصار کا وفد آگیا۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن احمد بن عتاب عبدی نے، ان کو قاسم  
 بن عبد اللہ بن مغیرہ جو ہری نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن ابو اولیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عتبہ نے ان کے چچا موسیٰ بن  
 عقبہ سے۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن محمد بن فضل بن محمد شعرانی نے، ان کو ان کے دادا نے۔ وہ کہتے ہیں  
 کہ مجھے حدیث بیان کی ابراہیم بن منذر حرامی نے، ان کو محمد بن فیض نے، ان کو موسیٰ بن عقبہ نے ابن شہاب سے۔ اور یہ الفاظ ہیں  
 حدیثقطان کے۔

وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ان سالوں میں اپنے آپ کو قبائل عرب پر پیش کرتے تھے۔ ہر موسم میں اور ہر قوم کے معزز آدمی سے بات  
 کرتے تھے۔ وہ ان سے صرف اسی بات کا مطالبہ کرتے تھے کہ وہ ان کا خیال کریں اور ان کی حفاظت کریں۔ اور آپ ﷺ فرماتے تھے کہ میں  
 تم میں سے کسی شخص کو کسی شئی پر زبردستی نہیں کروں گا جو شخص تم میں سے راضی ہو اس دعوت پر جس کی طرف میں اس کو دعوت دوں اور جو میری  
 دعوت پر راضی نہیں ہو گا میں اس کو مجبور نہیں کروں گا۔ میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ آپ لوگ میرا تحفظ کرنا اس خطرے سے جو میرے ساتھ قتل کا  
 ارادہ کیا جاتا ہے یہاں تک کہ میں اپنے رب کے پیغامات پہنچا دوں اور اللہ میرے لئے اور میرے ساتھیوں کے لئے کوئی فیصلہ فرمادے  
 جو وہ چاہے۔ لیکن (باوجود اپنے آپ کو پیش کرنے کے قبائل کے معززین میں سے کسی نے) آپ ﷺ کی پیشکش قبول نہ کی اور نہ ہی ان قبائل

میں سے کوئی آیا آپ کے پاس۔ یہاں تک کہ ان لوگوں نے کہا کہ ان کی قوم آپ کے بارے میں بہتر جانتی ہے۔ اور لوگوں نے کہا کہ کیا سمجھتے ہو کہ وہ آدمی ہماری اصلاح کرے گا جو اپنی قوم کو بگاڑ بیٹھا ہے اور وہ اس کو پھینک چکے ہیں۔ مگر یہ سعادت اللہ نے درحقیقت انصار کے لئے بچا کر رکھی تھی اللہ نے انہی کو اس کا شرف عطا کیا۔

طائف میں قبیلہ ثقیف کو دعوتِ اسلام دینا ..... جب ابو طالب کی وفات ہو گئی تو رسول اللہ ﷺ پر مصیبتِ ثوٹ پڑی جو شدید ترین تھی۔ لہذا آپ ﷺ نے طائف میں آباد قبیلہ ثقیف کی طرف جانے اور جا کر ان کو دعوت دینے کا ارادہ کیا اس امید کے ساتھ کہ وہ آپ کو اپنے پاس جگہ دیں گے اور پناہ دیں گے۔ آپ ﷺ نے تین افراد پائے ان میں سے جو ثقیف کے سردار تھے اُس وقت اور وہ تینوں بھائی تھے۔ عبد یا لیل بن عمرو اور مسعود بن عمرو اور حبیب بن عمرو۔ حضور ﷺ نے ان پر اپنے آپ کو پیش کیا اور ان کے آگے آزمائش کی شکایت کی اور اس کی جوانان کی قوم ان پر غالب آگئی تھی۔ ان تینوں میں سے ایک نے کہا اگر اللہ نے تجھے کسی شی کے ساتھ بھیجا ہوتا تو میں کعبے کے غلاف کو پھاڑ دیتا (مطلوب یہ تھا کہ نعوذ باللہ آپ ﷺ رسول نہیں ہیں)۔

دوسرے نے کہا کیا اللہ اس بات سے عاجز آگیا تھا کہ وہ تیرے سوا کسی اور کو رسول بنا کر بھیج دیتا۔ تیسرا نے کہا اللہ کی قسم میں آج کی اس مجلس کے بعد کبھی بھی تم سے بات نہیں کروں گا۔ اس لئے کہ اللہ کی قسم اگر آپ اللہ کے رسول ہیں تو آپ کا شرف و مرتبہ حق اس سے بہت بڑا ہے کہ میں آپ سے کلام کروں۔ اور اگر آپ اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں تو آپ بدتر ہیں اس قابل ہیں کہ میں آپ سے کلام کروں۔

اور حضور ﷺ کے ساتھ مسخریاں کیں اور اپنی قوم میں پھیلا دیا کہ لوگ ان کے پاس اور ان کے راستے پر دونوں طرف لا اُن بنا کر کھڑے ہو گئے جب رسول اللہ ﷺ گذرے ان کے درمیان سے تو قدم قدم پر وہ ان کو پھر مارتے جو انہوں نے جمع کئے تھے۔ یہاں تک کہ انہوں نے آپ ﷺ کے دونوں قدم ہولہاں کر دیئے۔ کسی طرح جب آپ ان انسان نما مجسم شیطانوں سے نیچ کرنکے تو آپ کے دونوں قدموں سے خون بہہ رہا تھا۔ آپ وہاں کے باغوں میں سے کسی باغ میں چلے گئے وہاں جا کر کسی چھپر کے نیچے بیٹھ گئے سایہ حاصل کرنے کے لئے۔ حالت یہ تھی آپ ﷺ شکستہ دل نیچے، کرب میں متلا تھے، درد سے کراہ رہے تھے، جسم سے خصوصاً پیروں سے خون بہہ رہا تھا (مگر رحمۃ للعلیمین ﷺ اپنے مشن کی پیغمبل کے لئے سر اپا استقامت بے تاب تھے)۔

کہیں سے عقبہ بن ربعہ اور شیبہ بن ربعہ اسی حوالی اور باغ میں موجود تھے۔ حضور ﷺ نے ان کو وہاں دیکھا تو پریشان ہو گئے کیونکہ وہ دونوں آپ کے مشہور ترین دشمن تھے۔ آپ ﷺ ان کی دشمنی کو اچھی طرح جانتے تھے جو انہیں اللہ اور رسول کے ساتھ تھی۔ ان دونوں نے جب حضور ﷺ کو دیکھا آپ کے پاس ایک غلام کو بھیجا جس کا نام عداں تھا وہ عیسائی تھا، اہل نبیوی میں سے۔ اس کے پاس کچھ انگور تھے جب وہ حضور ﷺ کے پاس آیا تو آپ نے پوچھا اے عداں! آپ کا تعلق کون سی سر زمین سے ہے؟ اس نے بتایا کہ میں اہل نبیوی میں سے ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اچھا اس نیک مرد یونس بن متی کے شہر کے ہو۔ عداں نے آپ سے کہا آپ کو کیسے معلوم ہے یونس بن متی کے بارے میں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ ایسے آدمی تھے کہ کسی کو حقیر نہیں سمجھتے تھے بلکہ اس کو اپنے رب کا پیغام پہنچاتے تھے میں بھی اللہ کا پیغام پہنچانے والا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے مجھے یونس بن متی کے بارے میں خبر دی ہے۔

جب آپ ﷺ نے اس کو یہ خبر دی کہ اللہ نے مجھے یونس بن متی کے بارے میں خبر دی ہے تو عداں رسول اللہ ﷺ کے سامنے سجدے میں گر گیا اور وہ آپ کے پیروں کو چومنے لگ گیا حالانکہ پیروں سے خون بہہ رہا تھا۔ اُدھر سے جب عقبہ اور شیبہ نے یہ منظر دیکھا تو وہ ہم کر بیٹھ گئے۔ جب وہ واپس ان کے پاس گیا تو انہوں نے پوچھا کہ کیا بات ہے تم نے محمد کو سجدہ کیوں کیا ہے؟ اور ان کے پیروں کو کیوں چوما؟ ہم نے تو نہیں دیکھا کہ آپ ﷺ ہم میں سے کسی کے سامنے سجدہ کرتے ہوں یا قدم بوی کرتے ہوں۔ اس نے کہا کہ یہ ایک نیک آدمی ہے اس نے مجھے ایک بات کی خبر دی ہے جس سے میں نے پہچان لیا ہے۔ اس نے رسول اللہ ﷺ کے بارے میں خبر دی ہے جس کو اللہ نے ہم لوگوں کی طرف بھیجا تھا۔ وہ شخص

حضرت یونس بن متی علیہ السلام تھے۔ عقبہ اور شیبہ دونوں اس غلام پر نہس پڑے۔ ان دونوں نے کہا بچنا، خیال کرنا کہیں یہ شخص تھے تیری سیماست سے بھی نہ گمراہ کر دے یہ بہت بڑا دھوکہ دینے والا آدمی ہے۔ لہذا حضور ﷺ اس کے بعد مکہ واپس آگئے تھے۔  
(البداية والنهاية ۳/۲۸-۲۹۔ ابن ہشام ۲/۲۸-۳۰)

رسول اللہ ﷺ نے تکلیف کے باوجود بد دعا نہیں کی ..... (۳) ہمیں حدیث بیان کی امام ابوالطیب سہل بن محمد بن سلیمان نے بطور اماء کے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوالعباس اسماعیل بن عبد اللہ میکالی نے، ان کو عبد اللہ بن احمد بن موسیٰ اہوازی نے، ان کو عمرہ بن سوادسرجی نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے عبد اللہ بن وہب نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ہے یونس بن یزید نے ابن شہاب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ہے عروہ بن زبیر نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ انہوں نے ان کو حدیث بیان کی ہے کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ سے کہا تھا کیا آپ کے اوپر کوئی ایسا وقت بھی آیا ہے جو آپ کے اوپر زیادہ تخت ہو یومِ أحد سے؟

آپ ﷺ نے فرمایا اس سے زیادہ شدید دن وہ تھا جو میں نے تیری قوم سے تکلیف پائی تھی وہ یوم العقبہ تھا جب میں نے اپنے آپ کو عبد یلیل بن عبد کلال کے حوالے کیا تھا۔ اس نے میری بات نہ مانی تھی جو میں اس سے توقع لے کر گیا تھا میں ناکام لوٹ گیا تھا میرے چہرے سے ناکامی اور غم نمایاں تھا۔ جب مجھے ہوش آیا تو میں مقام تعالیٰ میں تھا۔ میں نے سر اٹھایا تو میں نے دیکھا کہ ایک بادل مجھ پر سایہ کئے ہوئے ہے۔ میں نے پھر دیکھا تو وہ جبریل علیہ السلام تھے۔ اس نے مجھے آواز دی اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی قوم کا جواب سن لیا ہے جو انہوں نے آپ کو دیا ہے اور ان کا قول سن لیا ہے۔

اللہ نے آپ کے پاس ملک الجبال کو بھیجا ہے کہ آپ ان کے بارے میں جو چاہیں اس فرشتے کو حکم دے دیں۔ اس کے بعد مجھے ملک الجبال نے آواز دی اور مجھے اس نے سلام کہا۔ اور کہا کہ اے محمد! اللہ نے آپ کی قوم کا قول سن لیا ہے، میں ملک الجبال ہوں۔ مجھے آپ کے رب نے آپ کے پاس بھیجا ہے اس لئے کہ آپ جو چاہیں ان کے بارے میں مجھے حکم دیں۔ اگر آپ چاہیں تو ہم دونوں پہاڑوں کو جبل ابو قبیس کو اس کے سامنے کے پہاڑ کو آپس میں ملا دیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا نہیں ایسا میں نہیں چاہتا بلکہ میں امید کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ ان کے شریروں میں سے، یا کہا تھا کہ ان کے اصلاح اور پشتون میں سے ایسے لوگ پیدا کر دے گا جو محض اللہ کی عبادت کریں گے اور اس کے ساتھ کسی شے کو شریک نہیں نہ رہائیں گے۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں عبد اللہ بن یوسف سے، اس نے ابن وہب سے۔

او مسلم نے اس کو روایت کیا ہے عمرو بن سواد سے وغیرہ سے۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی زہری نے کہ رسول اللہ ﷺ بنو کنده کے پاس گئے ان کے گھروں میں وہاں کا سردار بھی تھا اسے ملیح کہتے تھے آپ ﷺ نے ان کو اللہ کی طرف دعوت دی اور اپنے آپ کو ان کے آگے پیش کیا۔ انہوں نے آپ ﷺ کی دعوت کو قبول کرنے سے انکار کر دیا۔

اس کے بعد آپ ﷺ ایک اور قبیلے کے پاس گئے بنو کلب میں، ان کو بنو عبد اللہ کہا جاتا تھا۔ آپ ﷺ نے ان لوگوں سے کہا اے بنو عبد اللہ! اللہ نے تمہارے باپ کا بہت نام بنا یا تھا لیکن انہوں نے بھی آپ کی وہ دعوت قبول نہ کی جو آپ ﷺ نے ان پر پیش کی تھی۔  
(ابن ہشام ۲/۲۸-۳۲)

## حدیث سوید بن صامت (یعنی قصہ سوید)

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن الحلق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عاصم بن عمر بن قادہ النصاری نے اپنی قوم کے شیوخ سے۔ انہوں نے کہا کہ سوید بن صامت جو بنی عمر و بن عوف کے بھائی ہوتے تھے جیسا کہ لئے مکہ میں آئے تھے۔ اور سوید کو ان کی قوم والے اپنے اندر ”الکامل“ کا نام دیتے تھے ان کی عمر کے اعتبار سے بھی اور قوت و مضبوطی کے اعتبار سے بھی اور شعرگوئی میں بھی۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اس کے درپے ہوئے اور اس کو اللہ کی طرف اور اسلام کی طرف دعوت دی۔ سوید نے کہا شاید وہ جو تیرے پاس اسی جیسی ہے جو میرے پاس ہے (یعنی کتاب وغیرہ)۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا وہ کیا ہے جو تیرے پاس ہے؟ یعنی صحیفہ لقمان (اس کی مراد تھی حکمت لقمان یعنی فہم و فراست و دانائی کی باتیں)۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آپ اس کو میرے آگے پیش کر دیں (یعنی میرے سامنے بیان کریں)۔ چنانچہ سوید بن صامت نے وہ مضمون یا معلومات حضور ﷺ کے آگے بیان کیں۔

حضور ﷺ نے فرمایا کہ یہ کلام اچھا ہے مگر جو میرے پاس ہے وہ اس سے افضل ہے۔ وہ تو قرآن ہے جس کو اللہ نے مجھ پر اتراء ہے، وہ ہدایت ہے اور نور ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس مکے آگے قرآن مجید تلاوت کیا اور اس کو اسلام کی دعوت دی۔ وہ آپ ﷺ سے دور نہ ہوا بلکہ کہنے لگا کہ یہ قول حسن ہے۔ اس کے بعد وہ واپس لوٹ گیا اور مدینے میں اپنی قوم کے پاس آیا۔ پس زیادہ دیرینہ ٹھہر سکا کہ قبیلہ بنو خزر ج والوں نے اس کو قتل کر دیا۔ اور اس کی قوم کے لوگ کہتے تھے، ہم سمجھتے تھے کہ وہ جب قتل ہوا تو وہ مسلم تھا (یعنی اسلام لے آیا تھا یعنی اسلام قبول کر چکا تھا)۔ اور اس کا قتل بنگ بعاث سے پہلے ہوا تھا۔ (بعاث ایک مقام ہے وہاں پر قبیلہ اوس اور خزر ج والوں کی لڑائی ہوئی تھی)۔ (ابن ہشام ۲/۲۵)

## حدیث ایاس بن معاذ الشہلی اور حدیث یوم بعاث

### یعنی قصہ ایاس اور بعاث کی لڑائی کا پس منظر

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ نے بطور اماء کے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو محمد بن الحلق نے، ان کو حصین بن عبد الرحمن بن سعید بن سعید سے، اس نے بنو عبد الاشہل کے بھائی سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب ابوالخیر انس بن رافع مکہ میں آیا تو اس کے ساتھ بنو عبد الاشہل کے کچھ جوان تھے ان میں سے (ایک معروف شخص کا نام) ایاس بن معاذ تھا۔ وہ لوگ مکہ میں یہ مقصد لے کر آئے تھے کہ قریش سے درخواست کریں کہ وہ لوگ ان کے حلیف ہن جائیں ان کی قوم کے خلاف خزر ج سے۔

رسول اللہ ﷺ نے ان کی آمد کے بارے میں جب سن اتوہ ان جوانوں کے پاس آئے (اللہ کا پیغام دینے کے لئے)۔ آپ ﷺ ان کے پاس بیٹھے اور ان سے کہا کیا تمہیں اس سے بہتر مقصد کی طرف لچکی ہوگی اور اسے سنن گے جو اس مقصد سے کہیں زیادہ بہتر ہے جس کو لے کر تم لوگ یہاں آئے ہو۔ انہوں نے پوچھا کہ وہ کیا ہے؟ آپ ﷺ نے بتایا کہ میں اللہ کا رسول ہوں مجھے اللہ نے اپنے بندوں کے پاس بھیجا ہے۔ میں ان کو اس بات کی دعوت دیتا ہوں اور بلا تا ہوں کہ وہ عبادت صرف اللہ کی کریں اور اس کے ساتھ کسی بھی شے کو شریک نہ بنائیں اور اللہ نے مجھ پر کتاب اتراء ہے۔ اس کے بعد حضور ﷺ نے ان کے آگے اسلام کو پیش کیا اور ان کے آگے قرآن مجید تلاوت کیا۔

چنانچہ ایاس بن معاذ کہنے لگا حالانکہ وہ نو عمر جوان لڑکا تھا، اے میری قوم والو! اللہ کی قسم یہ بہتر ہے اس سے جس کے لئے تم آئے ہو۔ یہ سنتے ہی ابو الحیرا اس بن رافع نے کنکریوں کی مٹھی بھر کر ایاس بن معاذ کے منہ پر ماری اور کہا کہ ہمیں الگ رہنے دیجئے اپنے آپ سے۔ میری بقاء کی قسم ہم اس کام کے لئے نہیں آئے ہیں بلکہ اس کے علاوہ کسی اور کام سے آئے ہیں لہذا وہ چپ ہو گیا۔ اور رسول اللہ ﷺ بھی وہاں سے انٹھ کر چلے گئے۔ اور وہ لوگ مدینہ واپس لوٹ گئے۔ اور بعاث کا وقوعہ اوس اور خزر رج قبیلوں کے مابین ہوا تھا اس کے بعد ایاس بن معاذ زیادہ درینہ رہ سکا بلکہ فوت ہو گیا۔ محمد بن کبیر کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی اس نے جو میری قوم میں سے میرے پاس حاضر ہوا کہ وہ لوگ ایاس بن معاذ سے سنتے رہے کہ وہ اللہ کا کلمہ لا الہ الا اللہ کہتے رہے۔ اور اللہ کی بڑائی کرتے رہے یعنی اللہ اکبر، اللہ کی حمد کرتے رہے یعنی الحمد لله اور اللہ کی پاکی بیان کرتے رہے یعنی سبحان اللہ، حتیٰ کہ مر گئے۔ اور اس کی قوم والے اس میں شک نہیں کرتے تھے بلکہ انہیں یقین تھا کہ وہ مسلمان ہو کر مرے ہیں۔ تحقیق اس نے اسلام کو شعوری طور پر سمجھ لیا تھا اسی مجلس میں جس وقت اس نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا جو کچھ بھی سناتھا۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر احمد بن جعفر نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبد اللہ بن احمد بن حنبل نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی میرے والد نے، ان کو ابو اسامہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ فرماتی ہیں کہ یوم بعاث وہ دن تھا جس کو اللہ نے رسول اللہ ﷺ کے لئے مقدمہ اور پیش خیمه بنایا تھا لہذا جب رسول اللہ ﷺ مدینے میں آئے تو اوس اور خزر رج (دونوں بڑے قبائل کا زور ٹوٹ چکا تھا اور ان کی وحدت پارہ پارہ ہو چکی تھی) ان کی جماعت میں تفرقہ پڑ چکا تھا اور ان کے سردار مارے جا چکے تھے، کئی زخمی تھے۔ اللہ نے اس کو پیش خیمه بنایا تھا اپنے رسول کے لئے اسلام میں ان کے دخول کے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبید بن اسماعیل سے اس نے ابو اسامہ سے۔

(بخاری۔ حدیث ۳۷۷۷۔ فتح الباری ۱۱۰۔ ابن ہشام ۳۶/۲)

## حدیث ابیان بن عبد اللہ بھلی، رسول اللہ ﷺ کا اپنے آپ کو قبائل عرب پر پیش کرنا اور مفروق بن عمر و اور اس کے اصحاب کا قصہ

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد الرحمن محمد بن حسین سلمی نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن اسماعیل فقیہ شاشی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی حسن بن صاحب بن حمید شاشی نے، وہ کہتے ہیں مجھے حدیث بیان کی عبد الجبار بن کثیر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی محمد بن بشر یمانی نے ابیان بن عبد اللہ بھلی سے، اس نے ابیان بن ثعلب بن عکرمہ نے ابن عباس ﷺ سے۔ وہ کہتے ہیں مجھے حدیث بیان کی علی بن ابو طالب ﷺ نے۔ انہوں نے کہا کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو حکم دیا یہ کہ وہ اپنے آپ کو قبائل عرب پر پیش کریں تو حضور ﷺ نکلے، میں بھی آپ کے ساتھ تھا اور ابو بکر صدیق ﷺ بھی۔

ہم مجالس عرب میں سے ایک مجلس میں پہنچے۔ ابو بکر صدیق ﷺ آئے اور وہ ہر خیر کے کام میں پیش پیش ہوتے تھے۔ وہ نسب دار آدمی تھے انہوں نے سلام کیا اور پوچھا کہ کون لوگ ہو؟ انہوں نے بتایا کہ ربیعہ سے ہیں۔ انہوں نے پوچھا کہ تم کون سے ربیعہ ہو؟ کیا تم ان کے ہام سے ہو؟ یعنی لہازم سے ہو؟ انہوں نے بتایا کہ ہم ہامہ عظمی سے ہیں۔ ابو بکر ﷺ نے فرمایا تم ربیعہ کی کون سی ہامہ عظمی سے ہو؟ انہوں نے بتایا کہ ذہل الاکبر سے ہیں۔ ابو بکر ﷺ نے پوچھا کیا تم میں عوف بھی ہے جس کے بارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ وادی عوف میں کوئی حرمیں ہے۔ بو لے کہ نہیں۔ ابو بکر ﷺ نے پوچھا کیا تم میں جاس بن مُرّہ حامی زمار اور مانع جاری ہے؟ وہ بو لے کہ نہیں۔ پھر پوچھا کہ کیا تم میں بسطام بن قیس، ابو لواء اور منتہی احیا ہے؟ بو لے نہیں۔ پھر پوچھا کہ کیا تم میں حوفزان قاتل ملوک سالب نفس ہے؟ بو لے نہیں ہے۔ پھر پوچھا کیا

تم میں مزدلفہ ہے؟ صاحب عمامہ فردہ۔ بولے نہیں۔ پھر پوچھا کہ کیا تم میں اخوال الملوك ہیں بنو کنده میں سے؟ بولے نہیں۔ پھر انہوں نے پوچھا کہ کیا تم میں سے اصحاب املوک ہیں لخم بن سے؟ بولے نہیں۔ تو ابو بکر صدیق رض نے فرمایا پھر تم ذحل الاکبر میں سے نہیں ہو بلکہ تم ذہل الاصغر میں سے ہو۔ فرمایا کہ بنو شیبان کا ایک غلام جس کو غفل کہتے تھے وہ ان کی طرف مڑ گیا جس وقت اس کا چہرہ سامنے آیا اور اس نے کہا۔

ان علی سائلنا ان نسله والعبو لا نعرفه او نجهله

صدیق اکبر رض نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا تعارف کرایا ..... بے شک ہمارے سائل پر لازم ہے کہ ہم بھی اس سے سوال کریں اور وہ ہمیں جواب دے۔ اور ہمیں بھی پتہ چلے کہ ہم بھی اس کو جانتے ہیں یا اس سے بے علم ہیں۔ ارے صاحب آپ نے ہم سے پوچھا ہے اور ہم نے آپ کو جوابات دیے ہیں اور ہم نے آپ نے کچھ بھی نہیں چھپایا۔ آپ کون جوان ہیں؟ کس قبیلے سے ہیں؟ حضرت ابو بکر صدیق رض نے بتایا کہ میں قریش میں سے ہوں۔ اس نوجوان نے کہا۔ بس آپ اہل عزت اور اہل شرف ہیں، اہل قیادت و سیادت ہیں۔ آپ کون سے قریشیوں میں سے ہیں؟ ابو بکر صدیق رض نے بتایا میں اولاد تیم بن مرہ میں سے ہوں۔ پھر اس جوان نے کہا اللہ کی قسم آپ کو تیر مارنے والے نے قدرت دے دی ہے برابر کی گئی۔

کیا تم میں سے قصی ہے جو بوفہر کے تمام قبائل کو جمع کرتا ہے اور وہ شخص قریش مجمع کھلاتا تھا۔ ابو بکر رض نے کہا نہیں۔ اس شخص نے پوچھا کیا تم میں سے ہشام ہے جو اپنی قوم کے لئے گوشت کے شوربے میں روٹی کوٹتا تھا اور مکہ کے مردقط زدہ دُبلے پتلے اور کمزور تھے؟ ابو بکر رض نے کہا نہیں۔ اس نے پوچھا کہ تم میں شیۃ الحمد ہے؟ عبدالمطلب آسان کے پرندوں کو کھلانے والا جس کا چہرہ چاند کی مثل سخت اندر ہیری رات میں چمکتا تھا؟ ابو بکر رض نے کہا نہیں۔ اس نے پوچھا کیا آپ اہل افاضہ میں سے ہو لوگوں کے ساتھ؟ ابو بکر رض نے کہا نہیں۔ پھر اس نے پوچھا کہ آپ اہل جاہے سے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ نہیں۔ اس نے پوچھا کہ کیا آپ اہل سقایہ میں سے ہیں؟ ابو بکر رض نے کہا نہیں۔ اس نے پوچھا کہ کیا آپ نداودہ میں سے ہیں؟ ابو بکر رض نے کہا نہیں۔ اس نے پوچھا کہ پھر آپ اہل افادہ میں سے ہیں؟ کہتے ہیں کہ ابو بکر صدیق رض نے اونٹی کی مہار پیچنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف رجوع کرنے والے۔ اس نوجوان اڑ کے نے کہا:

صادف در السیل در اید فعه یهضبه حینا و حینا یصدعه

بہر حال اللہ کی قسم اگر آپ رکتے تو میں آپ کو قریش کے بارے میں خبر دیتا۔ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مسکرانے۔

حضرت علی رض کہتے ہیں کہ میں نے کہا اے ابو بکر تحقیق آپ اعرابی سے ہار گئے ہیں۔ انہوں نے کہا جی ہاں اے ابو حسن نہیں کوئی مصیبت مگر اس سے بڑھ کر اور مصیبت بھی ہوتی ہے۔ اور آزمائش وابستہ ہوتی ہے بولنے کے ساتھ۔

کہتے ہیں اس کے بعد ہم ایک دوسری مجلس تک گئے (جب وہاں گئے) تو ان پر سکتہ تھا۔ حضرت ابو بکر رض آگے آئے انہوں نے سلام کیا اور کہا کہ کس قوم کے لوگ ہیں؟ بولے کے شیبان بن تعلبہ سے ہیں۔ ابو بکر صدیق رض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف متوجہ ہوئے اور عرض کی میرے ماں باپ آپ کے اوپر قربان، یہ لوگ نا تجربہ کار ہیں۔ اور ان میں مفروق بن عمرو ہے اور ہانی بن قبیصہ ہے اور شنبی بن حارثہ اور نعمان بن شریک۔ اور مفروق ان سب سے حسن و جمال میں اور زبان میں زیادہ تھا اور ان سے غالب تھا۔ اور اس کے پاس دو تواریں تھیں جو اس کے سینہ پر لکھی رہتی تھیں اور بیٹھنے کے اعتبار سے لوگوں میں سے قریب تر تھا۔ ابو بکر رض نے کہا کتنی تعداد ہے تم لوگوں کی؟ مفروق نے جواب دیا ہم لوگ ہزار افراد سے متجاوز ہیں اور ہزار افراد قلت کی وجہ سے ہرگز مغلوب نہیں ہوتے۔ ابو بکر رض نے کہا تمہاری اسودہ حال کتنے ہیں؟ مفروق نے کہا کہ ہمارے اوپر تنگی اور مشقت واقع ہے اور ہر قوم کے لئے تنگی اور مغلسی ہوا کرتی ہے۔ ابو بکر رض نے کہا کہ تمہارے دشمن کے درمیان جنگ کیسی ہوتی ہے؟ مفروق نے کہا بے شک ہم لوگ البتہ بہت سخت ہوتے ہیں غصب میں جب ہم دشمن سے نکراتے ہیں اور البتہ بڑے شدید ہوتے ہیں جب ہم

ذمہن سے جنگ میں ملتے ہیں۔ باقی نصرت اللہ کی طرف سے ہوتی ہے وہی اسے پھیرتا ہے ایک دفعہ ہمارے لئے تو دوسری بار ہمارے خلاف (یعنی ہمارے حریف کے لئے)۔ اس نے کہا کہ شاید آپ قریش کے بھائی ہوں۔ ابو بکر نے کہا تمہیں یہ خبر پہنچ چکی ہو گی کہ ہمارے اندر ایک اللہ کا رسول ہے آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ وہ یہ ہے۔ مفروق نے کہا ہمیں خبر پہنچی ہے کہ وہ یہ ذکر کرتا ہے۔ اچھا تو بتائیے پھر آپ کس چیز کی دعوت دیتے ہو اے قریشی بھائی؟ رسول اللہ ﷺ آگے آئے اور آکر بینہ گئے۔ ابو بکر ﷺ کھڑے ہو گئے انہوں نے ان پر اپنے کپڑے کا سایہ کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تم لوگوں کو ایک شہادت کی دعوت دیتا ہوں وہ یہ ہے کہ اللہ کے سوا کوئی اللہ نہیں ہے وہ اکیلا اللہ ہے۔ اس کی الوہیت میں کوئی شریک نہیں ہے اور اس شہادت کی دعوت دیتا ہوں کہ محمد ﷺ اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہے۔ اور میں تم سے اس بات کی درخواست کرتا ہوں کہ تم لوگ میری مدد کرو اور مجھے اپنے پاس تحفظ فراہم کرو۔ بیشک مخالف ہو گئے اور زبردستی میں انس کر رہے ہیں اللہ کے امر کی اور اللہ کے رسول کی تکذیب کر رہے ہیں اور قریش باطل کے ساتھ حق سے لا پرواہ ہو گئے ہیں حالانکہ اللہ ہی غنی ہے اور حمید ہے۔

مفروق نے پوچھا کہ اور آپ کس چیز کی طرف ہمیں بلا کیں گے اور دعوت دیں گے اے قریشی بھائی۔ اللہ کی قسم میں نے اس سے زیادہ خوبصورت کلام نہیں سننا۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے سورۃ الانعام کی یہ آیات تلاوت کیں :

قل تعالوا اتل ما حرم ربکم عليکم الا تشرکو به تا لعلکم تتقوون  
فرما دیجئ تم لوگ آؤ میں تمہارے سامنے پڑھتا ہوں کہ اللہ نے تمہارے اوپر کیا آیا حرام کر دیا ہے

(پڑھتے گئے) تلقون تک (پورا رکوع نہ دیا)۔ اس کے بعد مفروق نے سوال کیا اور کس چیز کی آپ ہمیں دعوت دیتے ہیں اے قریشی بھائی؟ (اس کے علاوہ دوسرے راویوں نے یہ اضافہ کیا ہے کہ اس نے سُن کر کہا تھا اللہ کی قسم یہ کلام اہل زمین کا کلام نہیں ہے) اس کے بعد ہم لوگ اپنی روایت کی طرف واپس آتے ہیں۔ فرمایا کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے یہ آیت تلاوت کی :

ان الله يامر بالعدل والاحسان و ايتاء ذى القربي و ينهى عن الفحشاء والمنكر و البغى يعظكم لعلکم تذکرون  
بیشک اللہ تعالیٰ عدل و انصاف کا اور احسان کا حکم دیتا ہے اور قرابت داروں کو دینے کا۔ اور وہ بے حیائی کے کاموں سے اور برے کاموں سے روکتا ہے اور بدکاری سے۔ اللہ نہیں نصیحت کرتا ہے تاکہ تم نصیحت قبول کرو۔

مفروق بن عمرو نے کہا اللہ کی قسم آپ نے دعوت دے دی ہے اے قریشی بھائی مکارم اخلاق کی اور محسن اعمال کی۔ البتہ تحقیق الٹی پھیری گئی ہے وہ قوم جنہوں نے آپ ﷺ کی تکذیب کی ہے اور جنہوں نے آپ ﷺ کی مخالفت کی ہے۔

اور مفروق نے چاہا کہ وہ اپنے ساتھ اپنے ایک اور ساتھی کو بھی شریک گفتگو کریں جن کا نام ہانی بن قبیصہ تھا۔ چنانچہ ان کا تعارف کراتے ہوئے کہنے لگے یہ صاحب ہانی ہیں یہ ہمارے شیخ ہیں بڑے ہیں اور ہمارے صاحب دین ہیں۔ ہانی نے بات کا آغاز کیا اور کہا اے قریشی بھائی میں نے تیری بات چیت سنی ہے میں بے خیال کرتا ہوں کہ اگر ہم اپنادین چھوڑ دیں اور ہم تیری اتباع کر لیں تیرے دین کے لئے صرف ایک مجلس کے ساتھ جو آپ نے ہمارے ساتھ کی ہے جس سے پہلے بھی کوئی مجلس نہیں ہو گی بعد میں بھی۔ تو یہ ہماری رائے اور سوچ کی غلطی ہو گی اور انجمام میں قلت نظر ہو گی۔ ہمیشہ غلطی عجلت کرنے کی وجہ سے ہی ہوتی ہے۔ ہمارے پیچھے ہماری قوم ہے ہم یہ بات پسند نہیں کریں گے کہ ہم ان پر کوئی عہد اور معابدہ باندھ کر جائیں (جبکہ وہ موجود بھی نہ ہوں)۔ بلکہ ہم واپس جاتے ہیں آپ بھی واپس جائیں ہم بھی انتظار کرتے ہیں معا靡ے کی آپ بھی انتظار کریں۔ اور اس نے چاہا کہ وہ شیخ بن حارثہ کو بھی شریک گفتگو کرے۔ لہذا اس نے کہا (تعارف کراتے ہوئے) کہ پیشی بن حارثہ ہے۔ یہ ہمارے شیخ ہیں اور ہمارے لئے امورِ جنگ کے ذمہ دار ہیں۔ شیخ بن حارثہ نے کہا میں نے آپ کی بات سنی ہے اے قریشی بھائی! اس بارے میں میرا جواب بھی وہی ہے جو ہانی بن قبیصہ کا ہے ہمارے دین چھوڑ نے اور آپ کے دین کی متابعت کرنے کے بارے میں۔ نیز، ہم لوگ جہاں آباد ہیں وہ دوپانیوں کی جگہ ہے (جہاں پر لوگ پانی لینے آتے ہیں)۔ ایک یمامہ ہے، دوسرا یمامہ۔ رسول اللہ ﷺ نے پوچھا کہ صریان کیا ہیں؟

(دوپاٹی سے کیا مراد ہے؟) اس نے بتایا کہ اس سے مراد کسری کی نہریں ہیں اور عرب کے پانی۔ بہر حال جو کسری کی نہروں میں سے ہواں کے رہنے والوں کا گناہ ناقابلِ معافی ہے عذر غیر مقبول ہے۔ اور جو اس کے متصل ہے عرب کے پانیوں میں سے اس کے رہنے والوں کا گناہ قابلِ معافی ہے اور عذر قبول ہے۔

اور ہم لوگ ایک معاهدے پر اترے ہوئے ہیں جو انہوں نے ہم سے لے رکھا ہے۔ وہ یہ ہے کہ ہم لوگ نہ تو کوئی نئی چیز نکالیں گے اور نہ ہی کسی نئی بات نکالنے والے کو اپنے پاس جگہ دیں گے۔ اور بے شک میں سمجھتا ہوں کہ یہ معاملہ جس کی آپ ہمیں دعوت دے رہے ہیں اے قریشی بھائی! ایسا ہے جس کو باادشاہ پسند نہیں کریں گے۔ اور اگر آپ یہ پسند کرتے ہیں کہ ہم آپ کو جگہ دیں اور آپ کی نصرت کریں، اس نہر سے جو میاہ عرب سے متصل ہے تو ہم یہ کام کر لیں گے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قدر بر اکیا ہے تم نے جواب میں۔ جبکہ تم نے سچ کو خوب واضح کیا ہے (یعنی جان لیا ہے)۔ بیشک اللہ کا دین اسی کی نصرت کرتا ہے جو اس کو تمام اطراف و جوانب سے حفاظت کرے۔ کیا تم لوگ جانتے ہو کہ تم نہیں تھہر دے گے مگر تھوڑی سی مدت۔ یہاں تک کہ اللہ تھہیں ان کی سرز میں کا وارث بنادے گا اور ان کے گھر میں اور ماں لوں کا اور ان کی عورتوں کو تمہارے بستر بنادے گا۔ کیا تم اللہ کی تسبیح و تقدیس کرتے ہو؟ نعمان بن شریک نے کہا اے اللہ! یا اسی لئے ہوا ہے۔ پھر انہوں نے یہ آیت تلاوت کی:

انا ارسلناك شاهدا و مبشرها و نذيرها و داعيا الى الله و سراجا منيرا

اوں اور خرزنج کے پاس جانا..... اس کے بعد رسول اللہ ﷺ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا باتھ تھا میں اٹھے اور آپ ﷺ فرمادی تھے اے ابو بکر! کون سا اخلاقی ہے جاہلیت میں۔ اس میں اچھا کون سا ہے۔ اللہ اس کے ساتھ بعض کے خطرے کو رفع کرتا ہے اور اسی کے ساتھ وہ آپ میں ایک دوسرا سے بچتے ہیں۔

کہتے ہیں کہ اس کے بعد ہم لوگ اوں اور خرزن کی مجلس کی طرف گئے۔ ہم اس محفل سے ابھی اٹھنے نہیں پائے تھے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی بیعت کر لی۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ خوش ہو رہے تھے ابو بکر رضی اللہ عنہ کی نسب داری پر۔ (دلائل المنوۃ ۱/ ۳۳۷)

ہم سے عبدالرحمٰن نے کہا کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ کہاں بن صاحب نے کہ مجھے سے یہ حدیث لکھی ابو حاتم رازی نے۔ وہ کہتے ہیں کہ تحقیق اس کو روایت کیا ہے محمد بن زکریا غالابی نے بھی اور وہ متزوک ہے شعیب بن واقد سے۔ اس نے ابیان بن عبد اللہ بخاری سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن احمد عمانی نے ان کو حدیث بیان کی محمد بن زکریا غالابی نے، ان کو شعیب بن واقد نے، ان کو ابیان بن عبد اللہ بخاری نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اس کی اسناد کے ساتھ اور اسی کے مفہوم کے ساتھ۔ ورایک اور اسناد کے ساتھ بھی مروی ہے جو کہ مجہول ہے۔ وہ مروی ہے ابیان بن تغلب سے۔

ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابو محمد جعفر بن عنبہ کو فی نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی محمد بن حسن قریشی نے، ان کو احمد بن ابو نصر سکونی نے ابیان بن عثمان احرس سے، اس نے ابیان بن تغلب سے، اس نے عکرمہ سے، اس نے ابی عباس سے، کے نے علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ سے، اس نے ذکر کیا ہے اس کو۔ اور کہا ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ منی کی طرف نکل اور میں ان کے ساتھ تھا۔

حدیث سعد بن معاذ اور سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہم اور وہ آواز جو مکہ میں ہاتھ نبی سے سنی گئی

ان دونوں کی طرف سے رسول اللہ ﷺ کی نصرت کے بارے میں

ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو ابو احمد محمد بن محمد حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن الحنفی بن ابراہیم نے، ان کو حدیث بیان کی ابوالاشعث نے، ان کو هشام بن محمد بن سائب بکھی نے، ان کو عبد الحمید بن ابو عیسیٰ بن خیر نے۔ اسی طرح کہا اور وہ عبد الحمید بن عیسیٰ بن محمد بن خیر نے اپنے والد سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے کسی قریشی کو یہ کہتے سنا جو جبل ابو قتبیس پر رات کے وقت کہہ رہا تھا:

فَإِن يُسْلِمَ السَّعْدَانَ يَصْبَحُ مُحَمَّدًا بِمَكَةَ لَا يَخْشَى خَلَافَ الْمُخَالِفِ  
اَغْرِي وَسَعْدُ مُسْلِمًا بِهِ جَائِمٌ نَّوْمًا كَيْفِيَتُ مِنْ هُوَ كَمَا كَوَافِلُ سَنَبِيَّنَوْنَيْنَ

جَبْ صَحَّ هُوَيْ تَوَابُوسْفِيَّانَ نَّفَهَا كَمَّهُ مَدْكُونَ هُوَيْ هُنَّ كَيْمَنَ بَنَ هَذِيَّمَ؟ جَبْ دَوْسَرِيَّ رَاتْ هُوَيْ تَوَلُّوْكُونَ نَفَهَا اَسَى هَاتِفَ  
کُويْ کَهْتَنَ سَنَا :

اَيَا يَاسَعَدَ سَعَدَ الْاوْسَ كَنَ اَنْتَ نَاصِرًا وَمِنْ يَاسَعَدَ سَعَدَ الْحَزَرِجِينَ الْغَطَارِفَ  
اَسَے سَعَدَ! قَبِيلَ اوْسَ وَالَّا آپَ کَمَّهُ مَدْكَارَهِنَ جَائِمَسَ اَوْرَا۔ سَعَدَ قَبِيلَهِ خَرَجَ وَالَّا۔

اَبْجِيَّا إِلَى دَاعِيِ الْهَدَى وَتَمْنِيَا عَلَى اللَّهِ فِي الْفَرَدِ وَسَمْنِيَّةَ عَارِفَ  
فَإِنْ ثَوَابَ اللَّهِ لِلْطَّالِبِ الْهَدَى جَنَانَ مِنَ الْفَرَدِ وَسَذَاتِ رَفَارِفَ

دُونُونَ سَعَدَ تَمَہِيدَتِ کَمِ دَعَوْتَ دَيْنَے وَالَّا کَمِ بَاتَ مَاتُو، اَسَ کَمِ جَوَابَ دَو۔ اللَّهُ پَرِ جَنَتُ الْفَرَدِ وَسَمِعَتُ مَعْنَى مُعْنَى  
ہَدَیَتِ کَمَّهُ لَتَّهُتَ بَهِ جَوَکَهِ جَنَتُ الْفَرَدِ وَسَمِعَتُ مَعْنَى مُعْنَى ہَوَتَ بَهِ۔ جَنَتُ جَوَقَالِيَّوْنَوْنَ سَجَانَیَ هُوَیَّ

جَبْ صَحَّ هُوَيْ تَوَابُوسْفِيَّانَ نَفَهَا اللَّهُ کَمِ قَسْمَیْ سَعَدَ بَنَ مَعَاذَ اَوْ سَعَدَ بَنَ عَبَادَهِ مَرَادَهِ ہُنَّ۔ (الْبَدَلِيَّةُ وَالنَّهَيَّةُ ۳/۱۶۵)

## باب ۹۳

### بیعتِ عقبہ اولیٰ اور موسمِ حج میں جوانصار رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے ان کی اسلام پر بیعت

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل بن قطان نے بغداد میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو مکرم بن عتاب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن ابو اولیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چھاموی بن عقبہ سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن محمد بن فضل شعرانی نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی میرے دادا نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے، ان کو محمد بن فلیح نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب زہری سے نبی کریم ﷺ کے طائف کی طرف خروج کے قصہ میں۔ کرسول اللہ ﷺ کے کی طرف واپس لوئے جب موسم آگیا تو انصار کی ایک جماعت نے آکر حج کیا۔ ان میں معاذ بن عفرا اور اسعد بن زرارہ اور رافع بن مالک اور ذکوان اور عبادہ بن صامت اور ابو عبد الرحمن بن نعلبه اور ابو اہبیشم بن تیہان اور عویم بن ساعدہ تھے۔ حضور ﷺ ان لوگوں کے پاس آئے اور ان کو اپنی خبر بتائی اور یہ بھی کہ اللہ نے ان کو نبوت و رسالت کے ساتھ چون لیا ہے۔ اور حضور ﷺ نے ان کے سامنے قرآن پڑھا۔

انہوں نے جب حضور ﷺ کا قول سناؤ تو اس کے ساتھ یقین کر لیا اور ان کے دل اس کے ساتھ مطمئن ہو گئے جو کچھ انہوں نے حضور ﷺ کے منہ سے سنا تھا۔ اور انہوں نے اس کو پہچان لیا جو کچھ وہ اہل کتاب سے حضور ﷺ کی صفت سنتے رہتے تھے۔ لہذا انہوں نے حضور ﷺ کی تصدیق کر لی اور آپ کی اتباع کر لی۔ اور وہ اس طرح حضور ﷺ کے لئے خبر کے اسباب بن گئے جو آپ کے لئے اسباب بنائے گئے تھے۔ اس کے بعد انہوں نے کہا آپ کو تو معلوم ہے کہ ہمارے ہاں قبیلہ اوس و خزر ج میں اختلاف ہے اور خون ریزی ہو رہی ہے اور ہم اس پر حریص ہیں۔ گویا ہماری شدیدی خواہش ہے اس کی جو اللہ نے آپ کو روشن دے نواز ا ہے۔ ہم جذبہ خیر خواہی کے ساتھ آپ کے لئے کوشش کریں گے۔ اور ہم اپنی رائے سے

آپ کو یہ مشورہ دیتے ہیں کہ آپ ﷺ کا نام لے کر اپنی اسی حالت پر رک جائیں، ہم واپس جاتے ہیں اپنی قوم کے پاس ان کے آگے آپ کی حالت ذکر کرتے ہیں۔ اور ہم ان کو اللہ اور رسول کی طرف دعوت دیتے ہیں شاید اللہ تعالیٰ ان کے درمیان صلح کرادے اور ان کے معاملے کو اتفاق سے ہمکنار کر دے۔ آج ہم لوگ ایک دوسرے سے ناراض ہیں اور ایک دوسرے سے بعید ہو گئے ہیں اور اگر آپ ابھی ہمارے پاس آجائیں گے تو نتوہمارے مابین صلح ہے نہ ہی ہماری جماعت ہے بلکہ ہم آپ کو آئندہ سال کا وعدہ دیتے ہیں۔

**مذہب الرسول ﷺ میں خفیہ دعوت** ..... حضور ﷺ اس مشورے پر راضی ہو گئے اور وہ لوگ واپس چلے گئے اپنی قوم کے پاس۔ انہوں نے جا کر خفیہ طریقے پر ان کو دعوت دی اور ان کو رسول اللہ ﷺ کے بارے میں بتایا اور اس نبوت و رسالت کے بارے میں بتایا جس کے ساتھ اللہ نے ان کو مبتنو ش فرمایا تھا۔ اور انہوں نے ان کے سامنے قرآن پڑھ کر سنایا۔ یہاں تک بہت کم کوئی گھر باقی رہا ہوگا انصار کے گھروں میں مگر ہر گھر میں کچھ لوگ مسلمان ہو گئے۔ اس کے بعد ان لوگوں نے معاذ بن عفراء کو بھیجا اور رافع بن مالک کو یہ کہہ کر کہ آپ ﷺ ہمارے پاس اپنی طرف سے کوئی آدمی بھیجیں جو ہمیں دین سکھائے اور لوگوں کو کتاب اللہ کے ذریعے دعوت دے۔ وہ اس قابل ہو گا اور اس لائق ہو گا کہ اس کی اتباع کی جائے۔

**مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کی خفیہ دعوتِ اسلام** ..... کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے انصار کے پاس حضرت مصعب بن عمیر کو بھیجا جو بھائی تھے بنی عبد الدار بن قصی کے۔ وہ مدینے میں جا کر بنوتیم میں اسعد بن زرارہ کے پاس اترے۔ انہوں نے جا کر خفیہ طریقے پر لوگوں میں دعوت چلائی اور اسلام پھیلایا اور اس کے ماننے والے زیادہ ہوئے۔ وہ اس سب کچھ کے باوجود سخت طریقے سے چھپا رہے تھے اپنے کام کو۔ پھر اسعد بن زرارہ وہ ابو امامہ تھے آئے اور مصعب بن عمیر۔ یہاں تک کہ وہ بیر بن عمرق پر آئے دونوں وہاں بیٹھ گئے اور انہوں نے انصار کے ایک گروہ کی طرف بندہ بھیجا۔ وہ لوگ خفیہ طریقے پر ان دونوں کے پاس آگئے۔ جا کر دیکھا تو مصعب بن عمران سے باتیں کرنے ہے تھے اور ان کے آگے قرآن بیان کر رہے تھے۔ ان کے بارے میں سعد بن معاذ کو خبر ہو گئی۔ بعض لوگ کہتے ہیں بلکہ اسید بن حضیر کو، وہ ان کے پاس آئے اپنے طمطاق میں۔ ان کے ہاتھ میں نیزہ تھا آئے تو آکر ان کے اوپر کھڑے ہو گئے اور ابو امامہ سے یعنی اسعد بن زرارہ سے کہنے لگے کہ تم ہمارے گھروں میں اس اکیلے آدمی کو جو مسافر ہے جو وہاں سے بھگایا ہوا ہے، کیوں لائے ہو؟ بلا وجہ ہمارے ضعیفوں کو یہ بے وقوف بنائے گا اور ان کو اپنی طرف دعوت دے گا۔ میں آج کے بعد تمہیں نہ دیکھوں کہ تم ہمارے پڑوں میں برائی کرو۔ چنانچہ یہ لوگ وہاں سے اٹھ گئے اور واپس چلے گئے۔

پھر وہ بعد میں دوسری بار پھر اسی جگہ بیر بن عمرق پر یا اس کے قریب لوٹ آئے پھر دوبارہ سعد بن معاذ کو پہنچ گیا۔ وہ پھر ان کے پاس پہنچ گیا۔ اس نے آکر پہلی بار سے زیادہ ان کو ڈرایا، دھمکایا۔ جب اسعد بن زرارہ نے اس کو کسی وقت نرم ہوتے دیکھا تو موقع پا کر اس سے بات کی۔ اس نے کہا اے میری خالہ کے بیٹے! آپ اس (آنے والے مہمان مسافر کی) بات تو سنیں۔ اگر آپ کوئی غلط اور بری بات سنیں تو آپ اس سے کوئی بہتر بات اس کو بتا دیں۔ اور اگر آپ اس سے حق اور صحیح بات سنیں تو اس کی بات مان لیں۔ لہذا اس کے بھی دل کو یہ بات لگی اور اس نے کہا میاں تم کیا کہتے ہو؟ لہذا مصعب بن عمیر نے اس کے سامنے سورۃ الزخرف تلاوت کی۔

خَمْ وَ الْكِتَبِ الْمُبِينِ إِنَّا جَعَلْنَا قُرْآنًا عَرِيًّا لِّعْلَكُمْ تَعْقِلُونَ

یہ سن کر سعد رضی اللہ عنہ بن معاذ نے کہا میں نہیں سنتا مگر وہی جس کو میں سمجھتا ہوں۔ سعد بن معاذ واپس لوٹ گیا حالانکہ اللہ نے اس کو ہدایت دے دی تھی مگر اس نے ان دونوں کے سامنے اپنے اسلام کو ظاہرنہ کیا بلکہ اپنی قوم میں لوٹ آیا۔ اس نے بھی عبدالاہ بن مسلم کو اسلام کی دعوت دی اور ان کے آگے اس نے اسلام کو ظاہر کر دیا۔ اور کہا کہ جو تم میں سے اس میں شک کرے وہ اس سے زیادہ ہدایت والی چیز پیش کرے۔ اللہ کی فرمی یہ ایسا معاملہ آگیا ہے کہ جس میں گرد نہیں ماری جائیں گی۔ چنانچہ بونعبدالاہ بن مسلم مسلمان ہو گئے۔ سعد بن معاذ کے اسلام اور اس کی دعوت کے وقت۔ مگر صرف وہ جو قابل ذکر نہ ہو۔ لہذا سعد بن معاذ کا گھرانہ انصار کے گھر انوں میں سے وہ پہلا گھر انہ تھا جو پورے کا پورا مسلمان

ہو گیا تھا۔ اس کے بعد بنو نجاشی مصعب بن عمیر کو نکال دیا اور اسعد بن زرارہ پر تشدید کیا تو پھر مصعب بن عمیر بھی سعد بن معاذ کی طرف منتقل ہو گئے پھر وہیں انہی کے پاس رہے اور امن کے ساتھ دعوت دیتے رہے۔ اللہ نے ان کے ہاتھ پر ہدایت جاری کی۔ یہاں تک کہ انصار کے گھروں میں سے کم ہی کوئی گھر بیٹی رہا ہوگا مگر ہرگھر سے انصار کے اشراف مسلمان ہو گئے۔ اور عمر بن جموج مسلمان ہو گئے۔ انہوں نے اپنے بُت خود تو زدیئے اور مسلمان اہل مدینہ میں زیادہ عزت سے رہنے لگے اور مصعب بن عمیر رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس گئے آپ مقربی کہلاتے تھے (قاری اور معلم)۔ اور ابن شہاب نے کہا کہ مصعب پہلے شخص تھے جنہوں نے مدینے میں مسلمانوں کے لئے جمعہ قائم کیا تھا رسول اللہ ﷺ کی تشریف آوری سے پہلے۔

اور اسی طرح ذکر کیا ہے موی بن عقبہ نے ابن شہاب سے انصار کا قصہ خردہ اولیٰ میں۔

اور اس کو ابن الحلق نے ذکر کیا ہے اپنے شیوخ سے زیادہ کامل اس کے ذکر سے اور ابن الحلق نے گمان کیا ہے کہ مصعب پہلا شخص تھا جو انصار کے اس گروہ سے پہلے بھی ملا تھا جو موسم میں مکہ آئے تھے جن میں اسعد بن زرارہ بھی تھے پھر واپس لوٹ گئے تھے۔ پھر جب آئندہ سال جو موسم آیا تو انصار کے بارہ آدمی آئے تھے اور انہوں نے عقبہ میں حضور ﷺ سے ملاقات کی تھی اور حضور ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی اسی کا نام بیعت عقبہ اولیٰ ہے۔ ان بارہ میں اسعد بن زرارہ بھی تھے اور عبادہ بن صامت بھی۔ پھر انہی لوگوں کے ساتھ یا بعد میں حضور ﷺ نے مصعب بن عمیر کو بھیجا تھا۔

نیز ہم اللہ کے حکم کے ساتھ اس قصے کو مکمل طور پر نقل کریں گے۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار عطاردی نے، ان کو یونس بن بکیر نے محمد بن الحلق بن یسار سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے دین کو غالب کرنے کا ارادہ فرمایا اور اپنے نبی کو عزت عطا کرنے کا اور ان کے ساتھ کئے گئے وعدے کو پورا کرنے کا تو حضور موسم حج میں دعوت دینے کے لئے نکلے جس میں انصار کی ایک جماعت نے آپ سے ملاقات کی تھی۔ حضور ﷺ نے اپنے آپ کو قبائل عرب کے آگے پیش کیا تھا۔ حسب عادت جیسے آپ پہلے بھی ہر موسم حج میں کرتے تھے۔ اتفاق سے اس وقت آپ ﷺ عقبہ کے پاس تھے آپ کی ملاقات بنو خزر ج کے آٹھوں افراد سے ہوئی۔ اللہ نے جن کے ساتھ خیر کا ارادہ کیا تھا۔

ابن الحلق کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عاصم بن عمر بن قادہ نے اپنی قوم کے شیوخ سے۔ انہوں نے کہا جب ان کو رسول اللہ ﷺ ملے تو آپ نے ان سے پوچھا تم لوگ کون ہو؟ انہوں نے بتایا ہم لوگ بنو خزر ج میں سے ہیں۔ آپ ﷺ نے پوچھا کہ کیا آپ لوگ یہود کے موالي ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ جی ہاں۔ حضور ﷺ نے فرمایا آپ لوگ بیٹھیں گے میں آپ سے کلام کرتا ہوں۔ انہوں نے کہا جی ہاں ہم بیٹھیں گے۔

یہود نبی مبعوث کے انتظار میں تھے ..... کہتے ہیں کہ وہ لوگ حضور ﷺ کے پاس بیٹھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کو اللہ کی طرف دعوت دی اور ان پر سلام پیش کیا اور ان پر قرآن تلاوت کیا۔ یہ بات اس کے اسلام لانے میں معاون ثابت ہوئی کہ یہود ان کے شہروں میں ان کے ساتھ رہتے تھے اور وہ اہل کتاب تھے اور اہل علم تھے۔ اور اوس خزر ج اہل شرک تھے جنہوں کے پیغمباری تھے۔ یہ لوگ اس پوزیشن میں تھے کہ جب ان کے درمیان کوئی بات ہو جاتی تو یہود ان سے کہتے اب ایک نبی مبعوث ہونے والا ہے اس کی بعثت کا وقت ہو چکا ہے، ہم لوگ اس کی اتباع کریں گے اور ہم لوگ اس نبی کے ساتھ مل کر تم لوگوں کو قتل کریں گے قوم عادارم کے قتل کی طرح۔ حضور ﷺ نے جب ان لوگوں کے گروہ سے بات چیت کی اور ان کو اللہ کی طرف دعوت دی تو وہ ایک دوسرے سے کہتے تھے اے قوم یقین کرو اور جان لو کہ اللہ کی قسم یہی وہ نبی ہے جس کے بارے میں یہودی تمہیں ڈراتے رہتے ہیں۔ لہذا یہودی اس کی طرف تم سے کسی طرح سبقت نہ کر جائیں۔ انہوں نے نبی کی بات مان لی اور آپ کی طرف سے دعوت الی اللہ کی اجابت کر لی اور آپ ﷺ نے ان کے آگے جو اسلام پیش کیا تھا انہوں نے اسے قبول کر لیا۔ ان لوگوں نے حضور ﷺ سے کہا بے شک ہم لوگوں نے اپنی قوم کو

چھوڑ دیا ہے کوئی قوم ایسی نہیں جن کے مابین اس قدر عداوت ہو اور اس قدر ہماری قوم میں ہے۔ ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو آپ کی وجہ سے اکھٹا کر دے اور ان کو متحد کر دے۔ ہم بھی ان کے پاس جاتے ہیں اور ان کے آب کے معاملے کی دعوت دیتے ہیں اور ہم ان پر وہ سب کچھ پیش کرتے ہیں جس کی ہم نے اس دین میں سے آپ کی اجاہت کی ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ ان کو آپ کے اوپر متحد کر دے تو آپ سے زیادہ مضبوط کوئی آدمی نہیں ہوگا۔

اس کے بعد وہ لوگ رسول اللہ ﷺ سے واپس لوٹ گئے اپنے شہروں کی طرف، حاًل نکلہ وہ ایمان لا چکے تھے اور تصدیق کر چکے تھے۔ (ابن سیرت) کے خیال میں وہ چھ فراڈ تھے بنو خزرج میں سے، ان میں سے کچھ خزرج میں سے تھے اور کچھ بنو نجار میں سے۔ اسعد بن زرارہ یعنی ابو امام اور عوف بن مالک بن عجلان اور قطبہ بن عامر بن حدیدہ اور عقبہ بن زیاد اور جابر بن عبد اللہ۔ ان کا نسب بھی مذکور ہے مگر میں نے اس کو منحصر کر دیا ہے۔

کہتے ہیں کہ جب یہ لوگ واپس مدینے پہنچے اپنی قوم کے پاس توانہوں نے ان کے آگے رسول اللہ ﷺ کا ذکر کیا اور اپنی قوم کو اسلام کی دعوت دی۔ یہاں تک کہ ان میں اسلام پھیل گیا۔ حتیٰ کہ انصار کے گھروں میں سے کوئی گھربا قی نہ رہا۔ گھر میں رسول اللہ ﷺ کا تذکرہ ہونے لگا۔ جب اگلا سال آیا تو موسم میں انصار کے بارہ آدمی روانہ ہو گئے اور انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے ملاقات راعقبہ میں (گھائی)۔ یہی عقبہ اولیٰ ہے۔ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی جیسے قرآن میں عورتوں سے بیعت کی شرائط مذکور ہیں۔ یہ جذک کی ان پر فرضیت نازل ہونے سے پہلے کی بات ہے۔

اسعد بن زرارہ اور عوف اور معاذ حارث کے بیٹے اور رافع بن مالک اور ذکوان بن عبد قیس اور عبادہ بن صامت اور ریزید من تعلبہ، عباس بن عبادہ بن نھلہ اور عقبہ بن عامر اور قطبہ بن تیہان اور عویم بن ساعدہ جوان کے حلیف تھے (یہ بارہ مذکورہ افراد تھے)۔  
(ابن ہشام ۳۷/۲)

(۳) اور ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد مقری اسفرائی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو نصر بن علی نے، ان کو وہب بن جریر نے حازم سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہمارے والد نے محمد بن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی عاصم بن عمر بن قادہ نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ایک آدمی نے ان کی قوم میں سے کہ ان میں سے ایک گروہ نے جمرے کی رمی کی۔ اس کے بعد وہاں سے چلے گئے تو رسول اللہ ﷺ سر امنے آگئے۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ اس کے بعد راوی نے حدیث کو ذکر کیا ہے روایت یونس کے مفہوم کے ساتھ مگر اس میں چھ شمار کیا گیا ہے عوف بن عفراء اور معاذ بن عفراء کو عوف بن مالک اور عقبہ بن عامر کے بدالے میں۔

بیعت نساءَ لِلفاظِ پر بیعت ..... (۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن مکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو یزید بن ابو حبیب نے مرشد بن عبد اللہ یزدی سے۔ اس نے ابو عبد اللہ صنائجی سے، اس نے عبد الرحمن بن عسیلہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے عبادہ بن صامت نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ پر بیعت کی تھی لیلة العقبہ اولیٰ میں اور ہم بارہ آدمی تھے۔ میں ان بارہ میں سے ایک تھا۔ ہم نے ان کی بیعت کی تھی بیعت نساء کی طرح ان شرائط پر کہ ہم لوگ اللہ کے ساتھ کسی شے کو شریک نہیں کریں گے۔ ہم چوری نہیں کریں گے، زنا نہیں کریں گے، ہم اپنی اولادوں کو قتل نہیں کریں گے اور ہم دیدہ و دانستہ افتراء اور بہتان نہیں باندھیں گے اور کسی نیکی میں ہم حضور ﷺ کی نافرمانی نہیں کریں گے۔ یہ بیعت جہاد کی فرضیت سے پہلے تھی کہ اگر تم نے یہ شرائط پوری کر لیں تو تمہارے لئے جنت ہے اور اگر تم نے بیعت کرنے پر دھوکہ کیا تو تمہارا معاملہ اللہ کے سپرد ہے۔ اگر وہ چاہے گا تو معاف کر دے گا اور اگر چاہے گا تو عذاب دے گا۔

(۵) اور ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضلقطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن حفیر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو حسن بن رشیق نے، ان کو ابن اور لیس نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو یزید بن ابو جعیب نے، ان کو مرشد بن عبد اللہ زینی نے عبد الرحمن بن عسیلہ صنما بھی سے، ان کو عبادہ بن صامت نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ بارہ افراد تھے عقبہ اولی میں (بیعت کرنے والے)۔

اس نے حدیث ذکر کی ہے مذکور کی مثل مگر اس نے یہ بات نہیں کی کہ یہ واقعہ جنگ کے فرض ہونے سے پہلے کا ہے۔ اور اس کو ذکر کیا ہے جریر بن حازم نے ابن الحلق سے۔

(۶) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابراہیم بن محمد صیدلانی نے اور محمد بن نعیم نے اور محمد بن شاذان نے اور احمد بن سالم نے، ان کو قتیبہ بن سعید نے، ان کو لیث نے یزید بن ابو جعیب سے، اس نے ابو الحیر مرشد سے، اس نے صنما بھی سے، اس نے عبادہ، ان عامت سے کہ میں نے کہا ہے شک ان نقیبوں میں سے جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم نے ان سے بیعت کی تھی ان شرائط پر کہ ہم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں بنائیں گے۔ ہم چوری نہیں کریں گے، زنا نہیں کریں گے اور ہم کسی اُخْرَ کو قتل نہیں کریں گے جس کو اللہ نے قتل کرنا حرام کیا ہے (مگر حق کے مطابق)۔ اور لوٹ مار (ڈاک زندگی کرنا) نہیں کریں گے، اور نافرایی نہیں کریں گے جنت کے بدالے میں اگر ہم کریں گے اور اگر ہم ان امور منوعہ میں سے کسی شے کا ارتکاب کریں گے تو اس کا فیصلہ اللہ۔ کہ پس پرد ہو گا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا۔ یہ اوزسلم نے صحیح میں قتیبہ بن سعید سے۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد مقری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن الحلق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو نصر بن علی نے، ان کو دہب نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن الحلق نے۔ وہ کہتے ہیں کہ اس کے بعد وہ لوگ واپس چلے گئے اور رسول اللہ ﷺ نے ان کے ساتھ مصعب بن عمیر کو بھیجا۔ ابن الحلق کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی عاصم بن عمر بن قادہ نے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو بھیجا تھا ان کے جانے۔ یہ بعد اور ان لوگوں نے حضور ﷺ کی طرف لکھا تھا کہ اسلام تحقیق ہمارے اندر پھیل چکا ہے آپ اپنے ساتھیوں میں سے ہماری طرف سے آؤں کو بھیجیں جو ہمیں قرآن پڑھائے اور اسلام میں ہمیں سمجھ دے۔ اور ہمیں اس کی سنتوں اور اس کے طریقوں کے لئے تیار کرے اور نہما۔ میں ہماری امامت کرے۔ لہذا آپ ﷺ نے مصعب بن عمیر کو بھیجا۔ مصعب بن عمیر ابو امامہ اسعد بن زرارہ کے پاس اترتے تھے اور مدینے میں ان کا نام مقری پڑ گیا تھا اور ابو امامہ ان کو انصار کے گھروں میں لے جاتے تھے وہ ان لوگوں کو اسلام کی طرف بلا تھے اور ازا۔ یہ سے جو مسلمان ہو جاتا اس کو دین کی سمجھ دیتے۔ (ابن ہشام ۲/۲۲)

ابن الحلق نے کہا ہے کہ مجھے حدیث بیان کی ہے عبد اللہ بن ابوبکر نے اور عبد اللہ بن مغیرہ بن معیقیب نے۔ یہ کہ اسعد بن زرارہ مصعب بن عقبہ برلو ساتھ لے کر آنکھے اور ان کو دار بنو ظفر میں لے آئے اور دار بنی عبدالا شہبل میں۔ لہذا دونوں گھرانوں میں سے جو مسلمان تھے وہ دونوں کے پاس آئے اور سعد بن معاذ نے ان دونوں کے بارے میں سنا۔ (ابن ہشام ۲/۲۳)

(۸) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن الحلق سے، ان کو حدیث بیان کی یزید بن ابو جعیب نے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب یہ لوگ رسول اللہ ﷺ سے واپس ہئے تو رسول اللہ ﷺ نے ان کے ساتھ مصعب بن عمیر کو بھیجا۔

مصعب بن عمیر ﷺ لوگوں کو نماز پڑھایا کرتے تھے ..... عاصم بن عمر بن قادہ سے یہ کہ مصعب بن عمر ان لوگوں کو نماز پڑھایا کرتے تھے۔ یہ اس لئے کہ اوں اور خزر ج ناپسند کرتے تھے کہ بعض ان کے بعض کی امامت کریں۔ ابن الحلق نے کہا کہ مجھے حدیث بیان کی ہے عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم نے اور عبد اللہ بن مغیرہ بن معیقیب نے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مصعب بن عمیر کو اس گروہ کے ساتھ بھیجا

مدینے کی طرف، جو بارہ افراد پر مشتمل تھا۔ جنہوں نے عقبہ اولیٰ میں حضور ﷺ سے بیعت کی تھی۔ مصعب اہل مدینہ کو دین سمجھا۔ تھے تھے اور ان کو قرآن پڑھاتے تھے۔ کہا کہ عبد اللہ بن ابو بکر کہتے تھے میر نہیں جانتا کہ عقبہ اولیٰ کیا ہے۔ ان احتجت نے کہا جی ہاں میری بقا کی قسم۔ البتہ تحقیق تھی عقبہ اور عقبہ (یعنی اولیٰ اور ثانیہ)۔ ان دونوں نے کہا مصعب کاٹھکانہ اسعد بن زرارہ کے پاس تھا اور سوائے اس کے نہیں کہ مدینے میں ان کا نام مقرری پڑا گیا تھا۔ ایک دن اسعد بن زرارہ آپ کو ساتھ لے کر داربُنی عبد الاشہل کی طرف چلے اور اسے ساتھ لے کر ایک باغ میں گئے بنو ظفر، یہ بنو ظفر کی بستی تھی۔ بنی اشہل کی بستی کے پیچھے یہ دونوں چچا کے بیٹے تھے اس جگہ کو یہ مرق کہتے تھے۔ ان دونوں کے بارے میں سعد بن معاذ نے سنا اور ان کی خالہ کے بیٹے تھے اسعد بن زرارہ۔ انہوں نے اسید بن حفیر سے کہا کہ آپ اسعد بن زرارہ کے پاس جائیں اس کو ہم سے روکو کہ وہ ہم سے اس خیر کو روک دے جس کو ہم ناپسند کریں۔ مجھے خوب پہنچی ہے کہ وہ اس مسافر آدمی کو لے کر آگیا ہے اپنے ساتھ اور اس کے ذریعہ ہمارے کم سمجھ لوگوں کو پاگل بناتا ہے اور ہمارے کمزوروں کو بھی۔ اگر اس کے ہمراز میرے دمیان قرابت نہ ہوتی تو میں خود ہی کچھ کر لیتا تمہیں کہنے کی ضرورت ہی نہ پڑتی۔

اس کے بعد اسید بن حفیر نے حریث اٹھایا پھر باہر نکل گیا حتیٰ کہ ان دونوں کے پاس آیا۔ جب اسعد بن زرارہ نے اسے دیکھا تو انہوں نے مصعب بن عمیر سے کہا اللہ کی قسم یہ اپنی قوم کا سردار ہے جو تمہارے پاس آ رہا ہے۔ اللہ کے لئے اس کے بارے میں آزمائش برداشت کیجئے۔ کہنے لگے اگر وہ بیٹھے تو میں اس سے بات کروں گا۔ لہذا وہ ان دونوں کے پاس لے بیٹھ گئے بڑبڑا تھے ہوئے۔ اور کہنے لگا اے اسعد! کیا ہو گیا ہمیں اور کیا بوجیا ہے تجھے، کہ تم اس مسافر کو ہمارے پاس لے کر آگئے ہو کر اس کے ساتھ ہمارے کم عقل کم عقلی کرتے ہیں اور ہمارے ضعفاء بھی۔ انہوں نے جواب دیا کیا آپ بیٹھیں گے اور نہیں گے؟ اگر آپ کو کوئی بات اچھی لگتے تو اس کو قبول کر لینا اور اگر آپ اس کو ناپسند کریں تو آپ اپنے آپ سے رد کر دینا۔ کہنے لگے کہ تھیک ہے تم لوگوں نے انصاف کی بات کی ہے۔ اس کے بعد اس نے اپنے نیزے کو زمین میں گاڑ دیا اور بیٹھ گیا۔ لہذا جب مصعب بن عمیر نے اس کی بات شروع کی اور اس کے آگے اسلام پیش کیا اور ملک کے آگے قرآن مجید تلاوت کیا۔ پس اللہ کی قسم ہم نے اس کے چہرے پر اسلام پہچان لیا اس کے کلام کرنے اور بولنے سے پہلے، اس کے زم پڑنے سے۔ اس کے بعد کہنے لگے کس قدر اچھا ہے یہ کلام اور کس قدر خوبصورت ہے۔ تم اوگ کیا کرتے ہو جب اس دین میں داخل ہوتے ہو؟ دونوں نے بتایا کہ آپ غسل کریں اور اپنے کپڑے پاک کریں اور پھر آپ شہادت دیں۔ میں حق کی شہادت، اور آپ دور کعت پڑھیں۔ اس نے ایسا ہی کیا۔

اسید بن حفیر کا چہرہ بدلتا چکا ہے..... اس کے بعد ان دونوں سے کہا میرے بیچھے میری قوم میں ایک آدمی ہے اگر وہ تمہاری تابعداری کر لے تو اس کے بعد کوئی بھی تمہاری مخالفت نہیں کرے گا۔ اس کے بعد وہ روانہ ہو کر سعد بن معاذ کے پاس گئے۔ جب ان کو سعد بن معاذ نے دیکھا آتے ہوئے کہا میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ تمہارے پاس اسید بن حفیر آ رہا ہے واپس۔ مگر اس رُخ سے نہیں جس کے ساتھ گیا تھا، چہرہ بدلتا چکا ہے۔ کیا کہا آپ نے اے اسید؟ اس نے کہا ان دونوں کو ڈاٹا ہے۔ مگر اطلاع یہی پہنچی ہے کہ بے شک بخارا شہزادہ کر رہے ہیں کہ وہ اسعد بن زرارہ کو قتل کر دیں تاکہ وہ اس میں آپ کے ساتھ بد عہدی کر جائے کیونکہ وہ آپ کی خالہ کا بیٹا ہے۔ چنانچہ یہ سنتے ہی اس کی طرف سعد غصے سے کھڑے ہو گئے۔

انہوں نے ان کے ہاتھ سے ڈھال پکڑ لی اور کہنے لگے کہ اللہ کی قسم میں نہیں دیکھتا کہ آپ نے کوئی فائدہ بھی دیا ہو۔ اس کے بعد وہ نکل گئے۔ جب اسعد بن زرارہ نے اس کو دیکھا کہ وہ ان دونوں کے سامنے آگیا ہے تو اسعد نے مصعب سے کہا اللہ کی قسم یہ وہی سردار ہے جو اس کے پیچھے رہ گیا تھا۔ اس کی قوم کا اگر یہ آپ کی اتباع کر لے تو کوئی بھی آپ کی مخالفت نہیں کرے گا اس کی قوم میں سے۔ اس کے بارے میں اللہ سے دعا کریں۔ مصعب نے کہا اگر مجھ سے سنتے تو میں اس سے کلام کروں گا۔ جب سعد بن معاذ آ کر ان دونوں پر کھڑا ہو گیا تو کہنے لگا اے اسعد! کیا ہوا تم نے ایسا کام کیا ہے جو مجھے ناپسند ہے جس سے مجھے ناگواری کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ اور وہ اسے برا بھلا کہ رہے تھے۔ خبردار!

اگر میرے اور تیرے درمیان قرابت نہ ہوتی تو آپ مجھ سے اس کے بارے میں کوئی تو قبیل رکھ سکتے تھے مگر اسعد نے اس سے کہا کیا آپ بیٹھیں گے نہیں اور سنیں گے نہیں؟ آپ بیٹھیں اور سنیں اگر کوئی بات آپ کو پسند آئے توں کو قبول کر لیں اور اگر آپ کو بری لگے تو اس کو ختم کر دیں آپ اس کو نہ مانیں۔ اس کے بعد سعد بن معاذ کہنے لگے تھیک ہے، تم دونوں نے ہے سے انصاف کیا ہے۔ اس نے اپنی تلوار یا نیزہ گاڑ دیا اور بیٹھ گئے۔ چنانچہ حضرت مصعب بن عمیر نے ان کے سامنے اسلام پیش کیا اور لا کے آگے قرآن تلاوت کیا۔ اللہ کی قسم ہم نے اس کے بولنے سے قبل ہی چھرے پر اسلام کو پہچان لیا کیونکہ اس کا چہرہ نرم ہو گیا تھا۔ اس بعد وہ کہنے لگے کس قدر اچھا ہے (اسلام دین قرآن)۔ تم لوگ کیا کرتے ہو جب اس دین میں داخل ہوتے ہو؟ ان دونوں نے ان سے کہا کہ آپ غسل کیجئے پاک پکڑے پہنیں اور حق کی شہادت دیجئے دور کعت پڑھ لیجئے۔ چنانچہ سعد بن معاذ اٹھے اور انہوں نے ابا ہی کیا۔ اس کے بعد وہ اٹھے اپنی تلوار اٹھائی اور اپنی قوم کی طرف روانہ ہو گئے۔

جب اسے بن عبد الاشہل کے لوگوں نے آتے، ساتھ کہنے لگے اللہ کا نعم سعد تمہاری طرف آرہے ہیں مگر اس کے چھرے کے ساتھ ہیں جس کے ساتھ تم سے گئے تھے۔ جب گئے تو جا کر رے ہو گئے ان کے سامنے۔ اور کہنے لگے اے بن عبد الاشہل تم لوگ مجھے اپنے اندر کیسا آدمی سمجھتے ہو اور جانتے ہو؟ وہ آپ کو اچھا آدمی جا۔ ہیں۔ آپ ہم سے بہتر ہیں ہم سے افضل ہیں آپ ہمارے اندر صاحب رائے ہیں۔ انہوں نے کہا تمہارے مردوں اور عورتوں کے ساتھ مسلمان کرنا حرام ہے جب تک کہ تم لوگ اللہ وحدۃ کے ساتھ ایمان نہیں لاتے اور محمد ﷺ کی تصدیق نہیں کرتے۔ کہتے ہیں اللہ کی قسم اس دروازا ہوئے سے پہلے پہلے دار بنی عبد الاشہل کا ہر ہر بندہ مسلمان ہو گیا خواہ مرد ہو یا عورت۔ اس کے بعد حضرت مصعب بن عمیر اب ہی دروازہ پر اسعد بن زرارہ کے پاس واپس لوٹ گئے۔

اسی طریقہ ہے یوسف نے اپنی روایت میں کہ مصعب اسعد کے پاس تھے رہے۔ لوگوں کو اسلام کی دعوت دیتے رہے یہاں تک کہ عروں یہی سے کوئی گھر باقی نہ رہا مگر اس میں مرد بھی اور عورتیں بھی مسلمان ہو گئے۔ صرف وہ لوگ باقی رہے جو دار بنی امیہ بن زید میں تھے درستھمہ اور وائل اور واقف۔ اس کے بعد مصعب بن عمر مکہ واپس لوٹ گئے۔

مدینہ میں سب سے پہلے جمعہ قائم کرنے والا ..... اور ہم نے روایت کی ہے موسیٰ بن عقبہ سے اس نے ابن شہاب زہری سے یہ کہ مصعب بن عمیر پہلے شخص تھے جنہوں نے مدینہ میں مسلمانوں کے لئے جمعہ قائم کیا مدینہ میں رسول اللہ ﷺ کی آمد سے قبل۔

(۹) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن الحنفی سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی محمد بن ابی امامہ بن سہل نے، اس نے اپنے والد سے، ان کو حدیث بیان کی عبد الرحمن بن کعب بن مالک نے، وہ کہتے ہیں جب میرے والد کی بیانی رک گئی تو میں ان کو لے کر چلتا تھا۔ میں جب ان کو لے کر جمعہ کے لئے نکلتا اور وہ جمعہ کی اذان سنتے تو ابوا ماء سے کے لئے استغفار کرتے یعنی اسعد بن زرارہ کے لئے۔ میں کچھ دیری رک کران سے اس استغفار کو سنتا۔ میں نے بھی اس بات کا ذکر چھیڑا تو انہوں نے کہا اے بیٹے! حضرت اسعد پہلے شخص تھے جو نبی کریم ﷺ کی آمد سے قبل ہمیں جمعہ پڑھاتے تھے۔ بیٹی زمین پر مقام حراہ بنی بیاض۔ میں انہیں لخضمات میں (جلد کا نام ہے)۔ میں نے پوچھا کہ اس وقت آپ کتنے لوگ ہوتے تھے؟ انہوں نے بتایا چالیس افراد ہوتے تھے۔

میں نے کہا کہ یہ احتمال ہے کہ یہاں شہاب کے قول کے مخالف ہے۔ گویا کہ مصعب نے ان کو جمعہ پڑھایا ہو یہ معونہ کے مقام پر اسعد بن زرارہ سمیت۔ لہذا کعب نے اس کی نسبت خود اسعد کی طرف کر دی ہو۔ واللہ اعلم (ابن ہشام ۲۲-۲۳-۲۴۔ طبقات ابن سعد ۱/ ۲۱۹)

ذکر(بیعت) عقبہ ثانیہ اور موسم حج میں ان انصار کا رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ پر اسلام کی بیعت کرنا جو اس وقت مدینے سے آ کر موجود ہوئے تھے۔ اور رسول اللہ ﷺ کے دفاع کی بیعت کرنا کہ وہ آپ کی اس طرح حفاظت کریں گے جیسے وہ اپنے نفوس اور بالوں کی کرتے ہیں

(طبقات ابن سعد ۲۱/۱ - تاریخ طبری ۳۶۱/۲)

(۱) ہمیں خبردی ابو الحسن علی بن محمد مقری اسفرائی۔ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی حسن بن محمد بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو عبد الالٰ علی بن حماد نے، ان کو عطار نے، ان کو ابن خثیم نے ابن زبیر محمدؑ سلم سے کہ اس نے ان کو حدیث بیان کی ہے جابر بن عبد اللہ انصاری سے۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ کے میں اس لئے رہے کہ آپ موسیؑ میں حاجیوں کے ٹھکانوں پر جا جا کر ان کے پیچھے کبھی بازار عکاظ میں، کبھی منی میں ان سے کہتے کہ کون ہے جو نجھےؑ اپنے پاس جگدے۔ اور میری مدد کرے تا نکہ میں اپنے رب کے پیغامات پہنچاؤں اس کے بد لے اس کو جنت ملے گی۔ لیکن اسراؑ باوجود آپؑ کوئی ایسا انسان نہیں پاتے جو آپؑ کو جگہ دیتا اور آپؑ کی مدد کرتا۔ یہاں تک کہ ایک آدمی اپنے ساتھی کو وہاں سے اُٹھا لے ردوڑے جاتا ہے خواہ وہ مصر کا ہو یا یمن کا۔ اور وہ اپنی قوم کے پاس جاتا اور کہتا کہ قریشی جوان سے بچ کر رہنا وہ کہیں تمہیں فتنے۔ میں نہ ڈال دے۔ حضورؐ ان لوگوں کے سامان میں سوار یوں میرؓ نزرتے جاتے اور ان کو اللہ کی طرف دعوت دیتے جاتے۔ لوگ آپؑ کی طرف انگلیاں اٹھاتے۔

جا ب رکھتے ہیں یہاں تک کہ اللہ نے ہم لوگوں کو یثرب سے بھیجا۔ ایک ابکہ۔ ادمی حضور ﷺ کے پاس جاتا ان کے ساتھ ایمان لے آتا اور آپ اس کو قفر آن پڑھادیتے۔ وہ آدمی اپنے گھر میں جا کر اسلام کی دعویٰت چلاتا یہاں تک کہ وہ لوگ مسلمان ہو جاتے۔ اس کے اسلام کی وجہ سے یہاں تک کہ یثرب میں کوئی گھر باتی نہ رہا مگر اس میں مسلم اور کی ایک جماعت پیدا ہو گئی جو اسلام کو غالب کرنا چاہتے تھے۔ اس کے بعد اللہ نے ہم لوگوں کو اٹھایا ہم نے باہم مشورہ کیا اور ہم لوگ ستر آدمی اکھٹے ہو گئے۔ ہم نے سوچا کہ ہم کب تک رسول اللہ ﷺ کو اس حال پر چھوڑیں گے کہ وہ مکے کے پہاڑوں میں پھرتے رہیں اور ڈرتے پھریں۔ لہذا ہم لوگ روانہ ہو کر مکہ پہنچے موسم حج میں رسول اللہ ﷺ نے ہمیں شعبۃ القبۃ میں ملنے کا وعدہ دیا۔ ہم لوگ اس میں جو گئے ایک ایک دو دو آدمی کر کے۔ یہاں تک کہ ہم پورے جمع ہو گئے۔ ہم نے کہایا رسول اللہ ﷺ ہم آپ کے ساتھ کن شرائط پر بیعت کریں۔

بیعت کی شرائط ..... حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم ان شرائط پر بیعت کرو :

۱۔ سمع و اطاعت کی بیعت (سننے اور اطاعت کرنے کی)۔ خوشی میں بھی اور غمی میں بھی۔

۲۔ اور نفقة پر بیعت کریں (یعنی اللہ کی راہ میں خرچ کریں گے)۔ تنگ دتی میں بھی اور آسودہ حادی میں بھی۔

۳۔ اور امر بالمعروف اور نبی عن المنکر پر بیعت کریں (یعنی نیکی اور اچھائی کی تلقین کرتے رہیں گے اور برائی سے غلط کام سے روکتے رہیں گے)۔

۳۔ اور یہ کہ اللہ کی بات کرنے میر، تاخیر نہیں کریں گے اور اس میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہیں ڈریں گے۔  
۴۔ اور اس شرط پر آپ لوگ میری نصیحت کریں گے جب میں آپ لوگوں کے پاس آ جاؤں گا یہ رہ میں۔ اور میری حفاظت کرو گے ہر اس امر سے جس سے تم اپنی جانوں کی حفاظت کرو گے۔ اور جس سے تم اپنی بیٹیوں کی اور بیٹیوں کی حفاظت کرو گے۔ اس کے بد لے میں تمہارے لئے جنت ہو گی۔

(حضور ﷺ کی یہ شرائط سننے کے بعد ہم نے ان شرائط کو دل وجہ سے قبول کیا اور) ہم آپ کے ہاتھ پر بیعت کرنے کے لئے کھڑے ہو گئے۔ (حضور ﷺ نے بیعت کے لئے ہاتھ اٹھایا تو) اسعد بن زرارة نے جو کہ ہم سب شرکاء میں سے چھوٹے تھے میں ان۔ یہ بھی چھوٹا تھا انہوں نے حضور ﷺ کا ہاتھ پکڑ لیا اور کہا کہ ذرار ک جائیں۔ اے اہل یہود، ہم لوگوں نے اپنی سواریوں کے جگہ نہیں مارے مگر اس لئے کہ ہم جانتے تھے کہ یہ اللہ کے رسول ہیں۔ آج ان کو یہاں سے نکال کر لے جانا تمام ہے۔ بے سے ان کو جدا کرنا ہے اور خود بھی تمام عرب سے جدا ہوتا ہے اور اپنے معزز لوگوں کو قتل کروانا ہے۔ اگر تمہیں تلواریں کاٹ دیں (تو گھبراو نہیں) بہر حال تم تو ایسی قوم ہو جو تلواروں کی کاٹ پر صبر کرتے ہو، اور اسے برداشت کرتے ہو جب تمہیں تلواریں چھوٹی ہیں۔ اور اپنے اچھے لوگوں کے قتل پر صبر کرتے ہو اگرچہ تمہارے بہترین لوگ قتل بھی ہو جائیں اور اگر چہ تمہیں پورے عرب والے چھوڑ دیں تو بھی صبر کرو۔ بس اس سب کچھ کا اجر اللہ پر چھوڑ دو اور اسی سے اجر لو۔ اور اگر تم اپنے نفسوں کا خوف رکھتے تو پھر ان (محمد ﷺ) کو یہیں چھوڑ دو۔ یہ بات تمہارے لئے اللہ کے نزدیک عذر مغفوٰ ہو گی (اور اگر بعد میں بے وفائی کرو تو اللہ بھی معاف نہیں کرے گا)۔ اس کے بعد ہم لوگوں نے کہا اے اسعد بن زرارة آپ ہاتھ لمبا کریں ہم آپ کے ہاتھ پر بیعت کرتے ہیں۔ لیکن اللہ کی قسم ہم لوگ آج کی بیعت کونہ تو چھوڑ سکتے ہیں اور نہ ہی، ہم اس کو آئندہ پر ٹال سکتے ہیں۔ اس کے بعد ہم کھڑے ہوئے اور بیعت شروع کی ایک ایک کر کے آپ ہم سے مذکورہ شرائط منوائے جاتے اور اس پر جنت دیتے جاتے (یعنی وعدہ جنت)۔ (مندرجہ ۳۳۹/۳)

(۲) اور ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ نے بطور اماء کے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی محمد بن اسماعیل المقری نے، اس نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن اسحاق بن ابراہیم نے ان کو محمد بن یحییٰ بن ابی سلیمان بن ابن حشیم نے، اس نے ابو زیر سے، اس نے جابر بن عبد اللہ الانصاری سے، اس نے حدیث ذکر کی اسی کے مفہوم میں۔ ہاں مگر اس نے وسط حدیث میں یہ اضافہ کیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ حضور ﷺ کے چچا عباس ﷺ نے پوچھا اے سمجھتے ہیں جانتا کہ یہ کون لوگ ہیں جو تیرے پاڑ آئے ہیں۔ بیشک میں اہل یہود کو اچھی طرح جانتا ہوں۔ ہم میں سے ایک دوآدمی ان کے پاس جمع ہو گئے۔ عباس نے جب ہمارے چہروں کو دیکھا تو کہنے لگے کہ یہی لوگ ہیں جن کو میں نہیں جانتا، یہ نئے لوگ ہیں۔ ہم نے کہا یا رسول اللہ! ہم کس چیز پر آپ کے ساتھ بیعت کریں۔ حضور ﷺ نے وہ باتیں ذکر کیں۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو یوس بن بکیر نے، ان کو ابوبکر بن عبد الجبار عطاردی نے، ان کو یوس بن بکیر نے، ان کو ابوبکر بن عبد الجبار عطاردی نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو معبد بن کعب بن مالک القین نے جو بھائی تھے بنو سلمہ کے، اپنے بھائی عبد اللہ سے، اس نے اپنے والد کعب بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ اس حج کے لئے نکلے جس میں ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی اعقابہ میں اپنی قوم کے مشرکین کے ساتھ۔ اور ہمارے ساتھ براء بن معروف تھے جو ہمارے سردار تھے۔ یہاں تک کہ جب ہم ظاہر بیداء میں تھے تو انہوں نے کہا اے لوگو! تم لوگ اچھی طرح جان لو کہ میں نے ایک رائے قائم کی ہے۔ اللہ کی قسم مجھے نہیں معلوم کہ تم لوگ اس پر موافق تک رو گے یا نہیں کرو گے۔ ہم لوگوں نے کہا وہ کیا ہے اے ابو بشر؟ اس نے کہا میں نے ارادہ کیا ہے کہ میں اس عمارت کی طرف نماز پڑھا کروں اور اس کو اپنی پیٹھ کے پیچھے نہ دیکھوں (یعنی کعبے کو)۔ ہم نے کہا کہ نہیں ایسا نہ کرنا اللہ کی قسم ہمیں جو بات پہنچی ہے وہ یہ ہے کہ ہمارے نبی کریم ﷺ شام کی طرف ہی منہ کر کے نماز پڑھتے ہیں۔ اس نے کہا کہ اللہ کی قسم میں اسی کی طرف ہی منہ کر کے پڑھوں گا۔ چنانچہ جب نماز کا وقت ہوتا تو وہ کعبے کی طرف منہ کر لیتے اور ہم لوگ شام کی طرف متوجہ ہو جاتے۔ یہاں تک کہ ہم لوگ مکے میں آگئے۔ مجھ سے براء نے کہا، اے سمجھنے!

ہمیں رسول اللہ ﷺ کے پاس لے چل۔ میں حضور ﷺ سے سوال کروں گا اس بارے میں جو کچھ میں نے اپنے سفر میں کیا میں اپنے دل میں تمہارے خلاف کر کے کچھ محسوس کرتا ہوں۔ لہذا ہم لوگ نکل آئے حضور ﷺ سے پوچھنے کے لئے۔ ہم لوگ وادیِ انطہ میں ایک بندے سے ملے۔ ہم نے اس سے پوچھا کیا آپ ہمیں نہ بنی عبدالمطلب ﷺ کے بارے میں بتا میں گے؟ اس نے پوچھا کیا تم ان کو پہچان لو گے؟ اگر تم ان کو دیکھو ہم نے کہا کہ نہیں اللہ کی قسم ہم اب نہیں پہچانیں گے کیونکہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا ہی نہیں تھا۔ اس نے پوچھا کہ کیا تم عباس بن عبدالمطلب ﷺ کو پہچانتے ہو؟ ہم نے کہا جی ہاں! کیونکہ ہم اس کو پہچانتے تھے اس لئے کہ وہ تجارت کے لئے ہمارے ہاں آتے جاتے رہتے تھے۔ اس آدمی نے بتایا کہ تم جب مسجد میں داخل ہو تو عباس ﷺ کو دیکھنا اس کے ساتھ جو ہو گا وہ محمد ﷺ ہوں گے۔

براء بن معروف دربار نبوی میں ..... کہتے ہیں کہ ہم لوگ مسجد میں گئے۔ ہم نے دیکھا کہ عباس ﷺ اور رسول اللہ ﷺ مسجد کے ایک کونے میں بیٹھے ہیں۔ کہتے ہیں کہ ہم نے سلام کیا اس کے بعد ہم بیٹھ گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے عباس سے پوچھا ان آدمیوں کو آپ پہچانتے ہیں اے ابوالفضل؟ انہوں نے کہا جی ہاں اے براء بن معروف ہے اپنی قوم کا سردار، اور یہ دوسرا عکب بن مالک ہے۔ اللہ کی قسم میں رسول اللہ ﷺ کو نہیں بھولا "اشاعر" (یعنی عکب بن مالک شاعر)۔ براء نے ان سے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں نے اپنے اس سفر میں ایک رابِ قائم کی۔ اور میں نے چاہا کہ آپ سے اس بارے میں پوچھ لوں تاکہ آپ مجھے اس بارے میں بتائیں جو کچھ میں نے سفر میں کیا۔ آپ ﷺ نے پوچھا کہ کیا بات ہے؟ میں نے یہ سوچا کہ میں نماز میں کعبے کو پیٹھنے کروں لہذا میں نے اس کی طرف منہ کر کے نماز میں پڑھی ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا تم قبلے پر ہی تھے اگر آپ منہ کرتے رہتے اسی پر۔ اس نے رسول اللہ ﷺ کے قبلے کی طرف رجوع کر لیا اور اس کے گھروالے کہتے تھے کہ وہ اسی پر مرے تھے۔ اور ہم ان کو خوب جانتے ہیں تحقیق وہ رجوع کر چکے تھے قبده رسول کی طرف اور انہوں نے ہمارے ساتھ نماز پڑھی تھی شام کی طرف۔

اُس کے بعد ہمیں رسول اللہ ﷺ نے وعدہ دیا عقبہ کا قیام تشریق کے وسط میں بیعت کے لئے اور ہم لوگ سترا فراد تھے۔ اور ہمارے ساتھ عبد اللہ بن عمر و بن حرام ابو جابر تھے۔ حالانکہ وہ اپنے شرک پر تھے، ہم نے ان کو پکڑ لیا۔ ہم نے کہا اللہ کی قسم ہم تیرے ساتھ انہیں ورغبت رکھتے ہیں اگر آپ اسی حالت پر مر گئے جس پر ہوتا تو اسی آگ کا ایندھن ہو گا۔ بے شک اللہ نے ایک رسول بھیج دیا ہے جو اللہ کی عبادت کی بات کرتا ہے اور تیری قوم کے بہت سے افراد مسلمان ہو چکے ہیں اور ہمیں رسول اللہ ﷺ نے بیعت کے لئے وعدہ دے دیا ہے چنانچہ وہ بھی مسلمان ہو گئے۔ انہوں نے اپنے کپڑے پاک کئے اور بیعت کے لئے ہمارے ساتھ حاضر ہو گئے لہذا وہ بھی نقیب تھے۔

جب وہ رات ہو گئی جس رات کا رسول اللہ ﷺ کے ہمیں منی میں وعدہ دیا تھا۔ اول حصے رات میں ہم گئے اپنی قوم کے ساتھ۔ جب لوگ گیری نیند سو گئے تو ہم لوگ قریش سے چھپ کر ایک کھک گئے جیسے قطا پرندہ چھپ کر جاتا ہے۔ جب ہم عقبہ میں جمع ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ اور آپ کے چھا عباس ﷺ ہمارے پاس آگئے آپ کے ساتھ اور کوئی نہیں تھا جس کا موجود ہونا وہ پسند کرتے اپنے بھتیجے کے ساتھ۔ لہذا اچھا عباس نے پہلے کلام کیا اور کہا۔

### حضرت ﷺ سے پہلے حضور ﷺ کے چھا عباس ﷺ کا انصار کے وفد سے بات کرنا

اے جماعت خزر! سوائے اس کے نہیں کہ عرب نام رکھتے تھے اس قبیلے انصار میں سے اوس اور خزر! بیشک محمد ﷺ ہم میں سے ہیں اور ایسے مقام پر ہیں جس کو تم لوگ اچھی طرح جانتے ہو۔ وہ اپنی قوم سے تحفظ میں ہیں اور اپنے شہروں میں۔ ہم نے اس کے شایان شان تحفظ فراہم کیا ہے بالکل اسی طرح جیسے ہمارے اندر اس کا مقام ہے ہماری نظروں میں مگر اس نے انکار کر دیا ہے مگر تمہاری طرح انقطاع کو پسند کیا ہے اور تمہاری دعوت کو ترجیح ہے۔ اب اگر تم لوگ دیکھتے ہو کہ تم اس کے ساتھ وہ بات پوری کرو گے جس کی طرف تم نے اسے بلا یا ہے پھر تم ہی اس کے ذمہ دار ہو گے جو تم نے ذمہ داری اپنے اور پڑالی ہے۔ اور اگر تم لوگوں کو اپنے نفوں کی طرف سے کسی طرح کے دھوکہ اور بے وفائی کا ڈر ہو تو اس کو اس کی قوم کے پاس رہنے دو۔ یہ اپنی قوم اور اپنے کنبے قبیلے کے تحفظ میں ہیں (اس کو یہاں پر کوئی خطرہ نہیں)۔ ہم نے کہا کہ ہم نے سن لیا ہے

آپ نے جو کچھ بھی کہا ہے۔ آپ بات شروع کیجئے یا رسول اللہ! اب رسول اللہ ﷺ نے کلام شروع کیا اور آپ نے اللہ کی طرف دعوت دی اور قرآن کی تلاوت کی اور اسلام کی ترغیب دلائی۔ ہم لوگوں نے آپ کے ساتھ ایمان لا کر آپ ﷺ کی اجاہت کی اور آپ کی تصدیق کی اور ہم نے ان سے کہایا رسول اللہ! آپ اپنے رب کے لئے اور اپنی ذات کے لئے وعدہ کیجئے اور بیعت کیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا :

میں تمہاری بیعت لیتا ہوں اس شرط پر کہ تم لوگ میرا تحفظ کرو گے ان تمام چیزوں سے جن سے تم اپنی اولادوں اور اپنی عورتوں کا تحفظ کرتے ہو۔

چنانچہ آپ ﷺ کو براء بن معروف نے جواب دیا اور کہا کہ جی ہاں ہم آپ کو تحفظ اسی طرح فراہم کریں گے۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے۔ جن چیزوں سے ہماری عورتوں کی حفاظت کی جاتی ہے ہم آپ کی بھی حفاظت کریں گے آپ ہماری بیعت لے لیں یا رسول اللہ! بیشک ہم لوگ اس اللہ کی قسم اہل حرب و ضرب میں اہل اسلحہ ہیں پشت در پشت ہم اس کے وارث چلے آ رہے ہیں۔ (چونکہ حضور ﷺ سے بات چیت براء کر رہے تھے) پیچ میں ابو یثم نے بات کاٹ کر کہا ہے شک رسول اللہ ﷺ ہمارے دمیان اور دیگر کئی قوموں کے درمیان تعلقات ہیں ہم انہیں کاٹ دیں گے۔ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو عالیٰ کردار پھر آپ اپنی قوم کی طرف واپس لوٹ کر آ جائیں اور ہمیں چھوڑ آئیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بلکہ الدّمُ الدّمُ، والهَدُمُ والهَدُم۔ یعنی آپ کا خون میراخون اور آپ کے خون کو ضائع کرنا میراخون ضائع کرنا ہے (یعنی پکا معابدہ ہے ہم آپ کو پیچھے چھوڑ کرو اپس اپنی قوم کے پاس نہیں جائیں گے)۔ میں تم میں سے ہوں اور تم مجھ سے۔ میں اس سے صلح کروں گا جس سے تم تصلح کرو گے اور میں اس سے جنگ کروں گا جس سے تم جنگ کرو گے۔ (ابن ہشام ۳۷۲/۲-۳۷۳/۲۔ طبری)

اب براء بن معروف نے کہایا رسول اللہ! آپ ہاتھ دراز کیجئے ہم بیعت کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم لوگ اپنے انہوں سے بارہ نقیب اور ذمہ دار میرے سامنے نکالو۔ انہوں نے بارہ آدمی الگ کر دیئے۔

### نقباء کے اسماء گرامی :

- ۱۔ بنو نجار کے نقیب (اور نگران) اسعد بن زرارہ تھے۔
- ۲۔ اور بنو سلمہ کے نقیب (نگران ذمہ دار) براء بن معروف اور عبد اللہ بن عمرو بن حرام تھے۔
- ۳۔ اور بنو ساعدہ کے نقیب (نگران ذمہ دار) سعد بن عبادہ اور منذر بن عمرو تھے۔
- ۴۔ اور بنو زریق کے نقیب (نگران ذمہ دار) رافع بن مالک بن عجلان تھے۔
- ۵۔ اور بنو حارث بن خزر ج کے نقیب (نگران ذمہ دار) عبد اللہ بن رواحہ اور سعد بن رفیق تھے۔
- ۶۔ اور بنو عوف بن خزر ج کے نقیب (نگران ذمہ دار) عبادہ بن صامت تھے۔
- ۷۔ اور اوس بنی عبد الاشہل کے نقیب (ذمہ دار) اسید بن حضری اور ابو یثم تھے۔
- ۸۔ اور بنی عمرہ بن عوف کے نقیب (ذمہ دار) سعد بن خیثہ تھے۔

یہ بارہ نقیب تھے۔ ان میں سے چھ قبیلہ خزر ج سے تھے اور تین قبیلہ اوس کے تھے۔ حضرت براء بن معروف نے رسول اللہ ﷺ کا ہاتھ پکڑا اور اپنا ہاتھ اس پر مار دیا۔ پہلا شخص بیعت کا آغاز کرنے والا براء بن معروف تھا اس کے بعد لوگوں نے مسلسل بیعت شروع کر دی اور شیطان نے دور سے عقبہ پر چھینیں ماریں۔ اللہ کی قسم کوئی آواز ہے جس کو میں نے ہرگز نہیں سنایا۔ اس نے کہا اے اہل جما جب کیا ہے تمہیں مذموم کے بارے میں جو کچھ کہتے ہیں محمد ﷺ اور تمام صحابی جوان کے ساتھ ہیں جو تمہارے ساتھ جنگ کرنے پر اکھٹے ہوئے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ (بکواس کرنے والا عقبہ کا ازب ہے یہ ابن ازب ہے)۔ (ابن اثیر نے کہا کہ وہ شیطان تھا اس کا نام ازبُ الکعبہ تھا اور یہ بھی کہا گیا کہ ازب عقبی چھوٹا نام موم)۔ خبردار! اللہ کی قسم میں ضرور فارغ ہوں گا تمہارے لئے۔ بھاگ جاؤ اپنے اپنے نہکانوں کی طرف۔

عباس بن عبادہ بن نھلہ بن سالم کے بھائی نے کہا یا رسول اللہ! قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے اگر آپ چاہیں تو ہم صحیح ہی اہل منیٰ پر اپنی تکواروں کے ساتھ ٹوٹ پڑیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہمیں اس چیز کا حکم نہیں ملا۔ آپ لوگ اپنے اپنے ٹھکانوں کی طرف چلے جاؤ۔ لہذا ہم لوگ (بیعت اور معاهدوں کی تکمیل کے بعد) اپنے اپنے ٹھکانوں کی طرف چلے گئے اور اپنے بستروں پر جا کر لیت گئے۔

جب صحیح ہوئی تو قریش کے بڑے بڑے لوگ ہمارے پاس آگئے۔ ان میں حارث بن ہشام جوان مرد بھی تھا اس کے اوپر دونوں نعل تھیں۔ وہ ہمارے ٹھکانوں پر آگئے اور بولے اے خزرج کی جماعت! ہمیں اطلاع پہنچی ہے کہ تم لوگ ہمارے آدمی (محمد ﷺ) کے پاس آئے ہو تو کہ تم اس کو ہمارے نیچ سے نکال کر لے جاؤ گے۔ بیشک بات یہ ہے کہ اللہ کی قسم پورے عرب میں کوئی شخص ہمارے نزدیک اتنا برا اور مبغوض نہیں ہو گا جو جنگ برپا کر دے ہمارے درمیان اور اپنے درمیان تم میں سے۔ تم لوگ جاؤ وہاں پر ہماری قوم میں سے جو مشرکین ہیں ان کو بھیجو۔ وہ یہاں آ کر اللہ کی قسم کھائیں کہ اس میں سے کچھ بھی نہیں ہو گا اور نہ ہی ہم ایسا کریں گے (جب قریش نے یہ بات کہہ دی تو) میں ابو جابر بن عبد اللہ بن عمر و بن حرام کی طرف دیکھ رہا تھا وہ خاموش ہو گئے۔ میں بھی خاموش تھا۔ جب لوگ جانے کے لئے اٹھ کھڑے ہوئے تو میں نے ایک کلمہ کہا گویا میں ان کو بھی شرکیک کلام کرنا چاہتا تھا۔

میں نے کہا ابو جابر آپ سردار ہیں ہمارے سرداروں میں سے اور بوز ہے ہیں ہمارے بوڑھوں میں سے کیا اس بات کی طاقت نہیں رکھتے کہ اس قریشی جوان کی جوتی لے لیں۔ (قبائلی رسم کے مطابق یہ وفاداری نبھانے اور بے وفائی نہ کرنے کے لئے کیا جاتا تھا)۔ اس جوان نے میری یہ بات سنی تو اس نے اپنی دونوں جو تیار کر میری طرف پھینک دیں اور کہنے لگا قسم اللہ کی تم ضرور ان کو پہننا۔ ابو جابر نے کہا تھہر و تھہر و کیا آپ اس مرد کی (محمد ﷺ) حفاظت کریں گے؟ گویا وہ کہہ رہے تھے کہ اگر تم اس کو رسوایا بے یار و مددگار چھوڑو تو ابھی یہ جو تیار اس کو واپس کر دو۔ میں نے کہا کہ نہیں میں ان کو واپس نہیں کروں گا بلکہ یہ تو ہمارے لئے نیک فال ہے۔ اللہ کی قسم میں تو یہ امید کر رہا تھا کہ یہ چھین کر لے لوں اس آدمی سے۔

ابن اسحاق نے کہا ہے کہ مجھے حدیث بیان کی عبد اللہ بن ابو بکر نے ابن حزم سے، وہ کہتے ہیں کہ اس کے بعد وہ قریش ان لوگوں سے ہٹ کر چلے گئے اور عبد اللہ بن ابی کے پاس گئے اور جا کر اس سے پوچھا اور اس سے بات کی۔ اس نے کہا یہ بہت بڑا معاملہ ہے میری قوم اتنا بڑا کام مجھ کو چھوڑ کر نہیں کرے گی۔ چنانچہ وہ اس سے بھی ہٹ گئے۔ (ابن ہشام ۵۷/۲)

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد مقری نے، ان کو حسن بن اسحق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو نصر بن علی نے، ان کو وہب بن جریر بن حازم نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو محمد بن اسحق نے۔ انہوں نے یہ قصہ ذکر کیا ساتھ اسناد یونس بن بکیر کے اس نے ابن اسحاق سے اسی مذکورہ مفہوم کے ساتھ۔

محمد کو دشمنوں کے حوالے کرنا دنیا و آخرت کی رسوائی ہے ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار عطاردی نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو عاصم بن عمر بن قادہ اور عبد اللہ بن ابو بکر بن حازم نے۔ یہ کہ عباس بن عبادہ بن نھلہ بن سالم کے بھائی نے کہا: اے قبیلہ خزرج کی جماعت کیا تم جانتے ہو کہ تم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کس چیز پر بیعت کر رہے ہو تم لوگ سرخ اور سیاہ جنگ پر اس سے بیعت کر رہے ہو۔ اگر تم یہ دیکھتے ہو جب تمہارے مال لشیں گے تو وہ مصیبت ہو گی اور تمہارے اشرف قتل ہوں گے تو تم محمد ﷺ کو واپس اس کے دشمنوں کے حوالے کر دو گے۔ تو ابھی سے دیکھ لوا اللہ کی قسم اگر تم نے ایسا کیا تو یہ دنیا اور آخرت کی رسوائی ہو گی اور اگر تم دیکھتے ہو کہ تم اس کو برداشت کر لو گے اور تم نے جو اس کے ساتھ معاهدہ کیا ہے وہ پورا کر لو گے ماں پر مصیبت آنے کے باوجود بھی اور اشرف کے قتل کے باوجود بھی تو یہ اللہ کی قسم دنیا اور آخرت کی بھلائی ہو گی۔ عاصم نے کہا اللہ کی قسم

عباس نے یہ معاملہ اس لئے کہا تاکہ وہ رسول اللہ ﷺ کے لئے اس کے ذریعے سے معابدہ پکا کر دے۔ اور عبد اللہ بن ابی نے کہا تھا کہ عباس نے یہ اس لئے کہا تھا تاکہ وہ اس کے ذریعہ قوم کے اس امر کو مُؤخر کر دے اس رات کو تاکہ عبد اللہ بن ابی ان کے معاملے میں موجود ہو جائے اور وہ معاملہ ان کے لئے زیادہ قوی ہو جائے۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے بغداد میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عمرو بن سماک نے ان کو حنبل بن احتق نے، ان کو ابو عیم فضل بن دکین نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی زکریا بن ابو زائد نے، ان کو عامر نے۔ وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ چلے، آپ کے ساتھ ان کے پچھا عباس بھی تھے انصار کے ستر آدمیوں کے وفد سے بات کرنے کے لئے عقبہ کے پاس درخت کے نیچے حضور ﷺ نے جا کر فرمایا تمہارا متكلّم بات کرے لیکن خطاب لمبانہ کرے۔ بے شک تمہارے اوپر مشرکیں نظریں کئے ہوئے ہیں۔ اگر وہ تمہاری اس کیفیت کو دیکھ لیں گے تو تمہیں رسو اور قتل کر دیں گے۔ پس کہنے والے نے ان میں سے کہا، وہ ابو امامہ اسود بن زرارہ ہی تھے۔ اے محمد! آپ مانگئے اپنے رب کے لئے اور اپنی ذات کے لئے جو چاہیں۔ اس کے بعد (یعنی ہم سے جو آپ وعدہ کروانا چاہتے ہیں) ہمیں بتائیں کہ ہمارے لئے کتنا ثواب ہوگا اللہ کے ذمہ اور آپ کے ذمہ جب ہم وہ کام کریں گے (جو آپ ہم سے چاہتے ہیں)۔

حضور ﷺ نے فرمایا میں اپنے رب کے لئے تو یہ مانگتا ہوں کہ تم لوگ اس کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی شے کو شریک نہ ٹھہراو۔ اور اپنے لئے یہ مانگتا ہوں کہ اپنے اور اپنے اصحاب کے لئے تم لوگ ہمیں جگہ دو اپنے پاس رکھو اور ہماری مدد کرو اور ہماری حفاظت کرو جس سے تم اپنے نفسوں کو بچاتے ہو۔ ان لوگوں نے کہا کہ ہم جب یہ سب کچھ کریں گے تو ہمارے لئے کیا ہوگا؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تمہارے لئے جنت ہوگی۔ ان لوگوں نے کہا ٹھیک ہے یہ سب کچھ آپ کے لئے ہے (یعنی یہ ساری ذمہ داریاں ہم نے آپ کی قبول کر لی ہیں) ستر آدمیوں کے ساتھ عقبہ پر درخت کے نیچے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابو سحاق مزکی نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے ان کو محمد بن عبد الوہاب نے، ان کو خبر دی جعفر بن عون نے، ان کو زکریا بن ابو زائد نے عامر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ انصار کے وفد سے بات کرنے کے لئے رات کے وقت چلے تو ان کے ساتھ عباس بھی تھے جو کہ صاحب رائے آدمی تھے۔ (عامر نے) حدیث ذکر کی ہے اس کی مثل اور اس نے یہ اضافہ بھی کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ میں نے شعی سے سنا وہ کہتے تھے نہیں سن کسی بوڑھے نے نہ کسی جوان نے کوئی خطبہ جو اس سے زیادہ چھوٹا ہوا اور اس سے زیادہ بلغہ ہے۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عمرو بن سماک نے، ان کو حنبل بن اسحاق نے، ان کو ابو عبد اللہ احمد بن حنبل نے، ان کو یحییٰ بن زکریا نے، ان کو مجاهد نے عامر سے، اس نے ابو مسعود انصاری سے مذکور کی مثل۔ انہوں نے کہا اور ابو مسعود عمر میں ان سب سے چھوٹے تھے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، ان کو خبر دی ابو عمرو بن سماک نے، ان کو حنبل بن اسحاق نے، ان کو ابو عبد اللہ نے، ان کو اسماعیل بن ابو خالد نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے شعی سے سنا، وہ کہتے ہیں کہ کسی بوڑھے یا جوان نے اس کی مثل خطبہ میں سنا۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو طاہر محمد بن محمد بن محمس فقیہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے محمد بن ابراہیم بن فضل فخام نے، ان کو محمد بن یحییٰ ذہلی نے، ان کو عمر و بن عثمان رقی نے، ان کو زہیر نے، ان کو عبد اللہ بن خشیم نے اسماعیل بن عبید بن رفاء سے، اس نے اپنے والد عبید بن رفاء سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمارے پاس شراب کی مشکلیں آئیں اور عبادہ بن صامت کے پاس بھی انہوں نے ان کو پھاڑ دیا۔ اور کہا کہ ہم لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی ہے سننے کی اور اطاعت کی، خوشی میں اور غمی میں۔ اور خرچ کرنے کی تنگدستی میں اور آسانی میں۔ اور امر بالمعروف کرنے اور نبھی عن المنکر کرنے پر۔ اور اس بات پر کہ ہم اللہ کی بات کہیں گے اس میں ہمیں کسی ملامت کرنے والے کی

لامت مانع نہیں ہوگی۔ اور اس بات پر بیعت کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی نصرت کریں گے جب وہ یثرب میں ہمارے پاس آئیں گے۔ باس صورت کہ ہم ان کی حفاظت کریں گے ان چیزوں سے جن سے ہم اپنے نفسوں کی حفاظت کرتے ہیں اور اپنی بیٹیوں کی حفاظت کرتے ہیں اور اپنی بیٹیوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ یہی رسول اللہ ﷺ کی بیعت۔ ہم نے ان کے ساتھ انہی شرائط پر بیعت کی تھی۔

(۹) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کا ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار عطاردی نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو عبادہ بن ولید نے، عبادہ بن صامت سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے، اس نے عبادہ بن صامت سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی مثل بیعت جنگ کے سمع اور اطاعت پر ہمارے عشر اور یسری میں ہماری خوشی اور ہماری مصیبت میں اور ہمارے اور پر ترجیحی سلوک کے جانے کی صورت میں۔ فرمایا تھا کہ اگرچہ تمہارے اوپر ترجیح دی جائے، اگرچہ میری قوم مجھے ملامت کرے اس بات پر۔ میں نے کہا اللہ کی قسم میں ضرور آپ کو بیان کروں گا جو میں نے اپنے والد سے سنا وہ مجھے حدیث بیان کرتے تھے۔ اور اس شرط پر بیعت کی تھی کہ ہم اس معاملے میں کسی ایسے آدمی کے ساتھ نہ زان اور جھگڑا نہیں کریں گے اور یہ بات بیان کرتے تھے مجھے کہ تم حق بات کہنا تم جہاں کہیں ہو۔ اور یہ کہ ہم اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہیں ڈریں گے۔

ابن الحنف نے کہا ہے مجھے حدیث بیان کی عبد اللہ بن ابو بکر بن حزم نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے اسعد بن زرارہ سے کہا تھا آپ اپنی قوم پر ذمہ دار ہیں اس امر کے ساتھ جو کچھ ان میں ہے۔ اور میں اپنی بقایا قوم پر ذمہ دار ہوں جیسے حواریین نے عیسیٰ بن مریم علیہ السلام پر کفالت کی ذمہ داری لی تھی۔

(۱۰) اور ہمیں خبردی ابوالحسین بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو حسن بن ربیع نے، ان کو ابن ادریس نے اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی عبد اللہ ابو بکر بن حزم نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے ان لوگوں سے کہا تھا تم لوگ میرے پاس اپنے اندر بارہ نقیب بھیجو جو اپنی قوم پر ذمہ دار ہوں جیسے حواریین نے عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کے لئے کفالت و ذمہ داری لی تھی۔ لہذا اسعد بن زرارہ نے کہا جو بنو نجاشی کے ایک فرد تھے، جیسا کہ یا رسول اللہ! اور آپ نقیب ہوں گے اپنی قوم پر لہذا ان لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی۔ اور حضور ﷺ نے ان میں سے بارہ نقیب نگران و ذمہ دار بنائے تھے۔ اس کے بعد ان کا نام رکھا۔

جیسے گذر چکا ہے معبد بن کعب بن مالک کی روایت میں، اور ہمیں خبردی ابوالحسین بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو یونس بن عبد الاعلیٰ نے، ان کو خبردی ابن وہب نے، ان کو مالک نے۔ وہ کہتے ہیں کہ اسید بن حفیز بھی نقباء میں سے ایک تھے اور انصار سے بارہ نقیب تھے۔ ویسے سب لوگ ستر آدمی تھے۔

مالک کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی انصار کے ایک شیخ نے یہ کہ جبریل علیہ السلام حضور ﷺ کو اشارہ کرتے جاتے تھے اس بندے کی طرف جس کو آپ ﷺ نقیب بناتے تھے۔ مالک کہتے ہیں کہ میں حیران ہوتا تھا کہ ہر ہر قبیلے سے دو دو بندے کیسے آگئے تھے اور ایک قبیلے سے ایک آدمی۔ یہاں تک کہ مجھے حدیث بیان کی اس شیخ نے کہ جبریل علیہ السلام ان کی طرف اشارہ کرتے جاتے تھے بیعت والے یوم العقبہ میں۔ مجھے مالک نے کہا کہ نقباء کی تعداد بارہ تھی۔ نو خرزج میں سے تھے اور تین اوس میں سے۔

(۱۱) ہمیں خبردی ابوالحسین بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی ابو بکر بن عتاب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی قاسم بن عبد اللہ بن منیرہ جو ہری نے، ان کا ابو اوس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے۔

انصار سے معاملہ کے وقت حضرت عباس ﷺ ساتھ تھے ..... (ج) اور ہمیں خبردی ابوالحسین نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے، ان کا بن فلیخ نے یونس سے، اس نے ابن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث

بیان کی یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ذکر کیا ہے حسان بن عبد اللہ نے ابن الجعید سے، اس نے ابوالاسود سے، اس نے عروہ سے، یہ الفاظ اس کی حدیث کے ہیں ابن عتاب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ پھر حج کیا اگلے سال انصار میں سے ستر افراد نے۔ ان میں سے چالیس آدمی ان کے بزرگوں میں سے تھے اور تیس ان کے جوانوں میں سے تھے ان میں چھوٹا عقبہ بن عمرو بن شعبہ تھا۔ وہ ابو مسعود اور جابر بن عبد اللہ ان کو ملے عقبہ میں اور رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عباس بن عبدالمطلب تھے۔ جب رسول اللہ ﷺ نے ان کو خبر دی اس چیز کے بارے میں جس کے ساتھ اللہ نے ان کو خاص کیا تھا نبوت میں سے اور کرامت میں سے۔

رسول اللہ ﷺ نے ان کو اسلام کی دعوت دی اور یہ کہ وہ حضور ﷺ کی بیعت کریں اس بات پر کہ وہ حضور ﷺ کی حفاظت کریں گے جن چیزوں سے وہ حفاظت کرتے ہیں اپنے نفسوں کی اور اپنے مالوں کی۔ ان لوگوں نے اللہ اور اس کے رسول کی اجاہت کی اور رسول اللہ ﷺ کی تصدیق کی۔ اور انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے کہا کہ آپ اور پسر طرکھیں اپنے رب کے لئے اور اپنی ذات کے لئے جو کچھ آپ چاہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں شرط رکھتا ہوں اپنے رب کے لئے یہ کہ تم لوگ اس کے ساتھ کسی شے کو شریک نہ کرنا اور اپنے لئے یہ شرط لگاتا ہوں کہ تم میری حفاظت کرو جن چیزوں سے تم اپنی اور اپنے مالوں کی حفاظت کرتے ہو۔ جب ان کے ساتھ ان کے نفس مطمئن ہو گئے شرائط سے تو عباس بن عبدالمطلب تھے نے ان لوگوں سے رسول اللہ ﷺ کے لئے وعدے لئے وفا کرنے کے لئے۔ اور حضرت عباس تھے نے رسول اللہ ﷺ کے اور ان لوگوں کے درمیان ہونے والے عہد و میثاق کو اہم اور عظیم قرار دیا اور اس بات کا تذکرہ کیا کہ عبدالمطلب کی ماں سلمی بن عمرو بن زید بن عدی بن نجاح تھی (گویا خاندانی نسبت جوان کو بنو نجاح سے تھی اس کو اجاگر کیا کہ میری دادی آپ کے قبیلے بنو نجاح سے تھی)۔

اس کے بعد عروہ نے حدیث ذکر کی ابوثیم بن یہاں کی شروع شروع میں بیعت کے بارے میں اور جو کچھ رسول اللہ ﷺ نے اس کو جواب میں فرمایا تھا اسی مفہوم کے ساتھ جو گذر چکا ہے ابن الحلق کی روایت سے۔ اس کے بعد ان ناموں کو ذکر کیا جنہوں نے حضور ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی۔ عروہ کہتے ہیں کہ جمیع وہ لوگ جو عقبہ میں حاضر ہوئے تھے اوس اور خرزنج سے وہ ستر مرد اور عورتیں تھے۔

(۱۲) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جمیع افراد جو عقبہ میں حاضر ہوئے تھے اوس اور خرزنج سے اور گرد و پیش کے قبائل سے وہ ستر آدمی تھے اور دو عورتیں تھیں بنو خرزنج سے۔ ان میں ایک اُمّ عمارہ تھی اور اس کا شوہر اور اس کے دو بیٹے تھے۔ پس جمیع اصحاب عقبہ دو عورتوں سمیت پچھتر نفوس تھے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۶۳/۲)

ابن الحلق نے ان کے نام لئے ہیں ان کے ناموں کا یہاں پر ذکر کرنا کتاب کی طوالت کا باعث ہوگا۔ ابن الحلق کہتے ہیں جب لوگ لیلۃ عقبہ میں بیعت رسول سے فارغ ہو کر چلے گئے اور صحیح ہو گئی قریش نے اس خبر کے بارے میں تحقیق تفتیش شروع کی، انہوں نے اس کو سچ پایا۔

لہذا وہ لوگ ان بیعت کرنے والے لوگوں کی تلاش میں نکلے اور انہوں نے سعد بن عبادہ کو پالیا اور منذر بن عمر و ان سے چھپ گئے تھے۔ لہذا انہوں نے سعد بن عبادہ کو پکڑ کر ان کے ہاتھ گردن کے ساتھ باندھ دیئے تھے رہی کے ساتھ۔ ان کے جسم پر بال کشیر تھے لہذا انہوں نے ان کے بال نو پنے شروع کئے۔ بال نو پتے اور تھڑے مارے، گھونے مارتے۔ اتنے میں مطعم بن عدی اور حارث بن امیہ آگئے اور سعد ان دونوں کو اپنے پاس نہ رہاتے تھے وہ جب مدینے میں جاتے تھے لہذا ان دونوں سے اسے چھڑایا۔ یوں ان کی رہائی وجود میں آئی۔

اور اسی اسناد کے ساتھ ابن الحلق سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے عاصم بن عمر بن قادہ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ حواء بنت زید بن سکن قیس بن عبد الخطیب کے پاس تھی۔ اسی طرح کہا ہے وہ ابن الحلق میں اور حواء کی ماں عقرب بنت معاذ بہن تھی

سعد بن معاذ کی۔ حواء مسلمان ہو گئی تھی اس کا اسلام بہت اچھا تھا جبکہ اس کا شوہر قیس بدستور کفر پر تھا۔ وہ جب آتا تو وہ نماز پڑھ رہی ہوتی تھی وہ اس کو اذیت دیتا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ سے مکے میں کوئی امر پوشیدہ نہیں ہوتا تھا۔ مدینے میں جو کچھ مسلمانوں کے ساتھ ہو رہا تھا آپ ﷺ کو خبر پہنچتی رہتی تھی۔

قیس کہتے ہیں کہ میں مشرکین کی ایک جماعت کے پاس جو حج کرنے گئے تھے میں مکہ میں گیا۔ اچانک ایک آدمی نے میرے بارے میں آکر پوچھا اس کو میرے بارے میں بتا دیا گیا۔ وہ شخص میرے پاس آیا اور کہنے لگا آپ قیس ہیں میں نے کہا کہ جی ہاں! اس نے پوچھا کہ حواء کے شوہر آپ ہیں۔ میں نے بتایا کہ جی ہاں۔ اس شخص نے کہا کہ تم اپنی عورت کے پربے ہو وہ حرکت کرتے ہو اور اس کے دین پر اس کو اذیت پہنچاتے ہو۔ میں نے کہا کہ میں ایسا نہیں کروں گا۔ اس نے کہا اس کے ساتھ یہ سلوک نہ کرنا اس کو میرے لئے رہنے دیجئے۔ میں نے کہا ٹھیک ہے۔ چنانچہ قیس جب واپس مدینے میں آیا اس نے یہ بات اپنی بیوی سے ذکر کی اور بیوی سے کہا کہ تم جانو اور تمہارا زین۔ اللہ کی قسم میں نے نہیں دیکھا اس شخص کو مگر خوبصورت چہرے والا اور خوبصورت شکل و صورت والا۔

بنی سلمہ کے بت کی حالت زار ..... (۱۳) اور اسی اسناد کے ساتھ مروی ہے ابن اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ معاذ بن عمر و بن جموع بیعت العقبہ میں موجود تھے انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی عقبہ میں اور عمر ایک سردار تھے سادات بن سلمہ میں سے۔ انہوں نے اپنے گھر میں ایک لکڑی کا بست بنا یا ہوا تھا اس کو منافہ کہتے تھے۔ جب بنی سلمہ کے کچھ نوجوان مسلمان ہو گئے معاذ بن جبل و راس کا اپنا بیٹا معاذ بن عمر وغیرہ۔ وہ رات کو داخل ہوتے تھے عمر و کے صنم کے پاس۔ وہ اس کو اٹھا کر بنو سلمہ کے کسی کھڈے میں ڈال کر آ جاتے تھے اوندھا سر کے بل اور کھڈے میں لوگوں کی غلاظت پڑی ہوتی۔

عمر صبح کو جب اس کی حالت دیکھتا تو اس کو سخت رنج ہوتا وہ کہتا تمہارے لئے ہلاکت ہو۔ کون ہمارے اللہ کے ساتھ آج رات دشمنی کر گیا ہے۔ اس کے بعد صبح کو وہ ان کو تلاش کر کے جب اسے پالیتا تو اس کو دھو کر پاک صاف کر کے خوشبو لگا کر رکھ دیتا۔ پھر کہتا خبردار اگر مجھے پتہ چل گیا کہ کس نے یہ بری حرکت کی ہے تو اس کو جلا دوں گا۔ جب شام ہوتی اور عمر و اٹھا کر چلے جاتے تو وہ نوجوان پھر اس کے ساتھ وہی سلوک کرتے۔ بار بار انہوں نے یہی کیا۔ جب وہ بازنہیں آئے تو اس نے ایک بار ایسا کیا کہ اس کو وہ لے آیا دھو دھا کر صاف کر کے خوشبو لگا کر اسے کھڑا کیا اور اپنی تلوار اس کے کندھے پر لٹکا دی (کہ جب کوئی گستاخی کرنے آئے گا یہ اس کو تلوار کے ساتھ مار دے گا)۔ اور کہنے لگا اللہ کی قسم اب میں دیکھوں گا کہ تم اس کے ساتھ کیا حشر کرو گے اور وہ تمہارا کیا بگاڑے گا۔ اگر اے صنم تیرے اندر کوئی چیز ہے تو تم اس کو روک دینا اور اپنا تحفظ کر لینا۔ یہ تلوار آپ کے پاس ہے۔

جب شام ہوتی اور عمر و سو گیا ان نوجوانوں نے اس پر حملہ کیا اس کی تلوار اتاری کندھے سے اور ایک مرد ہوا کتنا لکڑا دیا اور اس کو رسی کے ساتھ باندھ دیا۔ پھر اس کو اٹھا کر بنو سلمہ کے کھڈوں میں سے کسی گھرے کھڈے میں ڈال دیا جس میں گندگی تھی۔ عمر و نے صبح کی تو صنم نہیں تھا۔ وہ اس کی تلاش میں نکلا۔ جا کر کیا دیکھتا ہے کہ وہ گندگی میں اوندھا پڑا ہوا ہے اور اس کے ساتھ مرد ہوا کتنا بھی بندھا ہوا ہے۔ اس نے جب اس کی یہ حالت دیکھی اور اس کی قوم کے جو لوگ مسلمان ہو گئے تھے انہوں نے اسے سمجھا یا تو عمر و بن جموع بھی مسلمان ہو گیا اس نے اپنے اسلام کو اچھا کیا۔ عمر و جب مسلمان ہو گئے تو وہ کہتے تھے اور اس کو جب اللہ کی معرفت حاصل ہو گئی تو وہ اپنے صنم کو اس طرح ذکر کرتے تھے۔ یہ اشعار کہے تھے۔

تَاللَّهُ لَوْ كَنْتَ إِلَهًا لَمْ تَكُنْ أَنْتَ وَكَلْبٌ وَسَطْ بَئْرٍ فِي قَرْنِ  
أَفْ لَمْ يَصْرِعْكَ إِلَهًا مَسْتَدِنْ إِلَآنْ فَتَشَنَّاكَ عَنْ سَوَءِ الْغَبَنْ

الحمد لله العلي ذي الممن الواهب الرزاق و ديان الدين  
هو الذي انقدنى من قبل ان اكون في طلعة قبر مرتضى  
با حمد المهدى النبى المؤتمن

اللہ کی قسم اگر تو مشکل کشا، حاجت رواہوتا تو شوکتے کے ساتھ بندھا ہوان پڑا ہوتا کنوں کے اندر۔ افسوس ہے تیرے اور کہ تو مشکل کشا ہو کر یوں ذلت کے ساتھ پچھاڑا ہوا پڑا ہے۔ اب ہماری سوچ کی غلطی اور حمافت ہماری بھی میں آگئی ہے۔ تمام تعریفیں اور شکر اس اللہ کے لئے جو انعامات و احسانات کا مالک ہے جو سب کچھ دینے والا ہے اور عطا یا عطا کرنے والا ہے۔ وہی تو ہے جس نے مجھے نجات دے دی ہے قبر کے اندر ہیرے میں پڑے ہونے سے پہلے۔ احمد رسل کے ذریعے جو ہدایت دینے والا نبی ہے، امین ہے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۶۱-۶۲)

## باب ۹۵

### خواب میں حضور ﷺ کو دارالحجرت دکھایا جانا

#### اور روانگی کی اجازت سے قبل جن صحابہ نے مدینہ کی طرف ہجرت کی

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے بصورت املاء۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس قاسم نے القاسم سیاری نے مقام مرویں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابراہیم بن ہلال نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی علی بن حسن بن شقیق نے، ان کو عیسیٰ بن عبد اللہ الکندي نے غیلان بن عبد اللہ عامری سے، اس نے ابو زرعة بن عمر بن جریر سے، اس نے جریر سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے میری طرف وحی فرمائی تھی کہ ان تین شہروں میں سے جس شہر میں آپ جائیں وہ آپ کی دارالحجرت ہوگی مدینہ، بحرین، قصرین۔ اہل علم نے کہا ہے کہ اس کے بعد آپ ﷺ کے لئے مدینہ کو پکا کر دیا گیا یا مدینے کی تاکید کردی گئی۔ لہذا آپ ﷺ نے اپنے اصحاب کو اسی کی طرف ہجرت کرنے کا حکم دے دیا تھا۔ (ترمذی ص ۳۹۲۲)

صدق اکبر ﷺ کو سفر ہجرت سے روکنا ..... (۲) اور ہمیں خبر دی محمد بن حسین بن فضلقطان نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو جاج بن ابو منیع نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہمارے دادا نے زہری سے، اس نے عروہ سے۔ اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ کہتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے مسلمانوں سے فرمایا وہ اس دن کے میں تھے، مجھے تم لوگوں کی دار ہجرت دکھادی گئی ہے۔ میں نے ارض سینہ دیکھی ہے (یعنی ایسی زمین جس کے اوپر شور کلرنگک اور وہ کوئی چیز نہیں اگاسکتی سوائے کچھ درختوں کے)۔ اور وہ زمین جھور کے درختوں والی ہے وہ لا بنتیں کے درمیان ہے (مراد یہ ہے کہ ایسی زمین جس میں سیاہ پتھر ہیں جیسے آگ کے ساتھ جل گئے ہیں اور حرہ اسی طرح ہے)۔ اور وہ دو حرہ ہیں۔ لہذا ہجرت کی میں نے مدینہ کی جانب جب رسول اللہ ﷺ نے یہ ذکر کر دیا اور بعض وہ لوگ بھی مدینہ کی طرف ہجرت کر آئے جنہوں نے مسلمانوں میں سے جوش کی طرف ہجرت کی تھی اور حضرت ابو بکر ﷺ نے بھی سامان تیار کیا ہجرت کرنے کے لئے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کو حکم دیا کہ ابھی یہیں رہو مجھے امید ہے کہ مجھے اجازت دے دی جائے گی۔ حضرت ابو بکر ﷺ نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان، آپ یہ بھی امید رکھے بیٹھے ہیں؟ حضور ﷺ نے فرمایا جی ہاں بالکل۔ لہذا ابو بکر ﷺ نے

اپنے آپ کو روک لیا رسول اللہ ﷺ کے لئے تاکہ وہ آپ کی صحبت میں رہیں اور اپنے دو اونٹیوں کو خوب گھانس کھلائی جو آپ کے پاس تھیں۔ اور کیکر کے پتے کھلاتے رہے چار مہینے تک۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں حدیث عقیل وغیرہ سے اس نے زہری سے۔

صحابہ کرام ہجرت کر کے مدینہ پہنچتے رہے ..... (۳) ہمیں خبر دی ابوا حسین بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو خبر دی ابو بکر بن عتاب سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو اولیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے پچا موسیٰ بن عقبہ سے (ج)۔ اور ہمیں خبر دی ابوا حسین بن فضل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یعقوب بن سفیان نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے محمد بن فلیح سے، اس نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب سے اور یہ الفاظ ہیں اسماعیل بن ابراہیم کی روایت کے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ پر از مسلمانوں پر ان کا معاملہ نہایت سنگین ہو گیا تو آپ نے ان کو مدینہ ہجرت کر جانے کا حکم دیا۔ لہذا مسلمان جماعت در جماعت کے سے نکلے۔ رسول اللہ ﷺ کے مکے سے نکلنے سے قبل مدینہ کی طرف جو نکل گئے وہ ابو سلمہ بن عبد الاسد اور اس کی بیوی ام سلمہ بنت ابو امیہ، عامر بن ربیعہ اس کی بیوی ام عبد اللہ بنت ابو حمہ۔ اور کہا جاتا ہے کہ پہلی طعینہ (کجا وے میں عورت) ہجرت کرنے والی جو مدینے میں آئی وہ ام سلمہ تھی اور بعض لوگوں نے کہا کہ ام عبد اللہ تھی۔ واللہ اعلم

اور مصعب بن عمر، عثمان بن مظعون، ابو حذیفہ بن عقبہ بن ربیعہ، عمار بن یاسر اور ابو سلمہ عبد اللہ بن جوش بن عمر و بن عوف کے پاس جا کر اترے۔ اس کے بعد عمر بن خطاب ﷺ نکلے اور عیاش بن ابو ربیعہ اپنے احباب کے ساتھ، یہ لوگ اترے بنی عمرو بن عوف میں۔ چنانچہ ابو جہل بن ہشام نے اور حارث بن ہشام نے اور عاص بن ہشام نے اس کو تلاش کیا۔ اور عیاش بن ابو ربیعہ ابو جہل کا بھائی تھا ماں کی طرف سے۔ یہ لوگ مدینہ گئے اور جا کر کہا ہماری اور تمہاری امی تمہارے لئے بہت غمگین ہو کر رورہی ہیں اور وہ قسم کھا یا تھی ہے کہ وہ گھر کی چھت کے سائے تلے نہیں جائے گی اور نہ ہی سر میں تیل لٹکھی کرے گی جب تک وہ تم کو نہ دیکھے۔ اگر یہ بات نہ ہوتی تو ہم لوگ آپ کی تلاش میں نہ نکلتے تم اللہ سے ڈردا پنی ماں کا خیال کرو۔ اس کو بھی اپنی ماں کے ساتھ بہت پیار تھا اور اس کو یہ بھی معلوم تھا کہ اس کی ماں اس کے ساتھ انتہائی محبت کرتی ہے۔ چنانچہ اس نے ان کی بات کو سچا مان لیا اور اپنی ماں پر ترس کھایا۔ جب انہوں نے یہ بات اس سے ذکر کی تھی تو اس نے کہا تھا میں تمہارے ساتھ جانے کے لئے تیار نہیں ہوں جب تک حارث بن ہشام اس کے بعد وعدے کرے۔ جب یہ دونوں اس کو مدینے لے کر نکل گئے تو انہوں نے اس کو رسیوں سے جکڑ دیا وہ ہمیشہ وہاں رہا۔ یہاں تک کہ وہ اس وقت مکے سے نکلا تھا جب فتح مکہ سے کچھ پہلے جو لوگ نکلے تھے۔ رسول اللہ ﷺ اس کی خلاصی کی دعا فرمایا کرتے تھے۔

راوی کہتے ہیں کہ اور نکلنے والوں میں عبد الرحمن بن عوف تھے جو سعد بن ربيع کے پاس جا کر شہرے بنو حارث بن خزر ج میں۔ اور عثمان بن عفان اور طلحہ بن عبد اللہ اور زبیر بن عوام اور ایک دوسرا طلاق تھے۔ بہر حال طلحہ شام کی طرف نکل گئے تھے۔ اس کے بعد یکے بعد دیگرے اصحاب رسول مدنیہ کی طرف نکلنا شروع ہو گئے تھے ٹولی ٹولی کر کے۔ اور کچھ لوگ اصحاب رسول میں سے ایسے تھے جو مکے میں ٹھہرے رہے یہاں تک وہ حضور ﷺ کے مدینے آجائے کے بعد ہی آگئے ان میں سے سعد بن ابوباقص تھے۔ میں کہتا ہوں کہ سعد کی آمد کے بارے میں اختلاف ہے۔ کہا گیا ہے کہ اسی طرح جیسے مذکور ہوا۔ اور یہ کہا گیا کہ وہ ان لوگوں میں سے تھے جو حضور ﷺ کی آمد سے کچھ قبل آئے تھے۔ (الدرر ع ۷۷-۸۹)

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے محمد بن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی نافع نے عبد اللہ بن عمر ﷺ سے، اس نے اپنے والد ﷺ نے خطاب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب ہم نے ہجرت کی بات پکی کر لی تو میں اور عیاش بن ابو ربیعہ اور ہشام بن العاص بن واکل ہم لوگ بیٹھے اور ہم نے کہا ہمارا تمہارا وعدہ گاہ تناضب

(مقام یاد رخت) ہے بنی غفار کے جو ہڑ سے جو شخص تم میں صحیح کرے مگر وہاں نہ پہنچے تو سمجھا جائے گا کہ وہ روک لیا گیا ہے۔ لہذا اس کے دیگر دوساری چل پڑیں گے اس کا انتظار نہیں کریں گے۔ میں نے صحیح کی اس مقام پر۔ میں اور عیاش بن ابو ربعہ اور ہشام ہم سے روک لئے گئے اور آزمائش میں ڈالا گیا، بس میں آزمائش میں پڑ گیا۔ ہم لوگ مدینے میں آگئے ہم کہا کرتے تھے اللہ تعالیٰ ان لوگوں کی توبہ قبول نہیں کرے گا جنہوں نے اللہ کو پہچان لیا اور اس کے ساتھ ایمان لائے اور اس کے رسول کی تصدیق کی۔ اس کے بعد اس سے رجوع کر لیں اور واپس پھر جائیں مصیبت اور آزمائش کی وجہ سے جوان کو پہنچی ہے دنیا سے۔ اور وہ لوگ اس کو اپنے نفوس کے لئے کہتے تھے۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے انہی کے بارے میں یہ آیت اُتاری :

قل يا عبادي الذين اسرفو على انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله۔ (سورة زمر)

فرما دیجئے اے میرے بندو! جنہوں نے اپنے نفوس پر ظلم کیا ہے مت ما یوس، واللہ کی رحمت سے

حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے اس کو اپنے ہاتھ سے لکھا اس کے بعد میں نے اس کو ہشام کی طرف بھیج دیا۔ ہشام بن العاص نے کہا جب میرے پاس پہنچی تو اس کو لے کر ذی طوی کی طرف نکلا میں نے اس کو ساتھ لے کر اوپر کو چڑھا اور تصویب کراتا تاکہ میں اس کو سمجھ لوں۔ میں نے کہا اے اللہ! مجھ کو یہ سمجھا دے۔ لہذا میں نے اس کو پہچان لیا یقیناً یہ ہمارے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ جیسے ہم لوگ تھے اپنے نفوس کے بارے میں کہتے تھے اور کہا جاتا ہمارے بارے میں۔ چنانچہ میں واپس آیا اور اپنے اونٹ پر بیٹھا اور چیچپے رسول اللہ ﷺ کو جا کر ملا لہذا ہشام قتل ہو کر شہید ہو گئے اجتادین میں ابو بکر صدیقؓ کی حکومت میں۔ (ابن ہشام ۸۵/۲-۸۷)

(۵) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضلقطان نے، اس نے کہا ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یعقوب بن سفیان نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی احمد بن ابو بکر بن حراث بن زرارہ بن مصعب بن عبد الرحمن بن عوف نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ہے عبد العزیز بن محمد نے عبد اللہ سے، اس نے نافع سے، اس نے ابن عمرؓ سے۔ کہ انہوں نے کہا ہم لوگ مکے سے آئے تھے اور ہم مقام عقبہ میں اترے تھے عمر بن خطابؓ اور ابو عبیدہ بن جراح، سالم مولی ابو حذیفہ۔ ان کی امامت سالم مولی ابو حذیفہ کرتے تھے کیونکہ ان کو ان سب میں قرآن زیادہ یاد تھا۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یعقوب بن نصر نے، ان کو عبد اللہ بن حراث نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو نصر بن قادہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عمر بن مطر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو خلیفہ نے، ان کو عبد اللہ بن رجاء نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی اسرایل نے ابو الحلق سے، اس نے براء سے، اس نے ذکر کی ہے حدیث هجرت اور قبلہ، براء سے۔ کہتے ہیں کہ پہلا شخص جو ہمارے پاس آیا تھا مہاجرین میں سے وہ مصعب بن عمير تھے بن عبد الدار بن قصی کے بھائی۔ ہم نے ان سے کہا تھا رسول اللہ ﷺ کیا سوچ رہے ہیں؟ اس نے بتایا کہ حضور ﷺ تاحال اپنی جگہ پر ہیں اور ان کے اصحاب میرے پیچھے پیچھے آ رہے ہیں۔ اس کے بعد عمرو بن ام امکتم اغمی آئے وہ بھائی تھے بنی فہر کے۔ ہم نے اس سے کہا تیرے پیچھے جو رہ گئے ہیں وہ کیا کر رہے ہیں، رسول اللہ ﷺ اور ان کے اصحاب۔ انہوں نے بتایا کہ وہ پیچھے پیچھے ہیں یعنی آنا چاہتے ہیں۔ اس کے بعد عمار بن یاسر آئے اور سعد بن وقار اور عبد اللہ بن مسعود اور بلال اس کے بعد عمر بن خطابؓ ہمارے پاس آئے بیس گھنٹے سواروں کے ساتھ۔ اس کے بعد ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابو بکرؓ آئے۔ ابو خلیفہ نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے کہ براء نے کہا رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس آتے تھے یہاں تک کہ میں کوئی سورت پڑھتا تھا مفصلات میں سے۔ اس کے بعد ہم نکلتے، ہم ملتے تھے قافلے سے ہم نے ان کو پالیا۔ تحقیق ڈر رہے تھے۔

اس کو مسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث اسرایل سے۔

(۷) ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس نے، ان کو احمد نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے۔ اس نے مدینے کی طرف نکلنے والے اصحاب رسول کے اسماء گرامی کا تذکرہ زیادہ جامع کیا ہے موسی بن عقبہ کے تذکرہ کرنے سے۔ یہ ایسی بات ہے جس کے ساتھ کتاب مزید طویل ہو جائے گی۔

ابن الحنف نے کہا ہے کہ لوگوں میں سے مدینے میں جو سب سے آخر میں آیا جو اپنے دین میں آزمائش میں نہیں واقع کیا گیا یا روکا گیا تھا وہ علی بن ابو طالب تھے۔ یہ اس لئے ہوا کہ حضور ﷺ نے ان کو مکے میں پیچھے چھوڑا ہوا تھا اور ان کو حکم دیا تھا کہ وہ میرے بستر پر رسول جائیں اور ان کو مدت مختصر کر دی تھی تین دن کی۔ اور انہیں حکم دیا تھا (کہ وہ حضور ﷺ کی طرف سے) ہر ذی حق کا حق ادا کر دیں۔ انہوں نے ایسے ہی کیا تھا۔ اس کے بعد وہ پیچھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ لا حق ہو گئے تھے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۱۱۱)

## باب ۹۶

**رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مشرکوں کا مکروفریب کرنا**  
 اور اللہ کا اپنے رسول کو بچانا اور حضور ﷺ کو اس کے بارے میں بتانا یہاں تک  
 کہ وہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ مہاجر بن کرنکل گئے تھے

(ابن ہشام ۲/۹۶-۱۱۲۔ ابن سعد ۱/۲۲۷)

(۱) ہمیں خبردی ابو الحسین بن فضل قطان نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبردی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عمرہ بن خالد نے ابن لمیعہ سے، اس نے ابوالاسود سے، اس نے عروہ بن زبیر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ حج کے بعد کٹھرے رہے بقیہ دن ذی الحجه کے اور محرم کا مہینہ اور صفر کا۔ اس مہینہ قریش کے مشرکین نے باہم مشورے سے طے کر لیا اور انہوں نے مکر کیا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کو پکڑ کر یا قتل کر دیں یا ان کو شہر سے نکال دیں یا ان کو باندھ دیں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو ان کے مکر سے آگاہ کر دیا۔  
 وَإِذْ يَمْكِرُ بَكُّ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا لِيَثْبُوكُمْ أَوْ يَقْتُلُوكُمْ أَوْ يَخْرُجُوكُمْ وَيَمْكِرُونَ وَيَمْكِرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ -

(سورۃ الانفال)

یاد کرو اس وقت کو جب مشرکین اور کفار تیرے بارے میں مکر کر رہے تھے کہ تجھے برقرار رکھیں یا قتل کر دیں یا تجھے نکال دیں۔ وہ مکر کر رہے تھے اور اللہ تعالیٰ بھی تدبیر کر چکا تھا۔ اللہ تعالیٰ بہترین تدبیر کرنے والا ہے۔

لہذا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نکل گئے رات کے وقت غار ثور کی طرف۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بستر رسول سنبھال لیا وہ اس پر سو گئے۔ اللہ نے آپ کو لوگوں کی نگاہوں سے چھپا لیا تھا۔

(۲) اور ہمیں خبردی ابو الحسین بن فضل قطان نے، ان کو خبردی ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن عتاب عبدی نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبردی اسماعیل بن ابو اولیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسی بن عقبہ سے (ح)۔ اور ہمیں خبردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبردی اسماعیل بن محمد بن فضل شعرانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابراہیم بن منذر نے، ان کو

محمد بن فلیح نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب زہری سے، یہ الفاظ حدیث اسماعیل کے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہرے رہے تھے رسول اللہ ﷺ حج کے بعد بقیہ ذی الحجه اور صفر کے پھر مشرکین قریش نے اس پر اتفاق کر لیا کہ یا تو (محمد ﷺ) کو قتل کر دیں یا ان کو نکال دیں جب گمان کریں کہ وہ یہاں سے نکلنے والے ہیں۔ اور انہوں نے جان لیا تھا کہ اللہ نے ان کے لئے ٹھکانہ بھی بنادیا ہے اور ان کے اصحاب کے لئے تحفظ بھی۔ اور جو لوگ مسلمان ہو کر گئے تھے ان کے اسلام لانے کی خبر بھی ان کو پہنچ چکی تھی اور یہ بھی دیکھ چکے تھے کہ کون کون بھرت کر کے مہا جرین میں سے ان کی طرف چلا گیا ہے۔ لہذا انہوں نے یہ طے کر لیا کہ یا تو رسول اللہ ﷺ کو قتل کر دیں گے یا ان کو باقی رکھیں گے۔ اللہ عز و جل نے فرمایا :

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكُوكَ الدِّينِ كَفَرُوا بِالشَّيْطَنِ أَوْ يَقْتُلُوكُ أَوْ يَخْرُجُوكُ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُونَ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ ۔

(سورۃ الانفال)

لہذا جس روز وہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے تو ان کو خبر مل گئی کہ وہ آج رات حضور ﷺ پر شب خون ماریں گے جب اپنے بستر پر ہوں گے۔ لہذا حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ رسول اللہ ﷺ درمیانی رات میں غارِ ثور کی طرف نکل گئے۔ یہ وہی غار ہے اللہ نے قرآن میں جس کا ذکر کیا ہے۔ اور حضرت علی بن ابو طالب رضی اللہ عنہ، جا کر بستر رسول ﷺ پر سو گئے تھے تا کہ وہ ان کو شک میں ڈال سکیں کہ (حضرت ﷺ موجود ہیں اور سور ہے ہیں)۔ قریش رات بھرا آتے جاتے رہے اور مشورہ کرتے رہے کہ ان میں سے کون آپ کے بستر پر پہنچے اور جا کر حضور ﷺ کو جکڑ دے۔ رات بھر یہی ہوتا رہتا تک صبح ہو گئی۔ جب انہوں نے دیکھا تو وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں پوچھا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ان کو بتایا کہ مجھے ان کے بارے میں صحیح معلوم نہیں ہے وہ سمجھ گئے کہ وہ یہاں سے نکل کر فرار ہو گئے ہیں لہذا انہوں نے ہر سمت پر گھر سوار بھیجیں آپ رضی اللہ عنہ کوتائش کرنے کے لئے۔

قریش کا آپس میں مشورہ ..... (۳) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے محمد بن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان لوگوں کو جو آپ کے اصحاب میں مکے میں موجود تھے، حکم دیا کہ وہ مدینے میں اپنے بھائیوں کے ساتھ لا حق ہو جائیں باہم آپس میں مشورہ کریں۔ مشرکین نے کہا اب وقت ہے لہذا انہوں نے باہم اتفاق کر لیا محمد کے معاملے میں۔ بس اللہ کی قسم یہ تو جوانوں کی جماعت اکھنی ہو کر تمہارے اوپر حملہ کر دے گی (اگر مدینے چلا گیا)۔ لہذا یا تو اس کو یہی مضبوط رکھو یا قتل کر دو یا جلاوطن کر دو۔ چنانچہ انہوں نے سب کو آپ ﷺ کے لئے دارالندوۃ میں اکٹھا کیا تا آنکہ آپ کے قتل کا مشورہ کریں۔ جب دار میں داخل ہوئے تو شیطان ایک خوبصورت آدمی کی شکل میں ان کے سامنے آیا اپنی چادر میں۔ البت کا مطلب الداء ہے۔ اس نے آکر پوچھا کہ کیا میں اندر آ سکتا ہوں۔ ان لوگوں نے پوچھا کہ آپ کون ہیں؟ اس نے بتایا کہ میں اب لند میں سے ایک آدمی ہوں۔ میں نے سنا ہے اس بارے میں جو تم مشورہ کر رہے ہو۔ میں نے چاہا کہ میں بھی تمہارے ساتھ جاؤں مبادا کہیں تم سے کوئی اچھی رائے یا مشورہ نہ رہ جائے۔ ان لوگوں نے کہا کہ جی ہاں ضرور آپ آ جائیں۔

شیخ نجدی کی رائے ..... جب وہ داخل ہوا تو وہ ایک دوسرے سے کہنے لگے معا靡ہ کس قدر پیچیدہ ہے تم جانتے ہو لہذا ایسا کرو کہ اس آدمی کے مشورے کے مطابق ایک ایک رائے پر اتفاق کرلو۔ دارالندوۃ میں جو لوگ جمع تھے ان میں کفار کی معروف شخصیات یہ تھیں: شیخہ عقبہ، ربعیع کے دو بیٹے، ابو جہل بن ہشام، نصر بن حارث۔ ان میں سے کسی نے کہا کہ میرا تو مشورہ پہ ہے کہ اسے (محمد ﷺ) بند کر دو، قید کر دو پھر اس کے بارے میں انتظار کرو گردش زمانہ کا۔ یہاں تک کہ وہ ہلاک ہو جائے جیسے اس سے قبل والے شعراء ہلاک ہو گئے تھے مثلاً زہیر بن ابوسلمی اور نابغہ وغیرہ وغیرہ۔ مگر شیطان نے (فرضی بزرگ) اس رائے کی مخالفت کی اور کہا اللہ کی قسم یہ کوئی اچھی اور مفید رائے نہیں ہے تمہارے حق میں۔ اللہ کی قسم اگر تم لوگوں نے ایسے کیا تو اس کی رائے اور اس کی بات اس کے دوستوں تک پہنچتی رہے گی۔ یہاں اس کو بند کرو گے

اور عین ممکن ہے کہ وہ لوگ تمہارے ہاتھ سے اس کو پھیلن کر لے جائیں گے پھر وہ غالب آجائیں گے تمہارے اوپر۔ اس پر بھی جو معاملہ آج تمہارے ہاتھ میں ہے۔ کسی نے یہ کہا کہ بلکہ ہم اس کو نکال دیں اور اپنے شہروں سے دور کہیں جلوطن کر دیں جب اس کا چہرہ ہم سے غائب ہو گا اور اس کی بات بھی ہمارے سامنے نہیں ہو گی تو اللہ کی قسم ہمیں اس کی پرواہ نہیں ہو گی کہ وہ کہاں شہروں میں پڑا ہوا ہو۔ اور اس کے بعد ہمارا معاملہ زیادہ اتفاق سے ہمکنار ہو گا اور آپ میں ہمارا اتفاق بھی ہو گا۔ مگر اس نجدی نما بزرگ (فی الحقيقة شیطان) نے کہا اللہ کی قسم تمہاری یہ رائے بھی کوئی کوئی رائے نہیں ہے کیا تم نے اس کی میٹھی بولی نہیں سنی اور حسن حدیث وغیرہ۔ اور دیکھا نہیں وہ جس کو ملتا ہے یا جو اس کو ملتا ہے یا اس پر غالب آ جاتا ہے جبکہ اس کے مخالف ایسا نہیں کر سکتے۔ اللہ کی قسم اگر تم ایسا کرو گے تو وہ عرب کے جس قبلے پر بھی داخل ہو گا وہ اسی کی رائے سے متفق ہو جائیں گے۔ اس کے بعد وہ اس کو لا کر تمہارے سروں پر مسلط کر دیں گے۔ یہ ان کو لا کر تمہیں روندھ ڈالے گا۔ اللہ کی قسم یہ رائے بھی تمہاری کوئی اچھی رائے نہیں ہے۔

انتنے میں ابو جہل بن ہشام نے کہا اللہ کی قسم میری بھی اس کے بارے میں ایک رائے ہے مجھے نہیں معلوم کرتم اس پر متفق ہو گے یا نہیں۔ لوگوں نے پوچھا کہ وہ کیا رائے ہے؟ میں یہ سوچ رہا ہوں کہ تم لوگ ہر ہر قبلے کا قریش میں سے ایک مضبوط نوجوان لڑکا جو صاحب حسب و نسب ہوا س کے ان مضبوط نوجوان لڑکوں کے ہاتھ میں تیز دھار تکواریں دیں۔ وہ سارے اکھٹے ہو جائیں اور وہ یکبارگی ان پر مل کر اجتماعی وار کریں اور اس کو قتل کر دیں جب اس ترتیب کے ساتھ قتل کرو گے تو اس کا خون تمام قبائل میں بکھر جائے گا۔ اس کے بعد بنو عبد مناف نہیں سمجھ سکیں گے کہ وہ کیا کریں اور تمام قبائل سے لڑنے کی قوت واستطاعت نہیں رکھیں گے۔ اس کے بعد لا محالہ بات یہی طے ہو گی یہ لوگ دیت اور خون بہالے لیں لہذا ان کو اس کی دیت دے دی جائے گی۔ شیطان نے (نجدی نما بزرگ) کہا اللہ کے لئے نیکی ہے اس نوجوان کی بس یہی رائے ہے ورنہ کوئی شے نہیں۔ چنانچہ وہ سب اسی بات پر متفق ہو کر اٹھ گئے۔ رسول اللہ ﷺ کو اس مشورے کی خبر پہنچی اور رسول اللہ ﷺ کو کہا گیا کہ اُس رات اپنے بستر پر نہ سوئیں۔ لہذا آپ ﷺ اس جگہ نہ سوئے جہاں سوتے تھے اور اپنے بستر پر حضرت علیؓ کو سلا یا۔

(۲) اور اس میں جو ذکر کیا ابو عبد اللہ حافظ نے یہ ہے کہ محمد بن اسماعیل مقری نے ان کو حدیث بیان کی۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن الحنفی بن ابراہیم نے، ان کو سعید بن یحییٰ بن سعید ابو عثمان نے، ان کو حدیث بیان کی ان کے والد نے، ان کو محمد بن الحنفی نے عبد اللہ بن ابوبکر سے، اس نے مجاهد سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی کلبی نے، زاذان مولیٰ امہانی نے عبد اللہ بن عباس سے کہ ایک جماعت قریش کی اشراف میں سے ہر قبلے کے جمع ہوئے۔ راوی نے اس مذکور قصے کا مفہوم ذکر کیا ہے۔ یہاں تک کہ اس نے کہا ہے کہ پھر جبریل علیہ السلام رسول اللہ کے پاس آئے اور حضور ﷺ کو حکم دیا کہ آپ اپنے بستر پر رات نہ گزاریں جس جگہ آپ رات گزارتے ہیں۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو کہے سے نکلنے یعنی بھرت کرنے کی اجازت دی۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ حضور ﷺ پر آپ کے مدینہ آجائے کے بعد سورۃ الانفال میں یہ آیت اتاری جس میں اللہ نے حضور ﷺ پر اپنی نعمت کا ذکر کیا ہے اور اپنے نزدیک ان کی آزمائش کا ارشاد ہوا:

وَإِذْ يَمْكِرُ بِكَ الظَّالِمُونَ كُفَّارُ الْيَهُودُ وَالظَّابِطُونَ وَيَمْكِرُونَ وَيَمْكِرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ

جب کفار و مشرکین تیرے ساتھ مکر و تدیر کر رہے تھے تاکہ آپ کو بند رکھیں یا قتل کر دیں یا شہر سے نکال دیں۔ غرض یہ کہ بری تدیریں کر رہے تھے اور اللہ تعالیٰ  
تدیر خیر کر چکا تھا۔ اللہ تعالیٰ بہترین تدیر کرنے والا ہے

اور دوسرا تدیر بدیہی کہ محمد ﷺ کو بند کر دیا جائے یہاں تک کہ آپ ہلاک ہو جائیں جیسے ان سے قبل شعراء ہلاک ہو گئے تھے۔ اس بارے میں ارشاد فرمایا:

ام يقولون شاعر نتربع به ريب المنون

کیا بھایوں کہتے ہیں کہ یہ (محمد ﷺ) شاعر ہے ہم اس کے بارے میں انتظار کریں گے گردی ایام کی۔ (ابن ہشام ۹۵/۲)

جبرايل عليه السلام کا مشورہ ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مکہ کے مقیم رہے اللہ کے حکم کا انتظار کرتے رہے۔ یہاں تک کہ جب قریش کے سارے بڑے جمع ہو گئے اور انہوں نے حضور ﷺ کے بارے میں تدبیر شر بنی اور ان کے قتل کا پروگرام بنالیا تو جبرايل عليه السلام عین وقت پر آپ ﷺ کے پاس آئے اور آپ کو آکر یہ ہدایت دے گئے اب رات کو اپنے آرام کی جگہ پرندہ رہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علیؓ کو بلا یا اور ان کو حکم دیا کہ وہ رات کو آپ کے بستر پر رات گذاریں اور آپ کی سبز چادر اور اوڑھیں انہوں نے ایسا ہی کیا۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ سب کے سامنے نکلے حالانکہ وہ حضور ﷺ کے دروازے پر موجود تھے۔ حضور ﷺ اس طرح نکلے کہ آپ کے ہاتھ میں منی کی بھری ہوئی مشھی تھی آپ ان لوگوں کے سروں پر اس کو بکھیرتے گئے جس سے اللہ نے ان کی بینائی اپنے نبی کو دیکھنے سے سلب کر لی۔ حضور ﷺ یہ پڑھ رہے تھے :

يَسِنُ وَ الْقَرَانُ الْحَكِيمُ إِنَّكَ لَمِنَ الْمَرْسُلِينَ تَا فَاغْشِينَهُمْ فَهُمْ لَا يَصْرُونَ  
اور حضرت عکرمہؓ سے مروی روایت اس کی تائید کرتی ہے۔ (ابن ہشام ۹۲-۹۵/۲)

## باب ۹۷

### نبی کریم ﷺ کا حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ غار کی طرف نکلنا اور اس میں جن آثار کاظہور ہوا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن الحنفیہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی عبید بن عبد الواحد نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، ان کویث نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابو الحسن محمد بن عبد اللہ نے اور یہ الفاظ اسی کی روایت کے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن الحنفیہ نے، ان کو محمد بن یحییٰ نے، ان کو ابن صالح نے، ان کویث نے، ان کو عقیل نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابن شہاب نے کہا تھا کہ مجھے خبر دی عروہ بن زیر نے یہ کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا زوجہ رسول فرماتی ہیں کہ جب سے میں نے اپنے ماں باپ کو سمجھنا شروع کیا یعنی جب سے میں نے ہوش سن بجا لا ہے وہ دونوں دیندار تھے یعنی پکے مسلمان تھے۔ اور کوئی دن ہمارے اوپر نہیں گذرتا تھا مگر ہر روز رسول اللہ ﷺ ہمارے گھر تشریف لاتے تھے (دونوں وقت صحیح اور شام)۔

جب مسلمان آزمائش میں مبتلا کئے گئے تو حضرت ابو بکر ﷺ جب شہ کی طرف ہجرت کرتے ہوئے نکلے یہاں تک کہ جب وہ مقام برک الغماد تک پہنچے (یہ مقام تھا یمن کے کونے پر ساحل سمندر پر) وہاں پران کو ابن دغنه ملے (ان کا نام ربیعہ بن رفع اہبہن بن ثعلبہ سلمی تھا۔ دغنه اس کی ماں کا نام تھا)۔ وہ قارہ کے سردار تھے۔ اس نے پوچھا کہاں کا ارادہ ہے اے ابو بکر؟ انہوں نے بتایا کہ میری قوم نے مجھے نکال دیا ہے۔ میں نے چاہا کہ میں دھرتی پر سفر کر جاؤں (اور آزادی کے ساتھ) میں رب کی عبادت کروں۔ ابن دغنه نے کہا کہ آپ جیسا شخص نہ نکالا جاتا ہے نہ خود نکلتا ہے آپ ناداروں کو کما کر کھلاتے ہیں۔ اور آپ صدر رحمی کرتے ہیں اور مجبوروں و معدوروں کے بوجھ اٹھاتے ہیں یعنی ان کی کفالت کرتے ہیں، مہمان نوازی کرتے ہیں اور حق امور میں آپ مدد کرتے ہیں۔ بے شک میں تیراپناہ دہندا ہوں آپ واپس لوٹ چلیں اپنے شہر (مکہ) میں اپنے رب کی عبادت (آزادی) کے ساتھ کریں۔

ابن دغنه کا صدقیق ابوبکرؓ کو پناہ دینا ..... چنانچہ ابن دغنه نے ابوبکرؓ کے ساتھ واپس کوچ کیا اور کے میں آکر اس نے قریش کے اشراف کے پاس جا کر کہا کہ ابوبکر جب بندہ نہ خود لکھتا ہے نہ ہی نکالا جاتا ہے۔ کیا تم لوگ ایسے شخص کو نکالتے ہو جو ناداروں کی سر پرستی کرتا ہے، صدر حجی کرتا ہے، معدودروں اور مجبوروں کے بوجھ اٹھاتا ہے اور مہمانوں کو کھانا کھلاتا ہے، حق کے امور میں مدد کرتا ہے۔ قریش نے ابن دغنه کی پناہ کو ابوبکر کے حق پر جاری رکھا انہوں نے بھی ابوبکر صدقیقؓ کو امان دے دی۔ اور انہوں نے ابن دغنه سے کہا آپ ابوبکر سے کہہ دیں کہ وہ اپنے گھر میں اپنے رب کی عبادت کریں اور نمازیں بھی پڑھیں اور قرآن بھی جتنے پڑھیں جتنے بھی چاہیں لیکن وہ اس کے ساتھ ہمیں اذیت نہ پہنچائے اور اس کا اعلان نہ کرے ظاہر اور کھلم کھلانہ کرے۔ ہمیں خطرہ ہے کہ کہیں ہماری اولاد اور ہماری عورتیں دیکھن کرنے میں مبتلا نہ ہو جائیں۔ چنانچہ ابوبکر صدقیقؓ اپنے گھر میں رب کی عبادت کرتے رہے انہوں نے نماز اور تلاوت قرآن کو ظاہر اور دوسرا کے گھر میں نہ پڑھا۔

گھر کے صحن میں مسجد ..... اس کے بعد حضرت ابوبکر صدقیقؓ کو یہ بات سوچی کہ انہوں نے اپنے گھر کے صحن میں مسجد بنا ڈالی پھر وہ اس میں نماز بھی پڑھتے اور قراءت بھی کرتے۔ لہذا مشرکین کی عورتیں اور ان کے بیٹے ابوبکرؓ کی قراءت سننے کے لئے بے تاب ہو کر پرواہ وار ابوبکر پر گرتے تھے وہ حیران ہو کر ان کی طرف دیکھتے تھے۔ اور حضرت ابوبکرؓ بہتر نے والے نرم دل آدمی تھے وہ جب قرآن پڑھتے تو اپنے آنسوؤں پر قابو نہ رکھ سکتے تھے لہذا اس بات نے مشرکین میں اشراف قریش کو پریشان کر دیا تھا۔ انہوں نے ابن دغنه کی طرف نمائندہ بھیج کر ان کو بلا یا وہ جب ان کے پاس آئے تو انہوں نے اس سے کہا ہم لوگوں نے ابوبکر کو اس شرط پر پناہ دی تھی کہ وہ رب کی عبادت اپنے گھر میں کرے وہ اس بات سے آگے بڑھ گیا ہے۔ اس نے اپنے گھر کے صحن میں مسجد بنارکھی ہے وہ نماز پڑھتا ہے اور زور سے قراءت کرتا ہے۔ ہمیں اندیشہ ہے کہ وہ کہیں ہمارے بیٹوں کو اور ہماری عورتوں کو فتنے میں نہ واقع کر دے۔ آپ جائیں اور جا کر اسے کہیں کہ وہ اگر یہ پسند کرے کہ اپنے رب کی عبادت پر کار بندر رہے اپنے گھر کے اندر تو ضرور ایسا کرنے لیکن اگر وہ انکار کرے کہ نہیں میں تو نماز بھی اور قراءت بھی اعلانیہ اور ظاہر پڑھوں گا اور زور زور سے پڑھوں گا تو آپ اس سے کہیں کہ وہ آپ کی ذمہ داری اور پناہ آپ کو واپس کر دے۔ ہم اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ ہم تیری پناہ میں عہد شکنی کریں ہم لوگ ابوبکر کو زور زور سے نماز اور قرآن پڑھنے کی اجازت نہیں دے سکتے۔

اللہ کی پناہ پر خوش ہوں ..... سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ابن دغنه ابوبکرؓ کے پاس آئے اور کہنے لگے اے ابوبکر! آپ جانتے ہیں وہ جس پر ہم نے آپ سے عہد باندھا تھا۔ یا تو آپ اس بات کے پابند رہیں یا پھر آپ میری ذمہ داری اور میری پناہ واپس کر دیں۔ میں اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ عرب یہ بات سنیں کہ میری پناہ تو لے لی گئی ہے اور میرے ذمہ میں عہد شکنی ہو گئی ہے کسی ایک بھی آدمی کے بارے میں جس کے لئے میں نے عہد باندھا تھا۔ ابوبکر صدقیقؓ نے فرمایا کہ میں آپ کی پناہ آپ کو واپس کرتا ہوں اور اللہ کی پناہ کے ساتھ خوش ہوں ان دونوں رسول اللہ ﷺ کے میں تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے مسلمانوں سے کہا مجھے تمہاری دارالحجرت دکھادی گئی ہے، شورو والی زمین کھجوروں والی دو سیاہ پہاڑوں کے درمیان والی دکھادی گئی ہے (وہ دونوں حرہ ہیں)۔ چنانچہ بھرت کی مدینے کی طرف جب رسول اللہ ﷺ نے تذکرہ کیا۔ اور وہ مسلمان بھی واپس آگئے جنہوں نے ارض جبشہ کی طرف بھرت کی تھی۔ لہذا حضرت ابوبکرؓ نے بھی مدینہ بھرت کرنے کے لئے سامان تیار کیا مگر رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ آپ ابھی اپنی حالت پر ہیں مجھے امید ہے کہ مجھے اجازت دے دی جائے گی۔ ابوبکرؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا آپ کو اس بات کی امید ہے؟ میرے ماں باپ آپ کے اوپر قربان جائیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا جی ہاں! لہذا ابوبکرؓ نے اپنے آپ کو روک لیا رسول اللہ ﷺ کے لئے تا نکہ آپ کی صحبت سفر میں بھی اختیار کر سکیں۔ اور انہوں نے دو اونٹیوں کو خوب گھانس کھلائی جوان کے پاس تھیں اور چار مہینے تک (درختوں کے پتے کھلائے) خصوصاً کیکر کے درخت کے۔

حضور ﷺ کو ہجرت کی اجازت ..... ابن شہاب نے کہا کہ عروہ کہتے ہیں کہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا ایک دن ہم لوگ اپنے گھر میں بیٹھے ہوئے تھے انہائی شدید گرمی کا وقت تھا کہ کہنے والے نے کہا کہ یہ رسول اللہ ﷺ آگئے ہیں چادر کا گھونگھٹ نکالئے، ایسے وقت میں جس وقت نہیں آیا کرتے تھے۔ حضرت ابو بکر رض نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان حضور ﷺ اس وقت ایسے نہیں آئے ضرور کوئی بات ہے اتنے میں حضور ﷺ پہنچ گئے۔ انہوں نے اجازت طلب کی آپ کو اجازت دی گئی آپ اندر آئے تو آپ نے ابو بکر رض سے کہا یہاں سے چلیں ذرا (بات کرنی ہے)۔ ابو بکر رض نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان یا رسول اللہ! یہ سارے گھروں والے آپ کے گھر کے افراد تو ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بیشک۔ مجھے یہاں سے نکلنے کی (یعنی ہجرت مدینہ) کی اجازت دے دی گئی ہے۔ ابو بکر رض نے پوچھا یا رسول اللہ! کیا آپ کے صحابہ کو بھی اجازت مل گئی ہے؟ نبی کریم ﷺ نے فرمایا جی ہاں۔ ابو بکر رض نے کہا یا رسول اللہ! میری ان دو اونٹیوں میں سے ایک آپ لے لجھئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں قیمتا خریدوں گا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے دونوں کا سامان سفر تیار کیا ہلکا چھالکا سامان (یا عجلت میں تیار کیا ہوا مختصر سامان)۔ ہم لوگوں نے ان کے لئے ایک دسترنخوان اور ایک تھیلی میں سامان باندھا اور اسماء بنت ابو بکر نے اپنے دوپٹے یا کمرپیٹے کو دو حصوں میں چیڑا اور اس کے ساتھ وہ بوری یا تھیلی کا منہ باندھا اس لئے وہ اسی وجہ سے نام رکھ دی گئیں ذات الطاقین۔

سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابو بکر رض پہاڑ کی غار میں جاملے جس کو ثور کہا جاتا ہے۔ چنانچہ تین راتیں وہ اس میں چھپے رہے۔ عبداللہ بن ابو بکر رات ان کے پاس جا کر گزارتے تھے وہ نوجوان لڑکے تھے، ذہین تھے، حاذق اور زکی العہد تھے۔ لہذا وہ منہ اندھیرے صبح ان کے ہاں سے روانہ ہوتے اور صبح کے وقت کے میں قریش میں موجود ہوتے جیسے انہوں نے رات یہاں گزاری ہے۔

قریش جو بھی مکروہ بیر بناتے وہ اس کو یاد رکھتے اور جا کر اس کی خبر حضور ﷺ کو اور ابو بکر رض کو بتاتے رات کے اندھیرے میں۔ اور عامر بن فہیرہ جو ابو بکر رض کے غلام تھے وہ ان دونوں کی بکریاں چراتے تھے جو کہ دودھ والی تھیں چنانچہ وہ شام کو اندھیرا چھا جانے کے بعد بکریاں وہاں پر لے کر جاتے۔ اور ان دونوں کو ان کا دودھ پلاتے وہ دونوں اسی دودھ پر رات گزارتے۔ پھر وہ اندھیرے میں ہی بکریوں کو ہاک کر لے جاتے تینوں راتیں وہ ایسے کرتے رہے۔ اور رسول اللہ ﷺ نے کرانے پر ایک آدمی لیا اور ابو بکر نے بندیل میں بنو عبد بن عدی سے جوراتے کی رہنمائی کرتا تھا ریت تھا خریت راتے کے ماہر کو کہتے ہیں اس قسم دی گئی تھی آل عاص بن وائل میں۔ وہ شخص کفار قریش کے دین پر تھا۔ انہوں نے اس کو ایمن بنادیا اور اپنی سواریاں اس کے حوالے کر گئے تھے اور اس کو غارتور کا وعدہ دے گئے تھے۔ چنانچہ تین راتیں پوری ہونے کے بعد صبح ہی وہ دونوں سواریاں لے کر دونوں کے پاس پہنچ گیا لہذا وہ دونوں اس وقت وہاں سے کوچ کر گئے تھے اور عامر بن فہیرہ اور وہ رہنمابھی جو کہ ڈولی تھا یہ شخص ان کو یہ بھر سے لے گیا وہ ساحل کا راستہ ہے۔

اس کو بخاری صحیح میں روایت کیا ہے یحییٰ بن بکیر سے اس نے لیث سے، وہ کہتے ہیں (اس میں) یہ لفظ بھی ہے تَكْسِيبُ الْمَعْدُومِ۔

ابو بکر رض کی ایک رات آل عمر سے بہتر ہے ..... (۲) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ نے بطور املاء کے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو بکر احمد بن الحنفی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن عباد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عفان بن مسلم نے، ان کو سری بن یحییٰ نے، ان کو محمد بن سیرین نے، وہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر رض کے دور حکومت میں کچھ آدمیوں کا تذکرہ ہوا تھا کہ وہ حضرت عمر رض کو حضرت ابو بکر رض پر فضیلت دیتے ہیں۔ جب یہ بات حضرت عمر رض کو پہنچی تو انہوں نے کہا اللہ کی قسم ایک رات ابو بکر کی بہتر ہے آل عمر سے اور ایک دن بہتر ہے ابو بکر کا آل عمر سے۔ رسول اللہ ﷺ ایک رات غار کی طرف روانہ ہوئے ابو بکر رض ساتھ تھے۔ ایک لحظہ وہ آگے آگے چلتے اور ایک لحظہ پیچھے چلتے۔ رسول اللہ ﷺ اس ادا کو سمجھ گئے اور پوچھنے لگے ابو بکر کیا ہوا آپ ایک لحظہ آگے چلتے ہیں اور ایک لحظہ پیچھے چلتے ہیں میرے۔ عرض کی یا رسول اللہ! طلب کو یاد کرتا ہوں تو آپ کے پیچھے چلتا ہوں۔ اس کے بعد رصد کو یاد کرتا ہوں تو آپ کے آگے

چلتا ہوں۔ حضور ﷺ نے پوچھا اے ابو بکر! کیا میرے سوا کوئی چیز ہے جس کو آپ میرے سوا پسند کرتے ہیں۔ حضرت ابو بکر ﷺ نے کہا یا رسول اللہ! کوئی معمولی چیز بھی ایسی نہیں میں جس کو آپ کے سوا پسند کروں۔ جب وہ دونوں غار تک پہنچ گئے ابو بکر ﷺ اندر داخل ہوئے اور حضور ﷺ سے کہا آپ باہر ہیں میں پہلے آپ کے لئے غار صاف کرلوں۔ چنانچہ انہوں نے اندر جا کر پہلے غار کو صاف کیا جب اوپر آگئے تو پھر انہیں خیال آیا کہ ایک سراغ رہ گیا تھا جس کو وہ ابھی تک صاف نہیں کر پائے تھے۔ انہوں نے کہا رسول اللہ ﷺ اپنی جگہ رہیں میں میں ایک سوراخ بند کر کے آجائوں۔ چنانچہ پھر اندر گئے اس کو بھی بند کر کے آگئے۔ اس کے بعد کہنے لگے یا رسول اللہ! آپ اتریں پھر حضور ﷺ اندر آتے۔ حضرت عمر ﷺ نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے البتہ وہی رات بہتر ہے آل عمر سے۔

سانپ کا بار بار ڈنک مارنا ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو الحسین علی بن محمد بن عبد اللہ بن بشران عدی نے بغداد میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی احمد بن سلمان نجار فقیہ نے بطور املاء۔ وہ کہتے ہیں کہ یہ روایت پڑھی گئی تھی یحییٰ بن جعفر کے سامنے اور میں سن رہا تھا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبدالرحمن بن ابراہیم راسی نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی فرات بن سائب نے میمون بن مهران سے، اس نے ضبه بن محسن عزیزی سے، اس نے عمر بن خطاب ﷺ سے ایک قصہ میں جس کا انہوں نے ذکر کیا تھا۔

کہتے ہیں کہ حضرت عمر ﷺ نے کہا تھا کہ البتہ ایک رات ابو بکر کی اور ایک دن بہتر ہے عمر کی ساری زندگی سے۔ کیا تھے دلچسپی ہے میں تھے بتاؤ ان کی ایک رات اور ان کا ایک دن؟ وہ کہتے ہیں کہ کیوں نہیں اے امیر المؤمنین۔ انہوں نے کہا بہر حال رات تو وہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب مکے سے ہجرت کر کے روانہ ہوئے تو رات کے وقت چلے تھے ابو بکر ﷺ، ان کے پیچے چل رہے تھے کبھی آگے چلتے اور کبھی پیچے چلتے، کبھی ان کے دائیں، کبھی بائیں چلتے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ کیا بات ہے اے ابو بکر، آپ کی یہ ادا سمجھ میں نہیں آئی؟ انہوں نے کہا یا رسول اللہ! میں رصد کو یاد کرتا ہوں تو آپ کے آگے ہو جاتا ہوں اور طلب کو یاد کرتا ہوں تو آپ کے پیچے ہو جاتا ہوں اور کبھی دائیں بائیں ہو جاتا ہوں۔ آپ کے بارے میں بے فکر نہیں رہتا ہوں بلکہ فکر لگی رہتی ہے۔ اس رات رسول اللہ ﷺ پیروں کی انگلیوں پر چلتے رہے تھے یہاں تک کہ آپ کے پیروں کے نشانات چھپ جائیں۔

جب ابو بکر ﷺ نے حضور ﷺ کے اپنے قدموں کو اگلے حصوں پر چلتے دیکھا تو حضور ﷺ کو اپنے کندھوں پر اٹھا لیا اور اس کے لئے ان کوخت مشقت اٹھانا پڑی حتیٰ کہ آپ ﷺ کو وہ غار کے دھانے تک لے آئے۔ پھر ان کو اتارا پھر کہنے لگے کہ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے آپ اس میں نہ جائیں میں پہلے جاتا ہوں۔ اگر اس میں کوئی چیز ہو تو وہ مجھے تکلیف پہنچائے آپ کونہ پہنچائے۔ اندر جا کر دیکھا تو کوئی چیز نظر نہ آئی پھر آپ کو اٹھا کر اندر بھی لے گئے۔ غار میں ایک سوراخ تھا اس میں سانپ وغیرہ تھے حضرت ابو بکر ﷺ کو خوف لاحق ہوا کہ وہاں سے کوئی چیز نکل کر رسول اللہ ﷺ کو تکلیف نہ پہنچائے لہذا انہوں نے اس سوراخ میں اپنا قدم رکھ لیا۔ سانپ نے بار بار ان کو ڈنگ مارنا شروع کیا اور تکلیف کی وجہ سے ابو بکر ﷺ کے آنسو بینے لگے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابو بکر آپ غم نہ کریں بے شک اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنا سینہ ان پر اتارا اور اطمینان۔ یہی حضرت ابو بکر ﷺ کی رات۔

ابو بکر ﷺ کا خاص دن ..... بہر حال باقی رہا ان کا خاص دن۔ وہ یہ ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ وفات پا گئے اور عرب مرد ہو گئے تو بعض نے کہا کہ ہم نماز تو پڑھیں گے لیکن زکوٰۃ نہیں دیں گے اور بعض نے کہا کہ نہ ہم نماز پڑھیں گے نہ زکوٰۃ دیں گے۔ میں ان کے پاس گیا میں نے ان کو نصیحت کرنے میں کوئی کمی نہ چھوڑی اور میں نے کہا۔ خلیفہ رسول آپ لوگوں سے الفت اور شفقت والا سلوک کریں۔ انہوں نے جواب دیا آپ جاہلیت میں زبردست تھے اور کیا اسلام میں آکر کمزرو ہو گئے ہو۔ کون ہی چیز میں میں ان کے ساتھ الفت کروں کیا کسی مصنوعی شعر کے ساتھ یا کسی جھوٹے شعروں کے ساتھ؟ نبی کریم ﷺ وفات پا چکے ہیں اور وہی اٹھ چکی ہے پس اللہ کی قسم اگر لوگ مجھے سے اونٹ کے پیر کی رسی روکیں گے اُس میں سے جو رسول اللہ ﷺ کو دیا کرتے تھے تو میں اس رسی پر بھی ان سے قاتل کروں گا۔ حضرت عمر ﷺ فرماتے ہیں کہ ہم لوگوں نے ان کے ساتھ مل کر قاتل کیا تھا اللہ کی قسم یہ صحیح اور درست اقدام تھا۔ یہ ہے حضرت ابو بکر ﷺ کا خاص دن۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضلقطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر بن عتاب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسماعیل بن اولیس نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے پچاہ موسیٰ بن عقبہ سے۔ میں گمان کرتا ہوں کہ اس نے ابن شہاب سے (ح) اور اس میں جس کو ذکر کیا ہمارے شیخ ابو عبد اللہ حافظ نے یہ کہ ابو جعفر بغدادی نے ان کو خبر دی ہے، اس نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو محمد بن عمرو بن خالد نے، ان کو حدیث بیان کی ہے ان کے والد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو یہودی نے ابوالاسود سے، اس نے عروہ بن زبیر سے کہ مشرکین مکہ نے ہر طرف سوار دوڑائے جو حضور ﷺ کو تلاش کر رہے تھے اور جہاں جہاں پائی کے گھاٹ تھے وہاں بندے بھیجے ان کے بڑے بڑے انعام مقرر کئے۔ اور مشرکین جبل ثور پر گئے جس میں غار پرور ہے جس میں نبی کریم ﷺ موجود تھے اس کے اوپر چڑھ گئے۔ رسول اللہ ﷺ اور ابو بکر ﷺ ان کی آوازیں سن رہے تھے۔ حضرت ابو بکر ﷺ خوف زده ہو گئے اور انہیں فکر و پریشانی لاحق ہو گئی ایسے وقت میں رسول اللہ ﷺ نے انہیں فرمایا تھا: لا تحزن ان اللہ معنا، ”آپ غم نہ کریں بے شک اللہ ہمارے ساتھ ہے“۔ رسول اللہ ﷺ نے دعا فرمائی۔ لہذا ان پر سکینہ اور اطمینان نازل ہوا۔

فَانْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَجَعَلَ كَلْمَةَ الدِّينِ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلْمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعَلِيَا

وَاللَّهُ أَعْزِيزٌ حَكِيمٌ۔ (سورة التوبة)

پس اللہ نے سکینہ نازل فرمایا اپنے رسول پر اور مومنوں کی بات کو نیچا کیا اور اللہ کی بات کو اونچا کیا۔ اور اللہ غالب حکمت والا ہے۔

اور ابو بکر ﷺ کی دودھ والی بکریاں تھیں جو شام کو ان کے پاس جاتی تھیں اور مکے میں ان کے گھر میں بھی۔ اور عامر بن فہیرہ مولیٰ ابی بکر امین تھا اس کے پاس امانتیں رکھوائی جاتی تھیں۔ اس نے اسلام کو خوبصورت پایا اور اس نے ایک آدمی کو اجرت پر لیا تھا وہ بنی عبد بن عدی میں سے تھا اس کو اسی نقطہ کہا جاتا تھا۔ اور وہ قریش میں حلیف تھا اس کے بعد بنو ہشم میں، اس کے بعد آل عاص بن واکل میں۔ اور یہ عدوی تھا اس وقت یہ مشرک تھا اور وہ راستوں کی رہنمائی کرتا تھا۔ ان لوگوں نے اپنا جانا مخفی رکھا تھا ان راتوں میں جو وہ غار میں رہے تھے۔ صرف ان کے پاس عبداللہ ابن ابو بکر آتے جاتے تھے اور شام کے وقت ہر خبر لے جاتے تھے جو مکے میں ہوتی تھی اور شام کو ان کے پاس عامر بن فہیرہ بکریاں لے جاتے تھے۔ ہر رات دودھ دودھ لیتے پھر صبح شام سوریے چلتے۔ صبح کو لوگوں کی آنکھوں کے سامنے ہوتا اس کے نہ سمجھا جاتا جب ان دونوں کے آگے آؤزیں پست ہو گئیں وہ ان دونوں کے پاس آیا اگر خاموشی ہو گئی تو ان کے ساتھی دواؤں لے کر آگیا۔ اور وہ دونوں غار میں دو دن اور دو راتیں ٹھہرے رہے تھے۔

اور موسیٰ بن عقبہ کی روایت میں ہے کہ تین راتیں۔ اس کے بعد وہ دونوں روانہ ہو گئے اور ساتھ ہی عامر بن فہیرہ روانہ ہوئے جو کہ ان کی خدمت کر رہے تھے اور ان کی مدد کر رہے تھے۔ ابو بکر ﷺ سواری پر رسول اللہ ﷺ کے پیچھے بیٹھے ہوئے تھے دونوں کے ساتھ لوگوں میں سے اور کوئی نہیں تھا سوائے عامر بن فہیرہ کے اور سوائے بھائی بن عدی کے جوان کو راستے کی رہنمائی کر رہا تھا۔ اس نے ان دونوں کو مکے کا نیچے والا زیریں حصہ پا کر دیا اس کے بعد ان کو ساحل کی طرف لے کر چلا عسفان کے زیر علاقے سے۔ اس کے بعد ان کا گزران ہوا یہاں تک کہ راستے کے سامنے آگے جب وہ قدید سے گزرے۔ یہ الفاظ حدیث عروہ اور حدیث موسیٰ بن عقبہ کے ہیں مذکورہ حدیث کے مفہوم کے ساتھ۔ (البداية والنهاية ۱۸۹/۳)

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو سعید بن ابو عمر نے ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن محمد نے، ان کو اسود بن عامر شاذان نے، ان کو اسرائیل نے اسود سے، اس نے جندب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق ﷺ غار میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے ان کے ہاتھ کو پتھر لگ گیا تھا۔ انہوں نے کہا:

ان انت الا اصبع دمیت ..... و فی سبیل اللہ ما لقيت

تم محض خون آلو دانگی ہو اور اللہ کی راہ میں تمہاری یہ کیفیت ہوئی ہے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اسحاق بن محمد بن یوسف سوی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن یونس ضمی نے، ان کو عفان بن مسلم اور محمد بن سفیان نے، ان کو ہمام نے، ان کو خبر دی ابو ثابت نے انس سے یہ کہ ابو بکر نے اس کو حدیث بیان کی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ غار میں تھا میں نے کہا یا رسول اللہ! اگر کوئی ایک ان میں سے اپنے قدموں کی طرف دیکھ لے تو ہمیں دیکھ لے گا۔ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا اے ابو بکر! تیرا کیا خیال ہے ان دو کے بارے میں جن کے ساتھ تیسرا اللہ ہے۔ (بخاری ص ۳۶۵۳۔ فتح الباری ۷/۹۰۸)

(۶) اور ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدالان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو حبان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی حماد نے بنانی سے اس نے ذکر کیا ہے اس کو اپنی اسناد کے ساتھ مذکور کی مثل۔ مگر اس نے کہا ہے کہ اگر ان میں سے کوئی بھی اپنا قدماً اٹھائے گا ہمیں دیکھ لے گا اپنے قدموں کے نیچے سے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن سفیان سے اور عبد اللہ بن محمد سے، اس نے حبان بن ہلال سے۔ اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے زہیر بن حرب وغیرہ سے، اس نے حبان سے۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن عبد اللہ بن ابراہیم ہاشمی نے بغداد میں، ان کو حدیث بیان کی عثمان بن احمد دقاق نے، وہ لہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن محمد بن عیسیٰ البری نے، ان کو مسلم بن ابراہیم نے (ج) اور ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے اور ابو صادق محمد بن احمد عطار نے، ان کو ابوالعباس احمد نے، ان کو محمد بن علی نے ان کو مسلم نے، ان کو عون بن عمر قیسی نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سن ابو مصعب مکی سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے پالیا انس بن مالک کو اور زید بن ارقم کو مغیرہ بن شعبہ کو۔

میں نے ان کو سنا وہ بتاتے تھے کہ جب نبی کریم ﷺ غار میں تھے اللہ تعالیٰ نے درخت کو حکم دیا وہ آپ کے چہرے کے سامنے اُگ گیا تھا اس نے آپ کے چہرے کو چھپا لیا تھا۔ اور اللہ نے مکڑی کو حکم دیا تھا اس نے غار کے دھانے پر جالا۔ بن لیا تھا جس کی وجہ سے آپ ﷺ کا چہرہ چھپ گیا تھا۔ اللہ نے دو کبوتروں کو حکم دیا جو جنگلی تھے وہ غار کے دہانے کے پاس بیٹھے اور قریش کے نوجوان آئے، ہر قبیلے کا ایک آدمی تھا جو لاٹھیوں اور موٹے ڈنڈوں سے اور تلواروں سے آراستہ تھے۔ جب وہ حضور ﷺ سے چالیس ہاتھ کے فاصلے پر تھے ان میں ہر شخص غار کے اندر دیکھنے لگا۔

اس نے غار کے منہ پر دو کبوتروں کو دیکھا وہ اپنے دیگر ساتھیوں کے پاس لوٹ کر آگئے۔ وہ اس سے کہنے لگے کیا بات ہے کہ تم نے غاز کے اندر نہیں دیکھا؟ اس نے کہا کہ تم نے غار کے منہ پر دو کبوتریاں نہیں دیکھیں تھیں میں نے تو اس سے یہ اندازہ لگایا ہے کہ ان میں کوئی نہیں ہو سکتا۔ نبی کریم ﷺ نے سن لیا جو کچھ وہ کہہ رہے تھے۔ آپ ﷺ سمجھ گئے کہ اللہ تعالیٰ نے ان مشرکین کو ہم سے روک دیا ہے ان کبوتروں کی وجہ سے۔ نبی کریم ﷺ نے ان کو بلایا اور ان پر برکت اتاری اور ان کی جزا مقرر کر دی اور وہ حرم میں لوٹنے لگے۔ (ابن سعد ۱/۲۲۹)

(۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اسحاق بن ابو سعید سوی نے، ان کو حدیث بیان کی ابو الحسن احمد بن محمد بن عبد وس طرائفی نے بطور املاء کے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو سعید حسن بن عبد الصمد فہمندزی نے، ان کو محمد بن حمید نے، ان کو علی بن مجاہد نے، ان کو اشعث بن اسحاق نے، ان کو جعفر بن ابوالمغیرہ نے، ان کو سعید بن جبیر نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے ان پر سکینہ نازل کیا۔ کہا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ پر، کیونکہ نبی کریم ﷺ پر تو ہمیشہ سکینہ رہتا ہی تھا۔

## سراقہ بن مالک بن جعشتم کا رسول اللہ ﷺ کے قدموں کے نشانات کی مدد سے آپ ﷺ کا تعاقب کرنا اور اس واقعہ میں دلائل نبوت کا ظہور

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین محمد بن حسینقطان نے بغداد میں، اور ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر بن درستویہ نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبد اللہ بن موسیٰ نے اور عبد اللہ بن رجاء ابو عمر غدائی نے، اس نے اسرا میل سے، اس نے ابو الحسن سے، اس نے براء سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے غار سے تیرہ درہم کے بدالے میں اونٹی خریدی تھی۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عازب سے کہا تھا براء سے کہو کہ وہ اس پر سوار ہو کر میرے گھر تک اس کو لے آئے۔ عازب نے ان سے کہا نہیں میں ایسے نہیں کروں گا بلکہ پہلے آپ ہمیں بتائیں کہ آپ اور رسول اللہ ﷺ نے کیا کیا تھا جب آپ لوگ ہجرت کر کے نکلے تھے اور مشرکین آپ کو تلاش کر رہے تھے۔

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ ہم لوگ مکے سے اندھیری رات میں چلے تھے ہم لوگ اس رات کو اگلے دن تک جاگتے رہے حتیٰ کہ سورج ڈھلنے لگا اور سخت گرمی ہو گئی۔ میں نے ہر طرف نظر دوڑائی کیا کوئی سایہ مجھے نظر آتا ہے، ہم جہاں جگہ پکڑ لیں۔ مجھے ایک چٹان نظر آئی میں وہاں پہنچا۔ اس کا تھوڑا سا سایہ باقی تھا میں نے اس کو برابر کیا اس کے بعد میں نے رسول اللہ ﷺ کے لئے چڑی کا بچھونا بچھایا اور میں نے عرض کی یا رسول اللہ! آپ لیٹ جائیے، آپ لیٹ لیٹ گئے۔ اس کے بعد میں نے اپنے ارد گرد کا جائزہ لینے لگا کہ کیا مجھ کو مطلوبہ انسان نظر آ رہا ہے اچانک مجھے بکریوں کا ایک چڑواہا نظر آیا جو اپنی بکریوں کو پھاڑ کی طرف ہا نک رہا تھا۔ وہ بھی وہی چاہتا تھا جو ہم نے چاہتا تھا یعنی وہ بھی سائے کی تلاش میں تھا۔

میں نے اس سے پوچھا اے لڑ کے تم کس کے ہو؟ اس نے کہا میں قریش کے ایک بندے کا غلام ہوں، اس نے مالک کا نام لیا تو میں پہچان گیا۔ میں نے پوچھا کہ کیا تیری بکریوں میں دودھ ہے؟ اس نے کہا کہ کیا تم مجھے دودھ نکال دو گے؟ اس نے جواب دیا کہ ہاں نکال دوں گا۔ میں نے اس سے کہا تو اس نے اپنی بکریوں میں سے ایک بکری کے پیروں میں رسی باندھی۔ میں نے کہا کہ اس کی کھیری جھاڑ دو مشی صاف ہو جائے گی۔ پھر میں نے کہا کہ آپ اپنے ہاتھ بھی جھاڑ دیں۔ اس نے ایک ہتھیلی دوسری پر ماری اور اس نے میرے لئے تھوڑا تھوڑا کر کے بہت سارا دودھ نکالا۔ میں نے شکم سیرہ ہو کر دودھ پیا۔

میرے پاس رسول اللہ ﷺ کے لئے ایک بچھونا مشکیزہ تھا اس کے منه پر ایک کپڑا تھا میں نے اس کو دودھ پر انڈیلاحتی کر اس کا نیچے کا حصہ ٹھنڈا ہو گیا۔ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اتفاق ایسا ہوا کہ وہ جاگ گئے تھے۔ میں نے کہا کیا آپ دودھ پین گے یا رسول اللہ؟ پھر رسول اللہ ﷺ نے بھی دودھ پیا، آپ بھی خوش ہوئے۔ میں نے کہا کوچ کرنے کا وقت ہو گیا ہے یا رسول اللہ!

غم نہ کریں اللہ ہمارے ساتھ ہے ..... کہا کہ ہم لوگوں نے کوچ کیا جبکہ لوگ ہمیں تلاش کر رہے تھے ہمیں ان میں سے کسی نے نہ پایا سوائے سراقہ بن مالک بن جعشتم کے وہ اپنے گھوڑے پر سوار تھا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ! یہ کوئی ہمیں تلاش کرنے والا لگتا ہے جو ہمارے پیچھے پیچھے آگیا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا : لا تحزن ان الله معنا، ”آپ غم نہ کریں بے شک اللہ ہمارے ساتھ ہے“۔ جب وہ ہمارے قریب ہوا اور اس کے اور ہمارے درمیان فاصلہ صرف دو یا تین کمائن کا رہ گیا میں نے کہا کہ یہ جاؤں ہمارے پیچھے آگیا ہے یا رسول اللہ! اور میں روپڑا۔ آپ ﷺ نے پوچھا کہ کیوں روپڑتے ہو؟ میں نے کہا اللہ کی قسم میں اپنے لئے نہیں روتا بلکہ میں آپ کے لئے روپڑا ہوں۔ کہتے

ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کے لئے بد دعا کی اور کہا اللہم اکفِنَا عَلَيْهِ بِمَا شَئْتَ، اے اللہ تو اس کو کافی ہو جائیے تو چاہے۔ کہتے ہیں کہ اس کا گھوڑا اس کے سمیت پیٹ تک زمین میں ڈنس گیا۔ چنانچہ سراقت اس کے اوپر سے کو دیکھا پھر کہنے لگا۔ محمد! آپ کو معلوم ہے کہ آپ کا یہ عمل ہے۔ اللہ سے دعا کیجئے کہ وہ مجھے اس مصیبت سے نجات دے جس میں میں گرفتار ہوں۔ اللہ کی قسم میں ایک تلاش سے اندھا بن جاؤں گا اپنے پچھلوں کے لئے۔ یہ لیں میرا ترکش ہے آپ اس میں سے تیرنکال لیں پیش کا آپ عنقریب گذریں گے میرے اونٹوں اور بکریوں کے پاس جو کہ اتنی اتنی ہیں آپ اس میں سے جتنی چاہیں لے لیں۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہمیں تیری اونٹوں کی کوئی حاجت نہیں ہے۔ پھر حضور ﷺ نے اس کے حق میں دعا کی۔ لہذا وہ لوٹ کر چلا گیا اپنے دوستوں کے پاس۔ اور رسول اللہ ﷺ اور میں اپنے سفر پر روانہ ہو گئے یہاں تک کہ ہم رات کو مدینے پہنچ گئے۔ (منhadīm ۲۲/۱)

(۲) ہمیں خبر دی ابو نصر بن قادہ نے، ان کو ابو عمر بن مطر نے، ان کو خبر دی ابو خلیفہ نے، ان کو عبد اللہ بن رجاء غدائی نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے مذکور کی مثل۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبد اللہ بن رجاء سے۔ اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے دوسرے طریق سے اسرائیل سے۔

(فتح الباری ۷-۸)

سراقت کے گھوڑے کے پاؤں زمین میں ڈنس گئے ..... (۳) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابو الولید فقیہ نے، ان کو عبد اللہ بن محمد نے، ان کو سلمہ بن شبیب نے، ان کو حسن بن اعین نے، ان کو زہیر نے، ان کو ابو الحلق نے، انہوں نے سابراء سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اس کے والد کے پاس ان کے گھر میں گئے انہوں نے اس سے پالان خریدا۔ اور راوی نے آگے اس حدیث کو ذکر کیا ہے حدیث اسرائیل کے مفہوم میں۔ یہاں تک کہا کہ ہم لوگوں نے کوچ کیا سورج ڈھلنے کے بعد اور سراقت بن مالک نے ہمارا تعاقب کیا اور ہم لوگ اس وقت سخت پتھری مگر ہموار زمین پر سفر کر رہے تھے۔ میں نے کہا یا رسول اللہ! ہم لوگ پکڑے گئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا : لا تحزن ان اللہ معنا، فکرنہ کر اللہ ہمارے ساتھ ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے اس کے خلاف بد دعا کی جس سے اس کے گھوڑے کے سمت سخت زمین کے اندر ڈنس گئے اور وہ پیٹ تک اندر رأتر گیا۔ سراقت نے کہا میں نے سمجھ لیا ہے کہ تم دونوں نے میرے اوپر بد دعا کی ہے اب میرے لئے دعا کرو، اللہ تمہارا ہے یہ کہ میں تمہاری تلاش سے اور تعاقب سے رک جاؤں گا اور باز آ جاؤں گا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کے لئے دعا فرمائی لہذا اس کو نجات مل گئی۔ چنانچہ وہ واپس ہو گیا جو بھی اس کو ملتا وہ اس سے یہی کہتا تحقیق کفایت کی گئی ہے تمہیں اس سے جو کچھ یہاں تھا۔ اور جس کو بھی وہ راستے میں ملتا اس کو واپس کر دیتا اور ہمارے ساتھ وفاداری کرتا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے سلمہ بن شبیب سے اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے دوسرے طریق سے زہیر بن معاویہ سے۔

(۴) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبد ان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو ابن ملکان نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، اس کو لیث نے عقیل سے (ح) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الحسن محمد بن عبد اللہ نے، ان کو محمد بن اسحاق نے، ان کو محمد بن یحییٰ نے، ان کو ابو صالح نے، ان کو عقیل نے، ان کو عقبہ بن شہاب نے، اور مجھے خبر دی عبد الرحمن بن مالک مدحی نے، وہ سراقت بن مالک بن جعشن کے بھائی کے بیٹے تھے۔ یہ کہ اس کے باپ نے اس کو خبر دی کہ اس نے سنا تھا سراقت بن جعشن سے اور ابن عبد ان کی روایت میں ہے کہ سراقت بن مالک بن جعشن کہتے ہیں ہمارے پاس کفار قریش کے نمائندے آئے تھے وہ رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بارے میں دیت

یعنی خون بہادینے کی بات کرتے تھے۔ ان دونوں میں سے ہر ایک کے قتل کرنے یا ان کو قید کرے کی بات۔ میں بیٹھا ہوا تھا اپنی قوم کی ایک مجلس میں کہ بنی مدحہ سے ایک آدمی ان میں ہمارے پاس آیا آکر کھڑا ہو گیا۔ کہنے لگا سراقوہ میں نے ابھی ابھی ساحل کی طرف سیاہ نشان دیکھے ہیں میں ان کو محمد اور ان کے ساتھی سمجھا ہوں۔ سراقوہ نے کہا میں نے ان کو پہچانا ہے کہ وہ وہی ہیں۔ ابن عباد ان نے کہا اور حدیث کو ذکر کیا ابو عبد اللہ نے اپنی روایت میں کہا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے اس سے کہا کہ میں نے سراقوہ سے کہا کہ وہ لوگ وہ نہیں ہیں شاید آپ نے فلاں شخص کو دیکھا ہوگا۔ تم ہمارے سامنے چلے جاؤ (یعنی ان کی تلاش میں)۔

سراقوہ نے کہا کہ میں ذرا سی در مجلس میں بیٹھا رہا اس کے بعد میں کھڑا ہوا اور اندر گھر میں گیا۔ میں نے اپنی لڑکی سے کہا کہ میرا گھوڑا نکالیں۔ اس کو نیلے کے پیچھے اتار کر میرے لئے روک رکھیں میرے آنے تک۔ میں نے اپنا نیزہ اٹھایا اور اپنے گھر کے پیچھواڑے سے نکل گیا۔ میں نے نیزے کے پیچے والے حصے کو اور پر واں کو پیچے کیا (تاکہ اس کو کوئی نہ دیتھے) اپنے گھوڑے کے پاس آگیا اور اس پر سوار ہو گیا۔ اور میں نے اسے خوب دوڑایا حتیٰ کہ میں ان کے قریب پہنچ گیا۔ اچانک میرا گھوڑا پھسلا جس سے میں گر گیا۔ میں جلدی سے کھڑا ہوا میں نے اپنا ہاتھ اپنی ترکش کی طرف بڑھایا میں نے اس میں سے تیر نکالے قسم کے تیر، کہ کیا میں ان لوگوں کو نقصان پہنچاؤں یا نہ پہنچاؤں۔ تیر وہ نکلا جو میں پسند نہیں کرتا تھا کہ میں ان کو نقصان نہ پہنچاؤں۔ پھر بھی میں اپنے گھوڑے پر سوار ہو گیا اور میں نے اس دفعہ تو قسم کے تیروں کے بھی خلاف کیا پھر میں نے اس کو خوب دوڑایا اس نے مجھے پھر قریب کر دیا حتیٰ کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کی فراءت سُنْ تِیْمَر حضور ﷺ مڑ کر پیچھے نہیں دیکھ رہے تھے اور ابو بکر رضی اللہ عنہ کثرت کے ساتھ بار بار پیچھے دیکھ رہے تھے۔

امن کا پروانہ لکھ دیا ..... کہتے ہیں کہ میرے گھوڑے کے اگلے دونوں ہاتھ زمین میں ڈھنس گئے اور وہ گھٹنوں تک چھپ گئے اور میں اس کے اوپر سے گر پڑا۔ پھر میں نے گھوڑے کو ڈانٹا میں اٹھ گیا مگر اس کے اگلے پیر نکل نہیں سکتے تھے جب وہ سیدھا کھڑا ہوا تو اس کے قدموں کے نشانات سے دھو میں کی طرح ایک دھوہاں اوپر کی طرف بلند ہوا۔ میں نے قسم کا حال معلوم کرنے کے لئے تیر کھینچا پھر وہ ہی نکلا جس کو میں پسند نہیں کرتا تھا کہ میں ضرر نہ پہنچاؤں۔ میں نے ان دونوں کو پکارا الامان ، مجھے امان دے دو۔ وہ دونوں (حضرت ﷺ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ) میرے لئے کھڑے ہو گئے۔ میں اپنے گھوڑے پر سوار ہو کر ان کے پاس پہنچ گیا میرے دل میں ایک بات آگئی، جب یہ سب کچھ ہو گیا اور میں نے ان نے رک گیا۔ وہ یہی کعنقریب رسول اللہ ﷺ غالباً آجائیں گے۔ میں نے ان سے کہا بے شک آپ کی قوم کی طرف سے آپ دونوں کے بارے میں دیت (خون بہا) مقرر کر دیا گیا ہے۔ نیز میں نے ان کو ان باتوں کی خبر دی جن کا وہ ارادہ رکھتے تھے اور میں نے سامانِ سفر اور دیگر سامان ان کو پیش کر دیا۔ انہوں نے نہ مجھے پریشان کیا نہ ہی مجھ سے کچھ پوچھا مگر یہی کہا ہم سے آپ غائب ہو جائیں۔ میں نے حضور ﷺ سے کہا کہ آپ مجھے کوئی عہد نامہ لکھ دیں میں جس کی وجہ سے محفوظ رہوں۔ آپ ﷺ نے عامر بن فہیرہ سے کہا۔ اس نے مجھے چڑھے کے ایک ملکڑے پر لکھ دیا اس کے بعد رسول اللہ ﷺ چلے گئے۔

اس کو بخاری نے صحیح میں روایت کیا ہے یحییٰ بن بکیر سے اس نے لیث سے۔

(۵) اور ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضلقطان نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن عتاب عبدی نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن اویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن شہاب نے، ان کو عبد الرحمن بن مالک بن جعشنم مدحی نے کہ ان کے والد مالک نے ان کو خبر دی ہے کہ ان کے بھائی سراقد بن جعشنم نے ان کو خبر دی کہ جب رسول اللہ ﷺ کے سے مدینہ ہجرت کر چلے تو قریش نے انعام مقرر کیا تھا کہ جوان کو لے کر واپس آئے اس کو سواؤنٹ دیں گے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں اپنی قوم کی محفل میں بیٹھا ہوا تھا ہم میں سے ایک آدمی آیا اس نے کہا اللہ کی قسم میں نے تین سوار دیکھے ہیں جو ابھی میرے پاس سے گذرے ہیں میں ان کو محمد گمان کرتا ہوں۔

سراقہ کہتے ہیں کہ میں نے اس بندے کو آنکھوں سے اشارہ کیا کہ تم چپ ہو جاؤ۔ میں نے اس سے کہا کہ نہیں نہیں وہ تو بنوفلاں سے تھے ان کا اونٹ گم ہو گیا ہے وہ اس کی تلاش میں پھر رہے ہیں شاید وہ وہی ہوں گے وہ شخص خاموش ہو گیا۔ میں ذرا سی دیر ک گیا اس کے بعد میں اُٹھا اپنے گھر کے اندر گیا میں نے اپنے گھوڑے کے لئے کہا اس کوطن وادی میں کھینچ کر لا یا گیا۔ میں نے اپنے ہتھیار اپنے گھر کے پیچھے سے نکالے اس کے بعد میں نے قسمت کے معلوم کرنے والے تیر نکالے۔ اس کے بعد میں نے تلوار لٹکائی اس کے بعد میں نے پھر قسمت کا حال معلوم کیا اس وقت بھی وہ تیر نکلا جو میں ناپسند کرتا تھا کہ ان کو نقصان نہ پہنچاؤ۔ میں امید کر رہا تھا کہ میں محمد ﷺ کو واپس لا کر سو اونٹیاں حاصل کروں گا۔

چنانچہ میں آپ ﷺ کے پیچھے روانہ ہو گیا میرا گھوڑا چل رہا تھا کہ اچانک وہ پھسل گیا جس سے میں اس کے اوپر سے گر گیا۔ پھر میں نے قسمت کا تیر نکالا پھر وہ تیر نکلا جس کو میں ناپسند کر رہا تھا کہ لا تضر۔ مگر میں نے ضد کر کے ان کا تعاتب کیا جب وہ لوگ مجھے نظر آگئے تو پھر میرا گھوڑا بد کا۔ اتنے میں اس کے دونوں ہاتھ زمین کے اندر چلے گئے اور میں اس کے اوپر سے گر گیا۔ اس کے بعد اس نے کسی طرح اپنے اگلے پیر نکال لئے اور ان دونوں کے پیچھے دھوئیں کی مثل ایک غبار چلا گیا۔ میں سمجھ گیا کہ مجھے منع کیا گیا ہے اور وہ غالب آجائیں گے۔ پھر میں نے ان کو آواز لگائی مجھے دیکھو اللہ کی قسم میں تمہیں تکلیف نہیں پہنچاؤں گا نہ ہی کوئی ایسا کام کروں گا جو ناپسند ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم کیا چاہتے ہو؟ میں نے کہا مجھے کوئی چیز نہیں کے طور پر لکھ دیں جو میرے اور آپ کے درمیان رہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا اے ابو بکر! اس کو لکھ دو۔ اس کے بعد انہوں نے میرے لئے لکھا اور اس کو لیٹ نے مجھے دے دیا میں واپس لوٹ آیا اور میں خاموش ہو گیا۔ میں نے کسی چیز کا تذکرہ نہ کیا کہ کیا کیا میرے ساتھ ہوا۔ حتیٰ کہ جب اللہ نے فتح مکہ کر دیا اور حضور ﷺ اہل خبر سے فارغ ہو گئے۔

میں رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا تاکہ میں ان سے ملوں اور میرے پاس وہ تحریر بھی موجود تھی جو میرے لئے لکھی گئی تھی، میں قصد ہی کر رہا تھا۔ میں داخل ہوا ایک جماعت کے سامنے انصار کی جماعت کو میں سے۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے مجھے نیزوں کے کچوکے دینے شروع کئے اور وہ کہہ رہے تھے ہٹو ہٹو تم۔ حتیٰ کہ میں رسول اللہ ﷺ کے قریب پہنچ گیا وہ اپنی اونٹی پر سوار تھے میں ان کی پنڈلی کو دیکھ رہا تھا جیسے کہ وہ گھوڑے کے اوپر سے نکلنے والی گری ہے۔ میں نے اپنے ہاتھ میں تحریر اونچی کر کے دکھائی۔ میں نے کہا اے اللہ کے رسول! یہ آپ کی تحریر ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آج کے دن نیکی اور وفا کا دن ہے مجھے دے دیجئے۔ کہتے ہیں کہ میں مسلمان ہو گیا۔ اس کے بعد میں نے کوئی چیز ذکر کی جس کے بارے میں میں نے رسول اللہ ﷺ نے پوچھا تھا۔

ابن شہاب نے کہا سوئے اس کے نہیں کہ اس نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا تھا گم شدہ چیز کے بارے میں۔ اور اس شے کے بارے میں جو اس نے کہتی ان کے سامنے۔ مجھے کوئی چیز یاد نہیں سوائے اس کے میں نے کہا تھا یا رسول اللہ! گم شدہ اونٹ میرے پانی کے حوضوں پر کثرت کے ساتھ آ جاتے ہیں جو میں نے اپنے اونٹوں کے لئے پانی سے بھرے ہوتے ہیں اگر میں ان آوارہ اونٹوں کو بھی پانی پینے دوں تو کیا اس پر مجھ کو ثواب ملے گا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جی ہاں! ہر تازہ جگر جاندار میں ثواب ملے گا۔ میں رسول اللہ ﷺ کے ہاں سے واپس چلا گیا اور جا کر صدقہ کے جانور ہائک کر لے آیا۔

سراقہ کے اشعار ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یوس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابو جہل نے سراقہ کے بارے میں کچھ اشعار کہے تھے۔ سراقہ نے بھی ان کے اشعار کا جواب دیا اور یہ اشعار کہے۔

ابا الحکم واللات لو کت شاهدا لا مر جوادی اذ تسبیخ قوائمه

عجبت ولم تشکك بان محمدًا نبی برہان فمن ذا یقاومۃ

عليك بکف الناس عنه فانی اری امرہ یو ماً ستبدو معالمة  
بامریود النصر فيه بالبها لو ان جمیع الناس طرا تسالمه

اے ابو حکم (ابو جہل) قسم ہے لات کی اگر تو مشاہدہ کرتا میرے گھوڑے کے معاملے کا جب اس کے پیر ہنس گئے تھے تو جیران پر یثان ہو جاتا اور تو یقین کر لیتا کہ محمد ﷺ نبی ہے اور ایسا صاحب برہان ہے کون اس کا مقابلہ کر سکتا ہے۔ تیرے اور پر لازم ہے لوگوں کو اس سے روکنا۔ بے شک میں دیکھتا ہوں اس کے امر کو ایک دن اس کی بلندیاں جلدی ظاہر ہو جائیں گی۔ اگر چہ سارے لوگ اس کو تھا بے یار و مددگار چھوڑ دیں تو بھی نصرت اور کامیابی اس کے قدم چوٹے گی۔

سراقہ نے واپس آ کر لوگوں کو بتانا شروع کیا اس نے جو کچھ دیکھا تھا اور جس کا مشاہدہ کیا تھا۔ حضور ﷺ کے معاملے میں تو امراءٰ قریش کو خوف ہوا کہ کہیں یہ بات بہت سے لوگوں کے مسلمان ہو جانے کا سبب نہ بن جائے۔ لہذا ابو جہل نے بنو مدح کو سراقہ کے بارے میں یہ اشعار لکھ بھیجے تھے۔

بنی مدح انى اخاف سفيهكم سراقۃ مستفو لنصر محمد

عليکم به الا ايفرق جمعكم فيصبح شتى بعد عزو سؤدد

ان اشعار کے جواب میں سراقہ نے مذکورہ اشعار کہے تھے۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدالان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو حدیث بیان کی ایں ابو قماش نے، ان کو سعید بن سلیمان و اسٹی نے بغداد میں، ان کو ابو معشر نے ابو وہب مولیٰ ابو ہریرہ ﷺ سے اس نے ابو ہریرہ ﷺ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا حضرت ابو بکر ﷺ سے مدینے میں داخلے کے وقت لوگوں کو مجھ سے مطمئن کرنا، تم لوگوں کی توجہ محمد ﷺ سے ہٹانا، ان کو دور کرنا۔ بے شک شان یہ ہے کہ کسی نبی کے شایان شان نہیں ہے جھوٹ بولنا۔ لہذا کہتے ہیں کہ جب حضرت ابو بکر ﷺ سے پوچھا جاتا کہ آپ کون ہیں؟ تو وہ کہتے تھے میں فروخت کرنے والا ہوں۔ جب پوچھا جاتا کہ آپ کے ساتھ کون ہے؟ تو حضرت ابو بکر ﷺ فرماتے تھے راستہ بتانے والا ہے مجھے راستہ بتا رہا ہے۔ (السیرۃ الشامیہ ۳/۲۷۵)

## باب ۹۹

# رسول اللہ ﷺ کا ایک عورت اور اس کے بیٹے کے پاس سے گزرنा اور اس میں جونبوت کے آثار ظاہر ہوئے

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدالان نے ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو خبر دی احمد بن یحییٰ طوانی اور محمد بن فضل بن جابر نے۔ ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی محمد بن عمران بن عبد الرحمن بن ابو لیلی نے، ان کو یحییٰ بن ابوزائد نے (ح) اور ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران العدل نے بغداد میں اور یہ الفاظ اسی کے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو الحسین علی بن محمد مصری نے، ان کو عبد اللہ بن محمد بن ابو مریم نے، ان کو اسد بن موئی نے، ان کو یحییٰ بن زکریا بن ابوزائد نے، ان کو محمد بن عبد الرحمن بن ابو لیلی نے، ان کو عبد الرحمن بن اصبهانی نے۔ انہوں نے سن عبد الرحمن بن ابو لیلی سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں حضرت ابو بکر صدیق ﷺ سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کے سے نکلا تھا۔ ہم ایگ ایک قبلے میں پہنچ تھے قبائل عرب میں۔

نبی کریم ﷺ نے کونے میں ایک طرف نظر اٹھا کر دیکھا آپ اسی کی طرف چلے گئے۔ جب ہم وہاں جا کر اُترے تو اس میں ایک عورت کے علاوہ کوئی بھی نہیں تھا۔ وہ بولی اے اللہ کے بندے! میں ایک عورت ہوں میرے ساتھ کوئی بھی نہیں ہے آپ لوگ قبیلہ کے سر پر ہیں اور آپ بڑوں کے پاس جاؤ جہاں تم مہمان نوازی چاہتے ہو۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اس عورت کو کوئی جواب نہیں دیا، یہ شام کا وقت تھا۔ اس کے بعد اس عورت کا بیٹا بھی آگیا۔ وہ اپنی بکریاں چرانے گیا تھا ان کو اسی وقت ہائک کر لایا تھا۔ اس عورت نے اس سے کہا بیٹے یہ بکری لے جا اور چھری، ان دونوں آدمیوں کے پاس۔ اور ان دونوں سے کہو میری امی تمہیں کہہ رہی ہیں کہ اسے ذبح کیجئے اور خود بھی کھائیے اور ہمیں بھی کھائیے۔ جب وہ لڑکا لے کر آیا تو نبی کریم ﷺ نے اس سے فرمایا کہ آپ چھری واپس لے جائیے اور مجھے ایک پیالہ لاد تھے۔ اس سے کہا یہ تو (نجد ہے) بغیر بچ جنے کے ہے (اس کا دودھ کھاں سے آئے گا) اس کا دودھ نہیں ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ آپ جائیے تو وہ گیا اور پیا۔ لے آیا۔

حضور ﷺ نے اس کی کھیری کو ہاتھ لگایا اس کے بعد دودھ دوہنا شروع کر دیا اور پیالہ بھر گیا۔ پھر فرمایا کہ اسے اپنی امی کے پاس لے جائیے۔ اس نے سیر ہو کر پیا۔ پھر پیالہ واپس لایا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اسے لے جائیے اور دوسرا لے آئیے۔ اس نے ایسے ہی کیا اس کے بعد حضور ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو بلایا پھر وہ ایک اور لے کر آگیا۔ اس کے بھی ایسے کیا اس کے بعد نبی کریم ﷺ نے خود پیا۔ کہتے ہیں کہ ہم لوگ اس رات کو سو گئے اس کے بعد ہم لوگ روانہ ہو گئے۔ اس عورت نے حضور ﷺ کو مبارک نام دیا اور اس کی بکریاں کثیر ہو گئیں حتیٰ کہ وہ مدینہ کی طرف چلی آئیں۔

ایک دن حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اس کے پاس سے گزرے تو اس کے بیٹے نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو پیچان لیا اور کہنے لگا امی یہ وہی آدمی ہیں جو مبارک کے ساتھ تھے (یعنی حضور ﷺ کے ساتھ)۔ وہ اٹھ کھڑی ہوئی اور پوچھنے لگی اے اللہ کے بندے! وہ کون آدمی تھا تیرے ساتھ اس دن؟ انہوں نے پوچھا کیا آپ جانتی ہیں کہ وہ کون تھے؟ بولی کہ نہیں میں نہیں جانتی۔ انہوں نے بتایا کہ وہ اللہ کے بنی تھے۔ وہ بولی مجھے بھی ان کے پاس لے چلو۔ کہا کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ ان کو لے گئے۔ حضور ﷺ نے اسے کھانا کھلایا اور کچھ عطا یاد دیئے۔

ابن عبدان نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے کہ اس عورت نے کہا تھا کہ مجھے اس کی طرف را ہنمائی کیجئے۔ چنانچہ وہ ان کے ساتھی اس عورت نے کچھ پنیر حضور ﷺ کے لئے ہدیہ کیا اور کچھ عرب کا سامان۔ راوی کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اس کو کپڑے دیئے اور کچھ عطا یاد دیئے۔ مجھے یہ معلوم نہیں کہ یہ بھی کہا تھا کہ وہ مسلمان ہو گئی تھی۔ (البدایہ والنہایہ ۳/۱۹۱-۱۹۲، اسریۃ الشامیہ ۳/۲۵۰)

(امام زیہقی کہتے ہیں) میں کہتا ہوں کہ یہ قصہ اگرچہ کم ہے اس سے جو ہم نے ام معبد کے قصے میں روایت کیا ہے۔ اور بعض روایات میں اس کے قریب قریب ہے اور عین ممکن ہے کہ یہ وہی ایک ہی چیز ہو۔ اور تحقیق ذکر کیا ہے محمد بن الحنفیہ بن ریبعہ بن اسحق بن یسار نے ام معبد کے قصے میں کچھ حصہ جو دلالت کرتا ہے کہ وہ اور یہ ایک ہی تھی۔ واللہ اعلم۔ (البدایہ والنہایہ ۳/۱۹۲)

ایک سال والی بکری سے دودھ نکالنا ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ام معبد کے خیمه میں اُترے۔ ام معبد وہی تھی کہ بالائی حصہ میں جس کو جن نے خوبصورت آواز سے کچھ کہا تھا۔ ام معبد کا نام عاتکہ بنت خالد ابن منقذ بن ریبعہ بن اصرم تھا۔ ان لوگوں نے اس سے مہمان نوازی کرنے کی خواہش کی تھی۔ اس نے کہا تھا کہ اللہ کی قسم ہمارے پاس نہ تو کھانے کی کوئی چیز ہے نہ یہ دودھ والی کوئی بکری ہے نہ ہی کوئی ذبح کرنے والی بکری ہے۔ ہاں مگر یہ ایک سال کی۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی وہی ایک بکری منگوائی اس کی کھیری پر اپنا ہاتھ پھیرا اور اللہ سے دعا کی اور ایک بڑے پیالے میں دودھ نکالنا شروع کیا حتیٰ کہ وہ برتن بھر گیا۔ حضور ﷺ نے اس عورت سے کہا کہ آپ پیس اے ام معبد۔ اس نے کہا آپ کا زیادہ حق ہے۔ پھر حضور ﷺ نے اس کو واپس کر دیا اور ام معبد نے پہلے پیا۔ اس کے بعد آپ ﷺ نے اسی طرح کی

ایک اور سال والی منگوائی اس کے ساتھ بھی وہی سلوک کیا۔ آپ نے خود پیا اس کے بعد آپ نے ایک اور سال والی منگوائی اور دودھ راستے بتانے والے کو پلایا اس کے بعد ایک اور منگوائی اور دودھ عامر کو پایا اس کے بعد یہ لوگ چلے گئے۔

اتنے میں حضور ﷺ کو تلاش کرنے والے قریش بھی پہنچ گئے ام معبد کے پاس۔ انہوں نے اس سے پوچھا کہ تم نے محمد کو دیکھا ہے؟ اور اس کا حلیہ ایسا ایسا ہے۔ انہوں نے اس کے آگے حضور ﷺ کی وصف بتائی۔ وہ بولی میں نہیں جانتی کہ تم کیا کہہ رہے ہو۔ تحقیق میری ضافیت کی ہے ایک سال کی بکری کا دودھ نکالنے والے نے قریش نے کہا یہ وہی ہے جس کا تم ذکر کر رہی ہو۔

میں کہتا ہوں کہ احتمال یہ بھی ہے کہ یہ کیفیت شرع کی وہ جو خیمے کے خالی ہونے کی تھی۔ جیسے ہم نے حدیث ام معبد میں ذکر کیا ہے اس کے بعد اس کا بینا بکریاں لایا ہو۔ جیسے ہم نے روایت کیا ہمیدیث ابن ابی سلیل میں اس کے بعد جب اس کا شوہر آیا ہو تو اس نے اس کے آگے حضور ﷺ کی وصف بیان کی ہو۔ وَاللَّهُ أَعْلَم

باب ۱۰۰

## حضرت ﷺ کا اپنے ساتھی کے ساتھ چروائے پر گزر

اور اس میں ظاہر ہونے والی علامات

ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے بطور املاء کے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر احمد بن اسحاق بن ایوب نے، ان کو خبر دی محمد بن غالب نے، ان کو ابوالولید نے، ان کو عبد اللہ بن ایاس بن نقیط نے، ان کو قیس بن فعمان نے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ روانہ ہوئے تھے اور حضرت ابو بکر ﷺ بھی چھپ کر، تو ان کا گذر ایک ایسے غلام کے پاس سے ہوا جو بکریاں چرار ہاتھا۔ انہوں نے اس سے پینے کے لئے دودھ طلب کیا (اُس وقت کے قابلی روانج کے مطابق اس طرح دودھ مانگنا نہ بر اسمجا جاتا تھا، ہی کوئی منع کرتا تھا۔ دودھ کی فراوانی تھی)۔ اس نے کہا کہ میرے پاس تو دودھ نکالنے کے قابل کوئی بکری نہیں ہے مگر بکری کے بچے ہیں جو اول سال میں پیدا ہوئے تھے۔ آپ نے فرمایا کہ ہم اللہ سے دعا کریں گے۔

حضرت ﷺ نے اس کو رسی باندھی اور اس کی کھیری پر ہاتھ پھیرا اور دعا فرمائی تھی کہ دودھ اُتر آیا۔ ابو بکر ﷺ ایک قصہ لائے آپ ﷺ نے اس میں دودھ نکالا ابوبکر نے پیا اس کے بعد چروائے ہے نے پیا اس کے بعد آپ ﷺ نے دودھ پیا۔ چروائے ہے نے پوچھا کہ آپ کون ہیں؟ اللہ کی قسم میں نے آپ جیسا انسان کبھی نہیں دیکھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ بتا میں کہ اگر میں تمہیں اپنے بارے میں بتا دوں تو تم اس کو چھپا لو گے؟ اس نے جواب دیا کہ بالکل۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں محمد رسول اللہ ﷺ ہوں۔ اس نے پوچھا کہ آپ وہی ہیں جس کے بارے میں قریش کہتے ہیں کہ وہ صالی ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ہاں وہ لوگ ایسے ہی کہتے ہیں۔

اس چروائے نے کہا کہ میں شہادت دیتا ہوں کہ آپ نبی ہیں اور میں شہادت دیتا ہوں آپ جو کچھ لائے ہیں وہ حق ہے۔ بے شک آپ نے جو کچھ آج کیا ہے یہ کوئی نہیں کر سکتا، نبی ہی کر سکتا ہے۔ میں آپ کے پیچھے چلتا ہوں آپ کی اتباع کروں گا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم ایسا نہیں کر سکو گے۔ اُس وقت جب تجھے یہ خبر مل جائے گی کہ میں غالب آچکا ہوں اس وقت تم ہمارے پاس آ جانا۔ (البداية والنهاية ۱۹۲/۳)